

Página/12 EN DAMASCO

Menem reclamó que Israel devuelva las alturas del Golán a Siria

A GUSTO DEL CONSUMIDOR

Páginas 4/5

EXCLUSIVO

Habla el juez que dio la adopción al torero

"Uno no puede sospechar"

Páginas 16/17

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, martes 22 de noviembre de 1994
Año 8-Nº 2308-Precio de este ejemplar: $1
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $10

Sin definición en las tarifas telefónicas: la audiencia pública entre el Gobierno, las empresas y los consumidores terminó sin acuerdo y ahora Cavallo deberá pelear para imponer su criterio en una segunda reunión el 5 de diciembre

Páginas 2/3

CONTRA RELOJ

Fernando Dvoskin

PARADOJA

"–¿Piensa que Clinton levantará el embargo?
–Es un gran anacronismo, una paradoja. Fidel Castro dice que lo levanten porque sabe que así no lo harán. En caso de hacerlo ya no tendría pretexto. El día que se levante el embargo Cuba empezará a moverse por dentro, y Fidel Castro tendrá que enfrentarse a su pueblo; hacer reformas o desaparecer.
–¿Eso le dijeron a Clinton usted y García Márquez?
–Esto se lo digo a usted, a *El País*."
(De un reportaje al escritor mexicano Carlos Fuentes.)

GUERRA DE OJOS CAVALLO-YABRAN

Cavallo tiene abiertos dos frentes públicos: la lucha contra Alfredo Yabrán por la privatización del correo y la pelea por conseguir un aumento de las tarifas telefónicas. En el primer frente, ayer pidió a Neustadt ("Usted lo conoce bien", le dijo) un debate con el dueño de Oca. En el segundo, condujo la primera audiencia pública para discutir tarifas de una empresa privatizada. Pero sin resultado: todo pasó al 5 de diciembre, y ahora el ministro deberá maniobrar para asegurarse las tarifas nuevas.

"Que venga el señor Yabrán, por supuesto, que no mande al testaferro, que venga él, el señor Alfredo Yabrán, me gustaría mucho que mire con sus ojos a la cámara de TV como la voy a mirar yo." El ministro de Economía, Domingo Cavallo, fue quien lanzó el desafío. El contendiente desafiado es el dueño de la empresa de correo privado Oca y se le atribuye, además, la propiedad de la empresa de transporte Villalonga Furlong y sus controladas Edcadasssa e Interbaires, que operan los depósitos fiscales y el free shop de Ezeiza. El ring elegido fue el programa Tiempo Nuevo, de Bernardo Neustadt. El lugar en el que se lanzó el desafío fue el programa que el mismo Neustadt tiene en Radio América, en el cual irrumpió ayer el ministro cuando el senador justicialista Pedro Molina defendía el proyecto de privatización del correo que tiene media sanción de la Cámara Alta y cuyo contenido saca de quicio al mediterráneo.

El programa matinal de Neustadt transcurría por los carriles habituales. "He escuchado algunos juicios muy adversos del ministro Cavallo al proyecto de privatización del correo", había elegido Bernardo para el arranque del reportaje al senador patagónico Pedro Molina. "Se puede discrepar, lo que no se puede es arrojar sospechas, me parece gravísimo", agregó preocupado el conductor.

Cavallo había denunciado en un reportaje concedido a *Página/12*, publicado el último viernes, "un intento de copamiento monopólico (del correo) con fines no sólo económicos, que incluso pueden ser más peligrosos que los económicos, peligroso para el país". En la misma entrevista afirmó que en este tema veía "enemigos poderosos, que pueden terminar siendo enemigos de una democracia realmente participativa donde las cosas las decida la gente y no grupos mafiosos".

El titular del Palacio de Hacienda también había aludido en el citado reportaje al proyecto votado en Senadores, del cual señaló que "es inadmisible que se establezca que los camiones y camionetas (que transportan correspondencia) no puedan ser parados por la policía". Ayer, Molina se defendió apuntando que "lo que el ministro no puede pretender es que él legisle, y cuando no se legisla como él quiere, se enoja".

El senador no había terminado de decir esto cuando Cavallo irrumpió en la línea, para decir que "yo no he alzado ninguna sospecha con respecto a la labor del Senado, simplemente digo que ni yo ni el secretario de Obras Públicas y Comunicaciones (Wylian Otrera) ni el subsecretario de Comunicaciones (Rinaldo Colomé), ni el presidente de Encotesa (Haroldo Grisanti) tuvimos oportunidad de hablar del plan regulatorio". Aprovechando que ahora la tenía, el ministro habló, y dijo que "esta ley (votada en el Senado) es un marco regulatorio para un servicio que había sido desregulado". Molina, puesto frente a Cavallo, admitió que "eso es inconveniente, sin duda habrá detalles que corregir".

Logrado esto, Cavallo dejó a un costado al senador y dirigiéndose a Neustadt le espetó "usted que tiene tantas inquietudes sobre este tema y que además anoche (por el domingo) lo he visto entrevistando al señor Maiorano (Jorge, defensor del pueblo) sobre el tema de la regulación de los servicios públicos, le pregunto por qué nunca me ha invitado a hablar del tema correos y servicios públicos". "Cuando usted quiera", respondió solícito el acorralado conductor. "Bueno, mañana (por hoy) en Tiempo Nuevo", agendó el ministro, antes de proponer que, "dado que el señor Maiorano va a hablar de servicios públicos, me invite también a mí, porque las cosas que dijo anoche en su programa realmente demuestran un desconocimiento de cuestiones jurídicas fundamentales: lamento que haya sido un ex ministro de Justicia; y le propongo además que usted (a Neustadt) me haga todas esas preguntas que hace sistemáticamente a la mañana sobre el tema correos y su privatización".

Reducido al rol de partenaire de Cavallo, Neustadt respondió: "como no, con gusto, ¿le gustaría también que estuvieran los representantes del correo privado?". "Sí, por supuesto –reaccionó Cavallo–, que venga el señor Yabrán, por supuesto que no mande al testaferro, Pozzoli (titular de una de las cámaras empresarias del sector), que venga él, el señor Alfredo Yabrán", repitió acentuando cada sílaba. "Invítelo, usted que lo conoce", cerró el ministro.

F. Dvoskin

UN PROYECTO DE TACCHI

El Operativo Mucama

El 6, 7 y 9 de diciembre son las fechas marcadas por el secretario Carlos Tacchi para iniciar el *operativo mucama*, es decir, la campaña masiva destinada a regularizar la situación laboral de cientos de miles de trabajadores domésticas con miras a fortalecer la recaudación previsional. Esos días fueron fijados para que los empleadores del personal doméstico vayan pasando por la ventanilla de los bancos para hacer sus aportes jubilatorios y los del personal hogareño.

El mecanismo ideado por el titular de Ingresos Públicos consiste en el llenado de diferentes declaraciones juradas según se trate de trabajadores mayores de edad, menores de 18 años en actividad desde el 1° de julio -fecha desde la cual rige la nueva ley previsional– o desde antes de esa fecha, y jubilados.

Por cada empleado deberá entregarse un formulario y los patrones deberán abonar sus aportes y contribuciones a partir de este mes. Pero si no hubieran hecho pagos anteriores la obligación será retroactiva a julio. El primer vencimiento será para los inscriptos cuyo Cuit termine en 0, 1, 2 y 3; luego les tocará a los que posean clave única que concluya en 4, 5 y 6 y el tercer día será para los restantes.

El trámite podrá cumplimentarse usando la tarjeta magnética otorgada por la DGI o la constancia de inscripción del empleador. Además del aporte jubilatorio los empleadores deberán también pagar lo que corresponda en concepto de Fondo Nacional de Empleo. El universo a alcanzar según las expectativas oficiales ronda los 400 mil trabajadores ocupados en tareas domésticos solo en Capital y el Gran Buenos Aires.

El operativo forma parte de la ofensiva de Economía para captar a 2 millones de autónomos (profesionales, cuentapropistas y PyMEs fabriles y comerciales) o empleados que hoy evaden sus aportes jubilatorios. La urgencia responde a la necesidad de cubrir el desfinanciamiento del sistema ampliamente ventilado cuando se envió al Congreso el proyecto de emergencia previsional, que se agravaría si se rebajan los aportes patronales al comercio y los servicios.

TERMINÓ...

UN

(*Por Luis Cortina y Cledis Candelaresi*) La reestructuración de las tarifas telefónicas entró ayer en una impasse de impredecible duración por el momento. Luego de casi cuatro horas de debate, la audiencia pública realizada para discutir el tema pasó a cuarto intermedio hasta el 5 de diciembre, cuando se reanudará la discusión en Mendoza. La feroz interna que sacude al Gobierno en torno al ajuste tarifario afloró en toda su intensidad durante la reunión convocada por Economía, desnudando las fuertes diferencias de criterio entre la secretaría de

SIN ACUERDO LA PULSEADA POR LAS TARIFAS TELEFÓNICAS

DEBATE A PULSO

Obras Públicas y Comunicaciones (dependiente de Domingo Cavallo) y la CNT.

El salón de actos del Banco Nación se colmó por unos 300 asistentes, entre funcionarios nacionales y provinciales, legisladores, representantes de ligas de consumidores como Adelco y empresarios del sector. Domingo Cavallo abrió el debate aclarando que lo conocido hasta ahora no era más que "un preacuerdo que aún no está firmado ni aprobado", en base a las facultades que le conceden el contrato de transferencia de la ex ENTel y los sucesivos decretos modificatorios.

La exposición del subsecretario de Comunicaciones, Rinaldo Colomé, de acuerdo con el ajuste con casi los mismos argumentos que las licenciatarias, sólo se vio matizada por su reconocimiento implícito del retraso cambiario que vive la Argentina, al señalar que desde la convertibilidad, como consecuencia de la dolarización del valor del pulso, éste es hoy "un 30 por ciento más bajo que el de junio de 1985". También reconoció que con la reestructuración, el Gobierno "compensará en parte cualquier rebaja impositiva aún no trasladada a la tarifa, como la eliminación de la tarifa postal y la próxima rebaja de aportes jubilatorios", cuando se suponía que estos costos debían correr por cuenta de las licenciatarias.

Luego de las exposiciones de Faustino Rivero y Juan Carlos Masjoan (titulares, respectivamente, de Telefónica y Telecom), y cuando ya el calor del ambiente hacía dormitar a más de uno, el presidente de la CNT, Oscar González, señaló que el dictamen que elevó a Otrera el organismo fue "preliminar", por la premura con que se había emitido "en base a información de las licenciatarias". Sin embargo, aseguró que "esta reestructuración no presupone mayores ingresos para esas empresas", y ya en su "condición de argentino, de hombre del interior y del Gobierno del Presidente Menem", se manifestó enfáticamente de acuerdo con el modelo planteado hasta ahora, el que, en su visión, beneficiaría al interior, igualando las condiciones del tráfico en el Gran Buenos Aires.

–Quiero saber si González fue facultado para emitir estos juicios, y que aclare las incongruencias de los mismos con los del resto del directorio de la CNT– arremetió el diputado radical Enrique Mathow.

–Tengo la misma duda, así que me gustaría que me explique cómo funciona ese organismo colegiado– lo incineró Cavallo, provocando el reconocimiento de González de que hablaba "a título personal".

A esa altura, la audiencia amenazaba con convertirse en un auténtico foro difícil de controlar. De acuerdo con lo planeado, la titular de Adelco pidió que se pasara a un cuarto intermedio, moción rápidamente apoyada por el ministro. Antes de que se decidiera continuar en Mendoza, el senador Antonio Cafiero terminó de golpear a González: "No se dijo que el Senado ya se pronunció por unanimidad sobre lo arbitraria e inequitativa que es esta reestructuración". Y aseguró que se iba con la preocupación de haber escuchado "un alegato político de tan baja calidad" en boca de "un funcionario del que se espera tenga la idoneidad de un regulador". Fue el último aplauso cerrado de la noche.

Dentro de la CNT su titular, Oscar González, comparte el criterio de aumentar el precio de las llamadas urbanas para compensar una rebaja en las de larga distancia, pero ayer, durante su exposición ante la audiencia presidida por Cavallo, se vio obligado a aclarar que hablaba "a título personal", ya que la mayoría de los directores, a través de una nota leída por el ombudsman Jorge Maiorano, manifestó estar decididamente en contrade aprobar la reestructuración porque "perjudica a la mayoría de los usuarios residenciales y pequeños comerciantes del AMBA y del interior del país. El convenio debe ser reanalizado". El ministro, que contrariamente a su estilo habitual se mostró como un hábil coordinador del debate, tendrá que negociar con fuertes condicionamientos políticos si quiere insistir en el acuerdo al que sus subordinados ya habían arribado con las telefónicas. Por las dudas, se aseguró que el debate continúe en un lugar menos condicionado por la presión política. Mientras tanto, Cavallo prometió que "ya vamos a investigar cómo funciona la CNT".



F. Dvoskin

Luis Bustamante y Faustino Rivero, los principales directivos de Telefónica.
Ellos y los ejecutivos de Telecom dijeron que el cuadro de tarifas está distorsionado.

Las cuatro posiciones

El gobierno

✓ El valor del pulso es un 30 por ciento menor al de junio de 1985.

✓ El nuevo esquema corregirá las distorsiones tarifarias.

✓ No se tocan los pulsos libres de que gozan los jubilados.

La CNT

✓ Falta un real análisis de costos e información seriada.

✓ La divisoria geográfica no es conveniente y creará más distorsiones.

✓ El pulso a la respuesta es injusto e inadecuado.

Las empresas

✓ Un área de ocho millones de habitantes no puede ser considerada urbana.

✓ La competencia no garantiza el servicio público universal.

✓ Las ganancias de las empresas no son excesivas ni desproporcionadas.

Adelco

✓ Quiere respuestas a la estructura real de costos empresarios.

✓ Reclama conocer con precisión la real magnitud de los ajustes tarifarios.

✓ No están claras las cuentas del Estado sobre la incidencia del nuevo esquema.

REGULADORES CONTRA EL PACTO

"Perjudica a los usuarios"

La diferencia de criterios manifestada ayer en la audiencia pública no sólo expuso la divisoria que la reestructuración trazó entre la Comisión Nacional de Telecomunicaciones y Economía, sino que dejó al desnudo la distancia entre Oscar González, presidente del órgano regulador, y el resto de los directores. Apenas un momento antes de que comenzara el cónclave en el Banco Nación, un cuarteto de díscolos reguladores distribuyó entre los funcionarios más allegados al tema un documento absolutamente adverso a la propuesta de las telefónicas que ayer el Gobierno se esmeró por convalidar: a su juicio, no existe información suficiente para respaldar el nuevo esquema, ni éste es el apropiado.

El 15 de noviembre, González envió al ombudsman Jorge Maiorano otro dictamen de tenor muy similar, respaldando, en definitiva, la negociación de Otrera con las licenciatarias. Este texto fue avalado sólo por su firma y, por lo tanto, tuvo un alcance tan personal como la encendida defensa que a renglón seguido hizo del ajuste de tarifas en ciernes.

Durante una reunión extraordinaria de directorio que se realizó el jueves pasado, el resto de los integrantes del órgano regulador se sorprendieron con la noticia de que su presidente, en carácter de tal, había transgredido normas de procedimiento internas para emitir el dictamen que ya obraba en poder del Defensor del Pueblo. Ellos, eso sí, quedaban en libertad para manifestarse por su cuenta.

Los sorprendidos demoraron hasta última hora de ayer para enviar a los despachos de Horacio Liendo, Wylian Otrera, Rinaldo Colomé y Maiorano un documento con tres anexos de contenido contrario, que el ombudsman porteño, Antonio Cartaña, agitó durante los últimos y acalorados momentos de la audiencia. En él los directores señalan que la CNT "no tiene los elementos necesarios" para juzgar el subibaja tarifario.

Según explicó ayer a **Página/12** uno de los rebeldes, la información disponible no sólo está sesgada por su único origen (las telefónicas) sino porque no se dispone de datos seriados, condición para identificar la tendencia del consumo. Recuerdan, además, que las empresas se negaron a proporcionar información actualizada, correspondiente a este año.

Pero también cuestionan por varias razones el nuevo modelo propuesto. A ojos de los técnicos, por ejemplo, sería conveniente una división más flexible, que permitiera ajustar los precios por la real distancia y no por una arbitraria partición geográfica; tampoco consideran apropiado compensar el mercado nacional con el internacional e inadecuado e injusto el pulso adicional que se cobraría por cada llamada concretada.

Opinión

Por Walter Goobar

Sinatra en Damasco

La política en el Medio Oriente es una combinación de tres tendencias distintas que operan de manera simultánea. Según Thomas Friedman, autor del clásico *De Beirut a Jerusalén*, la primera y más antigua es el tribalismo. En la actividad política, la tradición tribal está teñida por el principio de supervivencia y se caracteriza por la adhesión a intensas reglas de parentesco en las alianzas. Los grupos que están en el poder en distintas regiones del Medio Oriente –o los que lo están buscando– son miembros de una misma tribu, un clan, o integrantes de una secta religiosa o de una minoría regional. Lo que es común a todos esos grupos es que sus miembros están unidos entre sí por un espíritu de solidaridad tribal que obliga a uno para con el otro, y una lealtad mutua que brinda precedentes para alianzas a mayor escala. Carlos Menem no necesita viajar a Siria para reencontrarse con esta herencia que ha manejado a la perfección a lo largo de toda su carrera política, sin embargo tendrá que hacer uso de todo su inventario de coloridas anécdotas y parábolas para explicarle a Hafez Assad –con quien no se ve desde 1988, después de que derrotó a Cafiero en las internas– por qué le volvió la espalda no sólo a Amira, a Ibrahim y a Al Kassar sino a Siria y al partido Baas que en septiembre de 1990 se convirtió en partido hermano del peronismo.

En mayo de 1990, el gobierno de Carlos Menem anunció que "estaba prácticamente cerrado" el trato para proveer a Siria de un reactor nuclear para la producción de isótopos y el tratamiento de materiales radiactivos, que es indispensable para la producción de plutonio, por un monto de 100 millones de dólares. Sin embargo, la diplomacia silenciosa de Terence Todman consiguió que a fines de 1991 la Argentina cancelara el contrato. Desairado por Menem, Assad recurrió en noviembre de 1991 a China para comprar un reactor y anunció la firma de un acuerdo de cooperación estratégica con Irán que incluye el desarrollo de armas nucleares.

La segunda tradición política profundamente arraigada en el Medio Oriente es el autoritarismo, la concentración de poder en una sola persona o en una elite que no está sujeta a un marco constitucional. Uno de los pocos chistes que circulan en Siria sobre el presidente Assad refleja este factor: uno de sus asesores le dice: "Señor presidente, ha ganado la séptima elección con un 99,7% de los votos. Eso quiere decir que sólo tres décimos de un uno por ciento de la gente no ha votado por usted. ¿Qué más puede pedir? Assad lo mira serio y replica: 'Sus nombres'".

Pero el tribalismo y el autoritarismo no son suficientes para comprender la política en el Medio Oriente. Hay un tercer factor, impuesto a comienzos del siglo XX por el colonialismo británico, francés e italiano: el concepto moderno de Estado-nación. La verdadera genialidad de los principales personajes de la política mediooriental se basa en su especial habilidad para moverse rápidamente entre esas tres tradiciones políticas combinando sin esfuerzos el papel de jefe tribal, el de autócrata brutal y el de presidente modernizador.

Assad siempre ha impresionado intensamente a cada uno de sus interlocutores. Henry Kissinger lo considera el hombre más interesante de Medio Oriente; otro ex secretario de Estado, James Baker, lo recuerda como un cultor de la "diplomacia de vejiga" que obliga a interminables sesiones de negociación, sin un respiro para poder ir a los baños del palacio. "Usted no representa a Palestina más que yo. No hay un pueblo palestino ni una entidad palestina, solamente existe Siria. Ustedes son una parte del pueblo sirio y Palestina es una parte inseparable de Siria", le dijo a Yasser Arafat en 1976. En 1990, cuando aseguró su participación en la coalición anti-Saddam, demostró nuevamente su estilo frontal diciéndole a George Bush que "es agradable estar del mismo lado alguna vez".

> **Assad está permanentemente jugando a un ajedrez tridimensional con el mundo, mientras que el mundo aún no ha aprendido a jugar al ajedrez convencional.**

Pareciera que Hafez Assad está permanentemente jugando a un ajedrez tridimensional con el mundo, mientras que el mundo aún no ha aprendido a jugar al ajedrez convencional. El hombre que masacró a 20.000 fundamentalistas sirios en 1982 en el pueblo de Hama, cuyo servicio de inteligencia hizo que el agente sirio Nezar Hindawi colocara en 1986 unabomba en un avión de la companía El-Al en el aeropuerto londinense de Heathrow y que ha estado implicado en el atentado contra el avión de la Pan Am que en 1989 estalló sobre Lockerbie, se ha convertido ahora en una suerte de terrorista reformado o supremo pragmático, a quien hay que mantener feliz en función de los supremos intereses occidentales pese a que mantiene ocupado el Líbano con 40.000 soldados, controla el tráfico de heroína del valle de Bekaa y ejerce un control físico –aunque no espiritual– sobre las acciones terroristas de Hezbollah.

Los funcionarios israelíes que negocian con Siria señalan que las diferencias entre Yitzhak Rabin y Hafez Assad para alcanzar un acuerdo de paz pueden resumirse en dos puntos. El primero es el cronograma. Siria quiere un retiro total de los Altos del Golán en dos años, mientras que Israel pretende ocho años. La otra diferencia es el orden de las negociaciones. Damasco exige el retiro antes de la normalización de las relaciones diplomáticas, mientras que Jerusalén plantea ambas discusiones en simultáneo. En los tiempos que corren, Hafez Assad ha tenido que dejar de lado la vieja táctica árabe de "Yo y mi hermano contra mi primo; luego, yo, mi hermano y mi primo contra el extranjero", que signó su política hacia el Medio Oriente y hacia la Argentina de Menem. Difícilmente el zorro de Damasco, que entiende perfectamente la diferencia entre un espejismo y un oasis, entre lo que los hombres dicen y lo que realmente son, necesite la mediación de un argentino en el proceso de paz. No en vano se ha ganado el sobrenombre de Frank Sinatra del Medio Oriente, justamente porque cree que las cosas deben hacerse "A su manera".

EL PRESIDENTE LLEGO A

MENEM PIDE

La paz definitiva en Medio Oriente "debe tener en cuenta la devolución de los territorios ocupados a la República de Siria, es decir, paz por tierra", señaló el presidente Menem a pocas horas de comenzar su gira por el país de sus antepasados. El jefe de Estado argentino se reunió con su colega Hafez El Assad y le entregó un mensaje del canciller israelí.

Página/12 EN SIRIA

(Por Román Lejtman, desde Damasco) **Por primera vez en cinco años de continuas declaraciones públicas, Carlos Menem definió ayer su posición política sobre la disputa territorial que enfrenta a Israel y Siria. El Presidente apoyó la Resolución 242 de Naciones Unidas, que reconoce los reclamos sirios por las Alturas del Golán, anexadas por Israel en 1967. "Estados Unidos, los países europeos y por supuesto la Argentina están interesados en la paz definitiva en Medio Oriente. La paz que tenga en cuenta la devolución de los territorios ocupados a la República de Siria. Es decir, paz por tierra", aseguró Menem. El jefe de Estado supo elegir el momento para presentar su postura personal: minutos antes había rendido un homenaje frente al Monumento de los Mártires de Najha, levantado en un pequeño cementerio donde están enterrados soldados sirios que lucharon contra Israel en la Guerra de los Seis Días y en Yom Kippur.**

Cuatro horas después de esta definición política, Menem se reunió con su colega Hafez El Assad, tras una larga crisis en las relaciones diplomáticas que comenzó en 1991, cuando el jefe de Estado argentino optó por visitar Israel antes que Siria.

Menem acercó a El Assad un mensaje del canciller israelí Shimon Peres, que supo escuchar hace dos meses en Nueva York. Aunque anoche no había precisiones respecto del recado de Peres, su espíritu está vinculado con los deseos de Israel de firmar un tratado de paz con Siria y conversar sobre la posibilidad de frenar todas las operaciones terroristas contra objetivos judíos.

El Libro Negro del Departamento de Estado, que la Cancillería argentina usa como fuente de inspiración, ubica al gobierno sirio como uno de los principales respaldos que tienen los terroristas que operan desde las cercanías de Damasco o en el valle de Bekaa (sur del Líbano). Menem acepta la visión de Estados Unidos, pero ello no significa que pueda plantear esta descarnada perspectiva en una cumbre que viene reclamando desde 1989.

Las connotaciones internacionales que se pretenden otorgar a esta gira tuvieron anoche una nueva vuelta de tuerca cuando un importante vocero del Gobierno aseguró que Menem había solicitado una llamada telefónica con Al Gore, el vicepresidente de Estados Unidos y uno de los arquitectos de los acuerdos de paz que ya firmaron Israel, la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y Jordania. La versión no pudo ser confirmada por ningún integrante de la comitiva.

Menem arribó a Siria exactamente a las 11.16 y fue recibido en la escalerilla del avión por El Assad y dos ni-

Un Yoma entre periodistas

(Por R.L., desde Damasco) El sistema de control impuesto a los medios de comunicación locales intentó trasladarse a los enviados especiales que cubren la visita presidencial. Pocos minutos antes de partir al aeropuerto para cubrir el arribo de Menem, un señor delgado con bigotito recortado y un traje impecable se presentó como funcionario sirio y subió al micro destinado a los periodistas. El Ministerio de Información había amenazado con enviar a uno de sus agentes, pero los enviados especiales nunca pensaron que esto se concretaría.

La sorpresa fue doble: el fisgón del gobierno sirio era Ahmad Yoummaa, uno de los miembros del clan Yoma que aún vive en Damasco. Ahmad, en una charla informal con los cronistas, dijo que estuvo en Buenos Aires durante 1991, que conocía a Amira y preguntó sobre la salud de Emir, el jefe de la Familia en Argentina.

–*¿Qué papel cumple en el Ministerio de Información?* –preguntó un periodista.

–(Se ríe) No, yo soy ingeniero civil aeronáutico –contestó en perfecto español.

–*¿Y qué hace acá?*

–Bueno...

–*¿Vino a colaborar con los argentinos porque sabe español?*

–Sí, claro.

Yoummaa no volvió al micro de los periodistas y se lo vio marchar del aeropuerto abordo de un auto oficial.

PERSONAJES DE LA COMITIVA

Los encuentros con Al Kassar

(Por R.L., desde Damasco) **La comitiva que llegó a Siria incluye a varios funcionarios e influyentes que compartieron horas de alegría y distensión con el traficante Monzer Al Kassar. Asimismo, Carlos Menem pudo reencontrar aquí a su prima Amira Akil, el lazo sanguíneo que lo une a la familia de Al Kassar. Esos funcionarios e influyentes son los siguientes:**

MUNIR MENEM

El dos de diciembre de 1989, en el club Oriente de Damasco, Monzer y Ghassan Al Kassar ofrecieron una fiesta de bienvenida al flamante embajador argentino Munir Menem. La fiesta se prolongó hasta las cuatro y media de la tarde y Munir fue acompañado de su esposa Cristina. Monzer y Ghassan obtuvieron sus papeles oficiales dos meses después de esa recepción. La residencia permanente de Monzer se concedió el 7 de febrero de 1990, a tres semanas de haber ingresado a la Argentina. Ghassan Al Kassar, el otro anfitrión de Munir, también pidió su radicación en la Argentina: inició los trámites el 2 de marzo de 1990 y logró su objetivo el 26 de enero del mismo año. Es decir, cuarenta y cinco días antes de haber presentado la solicitud.

AMIRA AKIL

Se trata de una prima de los Menem que está casada con un primo de Monzer Al Kassar. Esta mujer trabaja en la embajada argentina en Damasco, donde fue recomendada por el senador Eduardo Menem. Entre 1989 y 1990, fue secretaria privada de Munir y después pasó a desempeñarse bajo las órdenes de Claudio Pérez Paladino, encargado de negocios de la representación nacional en Siria. Durante la gira de Carlos Menem fue asignada al protocolo del Palacio Tishrin, donde se aloja la comitiva presidencial. El padre de Amira Akil, riojano, es primo hermano de Mohibe Akil, la madre de Carlos, Eduardo y Munir. Amira se casó en Siria con un primo hermano de Al Kassar, que lleva el apellido materno del traficante de armas: Tarbuch. La madre de Al Kassar es Mnawar Tarbuch, según consta en la orden de captura de Al Kassar que Interpol envió a todos los países del mundo.

ALEJANDRO TFELI

Nació en Yabrud como Menem y conoció a Al Kassar hace diez años. Pese a que lo desmintió públicamente, "Alito" Tfeli ofreció asados al traficante de armas en la casa paterna ubicada en San Martín y lo visitó varias veces en su palacio de Marbella. El médico personal del Presidente también desmintió que hubiera recomendado a la señora de Al Kassar, Raghma, para que diera a luz en la Clínica Suizo Argentina.

ELSA SERRANO

La costurera más famosa del poder conoció a Al Kassar durante un viaje relámpago que hizo con Amira a Marbella. La ex secretaria de Menem es amiga del traficante de armas y lo tiene como modelo de crecimiento económico. Elsa Serrano sostuvo que Amira la llamó un viernes y le dijo que la invitaba a un palacio increíble en España. "Ella sacó el pasaje y nos fuímos, nunca creí que ese viaje me trajera tantos problemas", afirmó la diseñadora. Al Kassar dejó entrever que Serrano sabía más de lo que había contado a los periodistas.

JORGE ANTONIO

Don Jorge, como lo llama María Romilda Servini de Cubría, conoce a Al Kassar desde la década del '70. Cuando Alejandro Agustín Lanusse aún ocupaba la Casa Rosada, Antonio contactó al traficante de armas con los Montoneros, que por entonces operaban en la clandestinidad. El veterano empresario peronista invitó varias veces a Al Kassar a su haras de Guernica, donde también supo ir Servini de Cubría para conversar con Menem sobre las valijas de Amira.

SIRIA CON UN MENSAJE DE ISRAEL

PAZ POR TIERRA

ñas que le entregaron ramos de flores. En medio de estrictas medidas de seguridad (ver aparte), el Presidente saludó a las tropas formadas en su honor, musitó el Himno Nacional y se besó con varios integrantes de la comitiva siria que lo esperaban al borde de una larga alfombra roja.

A veinte metros de su padre, con anteojos oscuros pese a los nubarrones, Zulemita exhibió un traje de seda color manteca, zapatos de cabritilla al tono y un foulard (pañuelo) de gasa atigrado, según la descripción profesional de Elsa Serrano, una perpetua invitada del Presidente, aunque Domingo Cavallo haya exigido que se recorten los gastos superfluos.

Más atrás, ratificando que forma parte del elenco estable, se estacionó el inmenso Armando Gostanián, titular de la Casa de Moneda. El funcionario entretiene con sus chistes y con los souvenires que regala a diestra y siniestra. En el Palacio de Huéspedes, una construcción de Las Mil y Una Noches que sirve de alojamiento a la comitiva presidencial, afirmaban ayer que Gostanián esta vez regalará valijas en miniatura con la conocida inscripción Menem '95.

AFP



Menem pisa tierra siria por primera vez desde que asumió la Presidencia, recibido por El Assad.
"Estados Unidos, Europa y por supuesto la Argentina están interesados en la paz definitiva en Medio Oriente."

SEGURIDAD

(Por R. L., desde Damasco) La seguridad desplegada para proteger a Carlos Menem nunca fue vista por los funcionarios que habitualmente participan de las giras presidenciales. Sobre la carretera que une Damasco con el aeropuerto internacional se podía ver a dos uniformados en cada cruce de camino y una línea permanente de agentes mimetizados con la vegetación. Dos horas antes de la llegada de Menem, cinco camiones del ejército se detuvieron en uno de los portones del aeropuerto para que bajaran cerca de setenta civiles con ametralladoras y otras armas livianas. Frente al salón VIP del aeropuerto se alinearon veinte Mercedes Benz nuevos y de color negro para toda la comitiva presidencial. Cada auto estaba marcado con un número de protocolo y hasta último momento no se supo cuál abordarían Hafez El Assad y Menem. Finalmente, ambos mandatarios subieron a uno blindado y con vidrios antibalas. La seguridad local no contempla solamente un eventual atentado, sino también un inconveniente físico del presidente argentino. En este sentido, además de las previsiones que se asumen desde Buenos Aires, las autoridades sirias han dispuesto una guardia completa de los dos hospitales más cercanos al Palacio de Huéspedes. Los centros de salud Al Chami y Al Assad, dotados con quirófanos de alta complejidad, están preparados para cualquier emergencia y situación.

MEDIACION

Los viejos intentos

(Por R.L., desde Damasco) No es la primera vez que Carlos Menem aprovecha una visita internacional o un encuentro diplomático para anunciar su predisposición a participar en las negociaciones de Medio Oriente. Antes de los acuerdos de paz que firmó Israel con la Organización para la Liberación por Palestina (OLP) y Jordania, Menem se propuso como árbitro y presentó a la Argentina como un escenario ideal para concluir las complejas tratativas. Después de informarse que Bill Clinton había ocupado su lugar, al menos en la primera parte de los acuerdos entre hebreos, palestinos y jordanos, el Presidente intenta ahora una nueva ofensiva en su doble condición de descendientes de sirios y mensajero del canciller israelí Shimon Peres.

En setiembre de 1989, durante la XI Cumbre de Países No Alineados, el jefe de Estado anunció "una gestión de paz por Medio Oriente". Menem se entrevistó con el rey Hussein de Jordania, con el líder de la OLP, Yasser Arafat, con el vicepresidente sirio, Abdel Khaddam, con el canciller de los Emiratos Arabes Unidos, Rashid Al Murimi, y con el príncipe saudí Saud Al Faisal, quienes aceptaron reunirse por una cuestión de cortesía y buen gusto. Los encuentros se desarrollaron en Belgrado y Menem aún no había cumplido dos meses en la Casa Rosada.

Domingo Cavallo para esa época era canciller y ya tenía la manía de cepillar la grandilocuencia del entorno menemista. "No hay una propuesta de paz, sólo existe una predisposición del doctor Menem", dijo a los periodistas.

En diciembre de 1989, con la visita del presidente israelí Chaim Herzog, Menem repitió su oferta de interponer sus buenos oficios ante la comunidad árabe, que por entonces no aceptaba ninguna iniciativa de Tel Aviv. El jefe de Estado no empujaba esta propuesta por su habilidad diplomática, sino que esgrimía su origen sirio para presentarse como un negociador confiable para ambas partes.

Las aspiraciones de Menem se diluyeron con el tiempo: Cavallo dejó la Cancillería sin avanzar un solo paso y Guido Di Tella prefirió poner todo su esfuerzo en recuperar las Malvinas y profundizar las relaciones diplomáticas con Estados Unidos.

El 19 de enero de 1991, en plena guerra del Golfo, Menem ofreció a George Bush una gestión ante Assad para evitar que Siria abandonara la coalición aliada. Menem intentó comunicarse con Damasco para cumplir con sus promesas. Assad se negó a recibir la llamada y en Balcarce 50 se argumentó que existieron problemas en las líneas telefónicas.

El 2 de octubre de 1991, durante una reunión en Jerusalén con el primer ministro israelí Shamir, Menem propuso a la Capital Federal como sede para una conferencia de paz y ofreció su mediación para lograr que cinco mil judíos que viven en Siria pudieran abandonar ese país.

Pero esto no fue todo: sobre el final de la gira a Israel anunció que próximamente viajaría a Siria. Pero llegó el Narcogate. Assad dejó trascender por carriles diplomáticos que no tenía intenciones de recibir a su colega argentino y que no se insistiera sobre este punto a través de enviados especiales o negociadores paralelos.

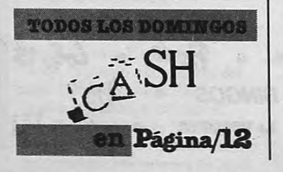


Pfirter por Cámpora

El canciller Guido Di Tella viajará el viernes a Londres para reunirse con el actual embajador ante el Reino Unido, Mario Cámpora, quien será reemplazado por el subsecretario de Política Exterior, Rogelio Pfirter, recientemente designado por el presidente Carlos Menem. El jueves, luego de que concluya la visita presidencial a Siria, Di Tella viajará desde Damasco hacia Bruselas, donde asistirá a la reunión de cancilleres del Mercosur con el titular de la Unión Europea, Jacques Delors, y a un encuentro con funcionarios de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Desde la capital belga, el canciller viajará a Londres para reunirse con Cámpora, y según trascendió, comunicarle personalmente la decisión de reemplazarlo. Por su parte, el vicecanciller Fernando Petrella aseguró hoy que Pfirter reúne las "más altas calificaciones personales y profesionales para desempeñarse en ese cargo". "La designación es excelente, no hay persona mejor", dijo Petrella, quien definió a Pfirter como "un hombre de carrera que tiene las mejores calificaciones técnicas". El número dos del Palacio San Martín consideró que el diplomático que fue designado por el presidente Carlos Menem para suceder al actual representante argentino ante el Reino Unido continuará con "la misma línea profesional que desempeñaba (Cámpora) en ese país".

Verdes contra el Pacto de Olivos

La secretaria general de la Asociación Argentina de Aeronavegantes, Alicia Castro, denunció que el Ministerio de Trabajo procura excluir a los trabajadores de American Airlines de las elecciones generales iniciadas el domingo y que concluirán el 29 de noviembre. Castro, que integra el Movimiento de los Trabajadores Argentinos, MTA, aspira a la reelección con la Lista Verde. Los radicales del ex secretario general Mariano Belgrano y los menemistas de Gustavo Marcilese se han unido en la Lista Azul-Celeste. Cincuenta de los doscientos afiliados que trabajan en American Airlines, cuyos vuelos salen más tarde, solicitaron al Ministerio de Trabajo que el horario de votación se extendiera hasta las 21. El subsecretario Carlos Etala denegó el pedido, alegando que no había tiempo suficiente para notificar el cambio a los votantes. "Es un pretexto absurdo. Lo que pasa es que el abogado del Pacto de Olivos en el aire es el ex ministro Enrique Rodríguez que durante su gestión avaló los despidos en Aerolíneas Argentinas. Etala fue su subordinado entonces y actúa como si siguiera siéndolo", sostuvo Castro. El ministerio también dispuso incluir en los padrones a los afiliados que no pagaron sus cuotas por licencias sin goce de sueldo y excluir a quienes se afiliaron después de jubilarse. La Lista Verde recurrirá judicialmente estas decisiones, para cuya notificación Etala habilitó horarios el fin de semana.





Camilión y Perry. El segundo bendijo acuerdos y comió choricitos.

El jefe del Pentágono, William Perry, se fue de la Argentina con el acuerdo para que la Lockheed instale en Córdoba un gran centro de mantenimiento de aviones para Sudamérica. Perry dijo que el gran enemigo es el narcotráfico y prometió alquilar equipos bélicos a la Argentina.

Todman hubiera pagado por ver el contrato de la Lockheed en Córdoba

(Por Martín Granovsky) **Terence Todman hubiera pagado por verlo. Tres personajes made in USA consiguieron aquí el primer gran negocio aeronáutico para Estados Unidos desde la desactivación del Programa Secreto Cóndor II. La empresa gigante Lockheed controlará desde marzo la Fábrica Militar de Aviones de Córdoba por 25 años, con opción a 10 más y después a otros 10. Se propone instalar un centro de mantenimiento aeronáutico para ganar plata con el Gobierno y con las líneas privadas de América del Sur. Por otro acuerdo, Estados Unidos alquilará material militar a la Argentina.**

Uno de los personajes es alto, grandote, se llama H.T. Bowling y dice que le encanta el bowling. Su mamá le puso Skip (saltarín) y él pide que lo llamen así. Es el presidente de la Lockheed. ¿Si le molesta la fama de su firma como asociada a la corrupción por ejemplo en Japón y Bélgica? "No, ésa es una historia muy vieja", dice a **Página/12**. "Ya lo verán ustedes."

Otro anda por la vida con expresión tímida: nadie diría que William Perry es el secretario de Defensa de Estados Unidos, o sea el jefe del Pentágono, si no fuera por el Schwarzenegger con pelo rapado, uniforme de fajina y auricular en la oreja izquierda que se le pega como una estampilla. Ayer dijo que "el narcotráfico es el gran factor de desestabilización de América latina".

Y el tercero es James Cheek, el embajador de Estados Unidos que habla de patentes casi tanto como de San Lorenzo.

Entre los tres negociaron con Oscar Camilión, Horacio Rodríguez Larreta (subsecretario de Privatizaciones de Defensa) y la Fuerza Aérea la concesión de Córdoba, que el Gobierno quiere extender: con la Lockheed aquí, buscará clientes para Falda del Carmen, la planta donde se probó el Cóndor II.

El domingo, los visitantes cerraron trato con Carlos Menem en Olivos, y después lo festejaron en la estancia de Rodríguez Larreta, 4000 hectáreas en 25 de Mayo hasta donde se llegaron cien invitados en auto, Traffic o avión. Dos aparatos viejos y panzones con bandera argentina aterrizaron en el pasto de la estancia con la segunda línea de las comitivas. También uno esbelto y pequeño de la embajada norteamericana con las primeras figuras a bordo. El brigadier Paulick intentó cambiar un panzón por el chiquito, pero sólo consiguió una birome con un pentágono. Los norteamericanos filmaron todo para el recuerdo. Cámara al hombro, Perry consiguió apasionarse por la doma de dos potrillos a pesar de que cada tanto sus ayudantes lo distraían con el bombardeo de la OTAN sobre Bosnia.

Perry y equipo lucían cansados, quizá no sólo por el viaje y las negociaciones. "Las elecciones nos shockearon", confesó a este diario un funcionario del Pentágono mientras intentaba deducir qué cosa era una molleja. La semana pasada, el partido Demócrata de Clinton fue apabullado por el Republicano en comicios legislativos. "Para operaciones de compraventa argentino-norteamericanas ese resultado no es tan malo", razonó un funcionario muy pragmático de la Administración Menem. "A los republicanos no les molesta un presupuesto de defensa más grande." Era una forma de apuntar a la venta del Pampa, el avión de entrenamiento fatto in casa que la Argentina quiere colocar en el mercado norteamericano. Una operación difícil, por cierto, puesto que una de las empresas competidoras es de Kansas, donde acaba de hacerse fuerte el hijo de George Bush, que algún poder de lobbying ha de tener.

CONFERENCIA ANTIMAFIA

Argentina pide cooperación

Con un impresionante despliegue de fuerzas de seguridad entrenadas especialmente, comenzó ayer en Nápoles –cuna de la temible Camorra– la primera conferencia ministerial de Naciones Unidas sobre el crimen organizado, de la que participan delegaciones de 140 países, entre ellos, la Argentina. Tal como ocurrió en otras oportunidades, la comitiva de nuestro país es una de las más numerosas, 24 personas, y se hizo sentir apenas los periodistas acreditados comenzaron a trabajar. "Vamos a presentar un documento en el que solicitamos la cooperación internacional en materia jurídica –dijo Elía Jassan, secretario de Justicia y jefe del grupo– y por eso impulsamos una convención mundial para combatir la delincuencia organizada."

Palabras más palabras menos, ese fue el eje de cada uno de los discursos con los que se abrió la conferencia. Butros Ghali, el primero en hablar, explicó que "el crimen organizado se convirtió en una fuerza mundial que se aprovecha de la debilidad de los Estados valiéndose de la nueva permeabilidad de las fronteras y de la apertura de las economías nacionales". A su turno, el primer ministro de Italia, Silvio Berlusconi, insistió en la necesidad de crear una escuela internacional para la formación de las personas que se encarguen de la lucha contra la criminalidad y ofreció a Italia como sede de ese instituto por ser la cuna de la Cosa Nostra (mafia siciliana), Camorra (napolitana), N'drangheta (calabresa) y Sacra Corona Unita (Puglia) y "por lo tanto, cuenta con medios técnicos y de lucha más avanzados que puedan servir a otros países. De Nápoles, ciudad fuertemente tocada por la mano de la mafia, debe partir un mensaje claro a los ciudadanos para que sepan que no serán dejados solos e indefensos ante el ejército del mal", finalizó el primer ministro.

Paralelamente, Jassán denunció ante los periodistas que "las sumas de dinero ilícito erosionan la economía mundial y afectan la estabilidad de la economía internacional" y propuso "limitar los resquicios por los que se infiltra la delincuencia". En rigor, el sueño de los latinoamericanos es establecer algunos mecanismos firmes de cooperación, y no ocultaron su simpatía por lo hecho entre Italia y Estados Unidos a través de un grupo de trabajo instaurado en 1984, que facilitó la desarticulación de la red de estupefacientes entre las mafias americanas y sicilianas conocida como "Pizza Connection". Como ejemplo, citan los casos de Tommaso Buscetta y Salvatore Contorno, quienes cooperaron con las autoridades de ambos países y prestaron testimonio en procesos célebres que pusieron a prueba los sistemas, ya que cada uno tiene reglas muy distintas respecto de los acuerdos de inmunidad, las divulgaciones precisas a los juicios y los interrogatorios del abogado de la otra parte, diferencias que fueron superadas gracias a los nuevos tratados de cooperación bilateral.

CHEEK Y EL PROYECTO DE PATENTES

"Vamos a trabajar para mejorarlo"

(Por Alberto Dearriba) **El embajador de los Estados Unidos, James Cheek, afirmó ayer que el proyecto de ley de patentes que fue sancionado por el Senado "desafortunadamente no es suficiente" y manifestó su esperanza de que el texto sea modificado por la Cámara de Diputados y corregido luego por el Poder Ejecutivo en la etapa de reglamentación.**

"Podemos trabajar para mejorarlo", dijo el diplomático norteamericano en declaraciones formuladas durante una visita al Congreso, para acompañar al secretario de Defensa de su país, William Perry, quien se reunió con legisladores que integran las comisiones del área de ambas cámaras.

Parado en el enorme Salón Azul del Congreso, debajo de la cúpula del palacio, el embajador de Estados Unidos no tuvo reparos en manifestar su intención de "trabajar" para modificar el proyecto que cuenta con la sanción del Senado. "No es suficiente para permitir inversión en la industria", juzgó Cheek. Las declaraciones del embajador revelan el desagrado de Estados Unidos, que pretendía reservar el monopolio de la producción y comercialización de un fármaco para el titular de la patente de invención.

El proyecto aprobado establece un período de transición de ocho años para que la ley entre en vigencia y abre la posibilidad de que el Poder Ejecutivo conceda la licencia para la fabricación local de medicamentos inventados en el exterior. La iniciativa enviada por el ministro Domingo Cavallo al Parlamento recogía en cambio la aspiración norteamericana de que el plazo de adecuación de la industria nacional fuera sólo de dos años, a partir de los cuales no existía posibilidad alguna de copiar un fármaco patentado en terceras naciones.

Los diputados radicales parecen dispuestos a insistir en una posición similar a la sostenida por sus correligionarios del Senado –un período de transición de 10 años– que tiene como fundamento las coincidencias del Acuerdo General de Comercio (GATT) firmado entre otras naciones por la Argentina y Estados Unidos.

Seguramente, las presiones norteamericanas recaerán ahora sobre los diputados justicialistas, que al iniciarse el trámite parlamentario del proyecto tuvieron el asunto cajoneado como forma de presión para que Estados Unidos abandone su política de subsidios a sus exportaciones agrícolas.

Oposición a un ascenso

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) manifestó su repudio por la designación del general Máximo Groba como nuevo jefe del III Cuerpo de Ejército. "La designación del mencionado militar, que ha tenido activa participación en el intercambio de presos políticos y de información sobre la actividad subversiva con el Paraguay, se suma a los agravios a la ciudadanía argentina que observa la escalada paulatina de volver a un pasado condenado por las instituciones democráticas y que no desea vivir otra vez", sostuvo la APDH. La Asamblea separó de su conducción al presidente Carlos Menem a raíz de la reivindicación que el jefe de Estado hizo de la lucha contra la subversión efectuada por las Fuerzas Armadas.

Deudas con escuelas

Cuando sólo faltan dos semanas para el cierre del ciclo lectivo 1994, la Municipalidad porteña todavía adeuda a las escuelas de su jurisdicción los casi 18 millones de pesos previstos en el actual presupuesto para la adquisición de material didáctico y mantenimiento y refacción de edificios. "El abandono de la escuela pública es también una violación a los Derechos del Niño", reza el título de una declaración, aprobada en una asamblea de la Asociación de Cooperadoras del Distrito Escolar Nº 6, donde se da cuenta detalladamente de la millonaria deuda que mantienen las autoridades comunales. El secretario de Educación de la comuna porteña, Armando Blasco, contestó a través de su secretaria privada que no acostumbra a formular declaraciones al periodismo y derivó la consulta a la oficina de prensa de la Municipalidad, donde tampoco se pudo obtener una respuesta sobre la deuda denunciada. En la nota, girada a todas las bancadas del Concejo Deliberante, la Asociación de Cooperadoras destaca que la deuda total de 17.834.000 pesos representa para cada una de las 850 escuelas comunales "sólo 21 mil pesos para atender sus necesidades" y "su no pago constituye una nueva burla".

"Murieron diez desnutridos"

Más de un centenar de ex trabajadores de Altos Hornos Zapla volvieron a cortar por segunda vez en una semana la ruta nacional 68 que comunica a la localidad de Palpalá con la capital provincial, en demanda del pago de un fondo compensador al que aportaron durante años y se evaporó en la privatización. La nueva empresa, de origen franco-canadiense, no se hace responsable de la deuda y apunta al Ministerio de Defensa, que retuvo en su momento los fondos. La Legislatura se solidarizó con el reclamo pero el dinero no aparece. "Somos 3 mil desocupados, ya murieron diez chicos por desnutrición y necesitamos el dinero para comer", dijo Juan Carlos Martínez, titular de la comisión de ex empleados.

"Distribución de la riqueza", a la hora de los votos

El equipo de campaña de Menem está organizando un "Bauen II", para encarar ese tema con vista a las elecciones. El cavallismo confía aún en los réditos electorales de la estabilidad.

(Por Ernesto Tenembaum) **La campaña electoral de Carlos Menem le traerá un nuevo dolor de cabeza a Domingo Cavallo: esta tarde el equipo de campaña del Presidente se reunirá para planificar una cumbre de dirigentes en el que debatirá el sensible tema de la pobreza. "Decir que nadie combatió la pobreza como nosotros y bombardear a la gente con índices, es de una frialdad terrible. Hay que retomar las banderas históricas del peronismo y ello incluye hablar de distribución de la riqueza", justificó ante este diario uno de los integrantes del equipo de campaña. En principio, el encuentro se realizará el primer fin de semana de diciembre en el hotel Bauen, donde hace dos meses otra minicumbre debatió sobre desocupación y también logró irritar al Palacio de Hacienda.**

La idea de organizar un "Bauen II" –como ya lo denominan sus organizadores– refleja los empujones por influir en el marketing presidencial, que ya se expresó en los primeros pasos de la campaña. Uno de los extremos de ese debate lo expresan los cortos dominicales preparados por la Secretaría de Medios de Comunicación en los que Menem intentaba desdramatizar el problema de la desocupación y enumeraba las propuestas con que el Gobierno pretende solucionarlo. En esos mensajes tuvo cierta influencia el equipo del cavallista Guillermo Seita, para quien la defensa del plan económico sigue dando réditos electorales.

Exactamente en la otra punta se ubica el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, quien desde la campaña por el plebiscito no hace otra cosa que hablar de "transformar la estabilidad en trabajo". El sábado, durante el acto en La Matanza, el discurso duhaldista pareció predominar sobre la defensa del plan económico, que otra vez realizó Carlos Menem. Duhalde fue interrumpido con aplausos cuando propuso "presionar en los foros internacionales para detener la robotización, que le quita el trabajo a nuestra gente". Menem, en cambio, sólo provocó frialdad al enumerar los logros de la estabilidad, la inserción de la Argentina en el mundo y sostener que "existe el problema de la desocupación, que no es grave".

El equipo de campaña que integran entre otros los ex ministros Julio César Aráoz, Rodolfo Díaz y Enrique Rodríguez está, en este aspecto, más cerca de Duhalde que de Cavallo. Ninguno de ellos dará una batalla seria por distribuir riqueza pero coinciden en su fastidio hacia el ministro de Economía y en la idea de que el plan económico actual tiene cada vez menos eficacia electoral. La idea de una minicumbre sobre la pobreza –hoy se determinará quiénes participarán, además de los gobernadores– tiene la bendición de la Casa Rosada: Eduardo Bauzá ha participado de las primeros pasos de su organización.

Ya hay algunas ideas pensadas para incluir en el documento que será debatido en el hotel de Callao y Corrientes:

• Se hablará de "redistribución de la riqueza" y de "retomar las banderas históricas del peronismo". La frase que habla de "retomar" los temas del viejo peronismo –como si alguna vez se hubiera olvidado– se está extendiendo en el PJ: el sábado la pronunció Duhalde en La Matanza.

• Se incorporará el concepto de discriminación social. "En la Argentina hay una estructura de discriminación social con los pobres, los indígenas, los chicos de la calle. Son excluidos no solamente por la situación económica sino que, además, para muchos sectores de poder no existen", dijo uno de los más entusiasmados en peronizar el discurso electoral del peronismo.

Naturalmente, una vez que la idea se haga pública, y se entere Domingo Cavallo, empezarán las presiones para moderar cualquier texto público y es posible que todo termine en una mezcla que no conforme a nadie. "Instalaremos el debate para que influya en la campaña electoral. Lo que diga el documento, de última, no es tan importante. Hace dos meses, hicimos la cumbre por la desocupación. Cavallo se enojó. Desdibujamos el documento. Pero desde ese momento, Duhalde tomó el tema", señaló otro integrante del comité de campaña, con cierta sobreestimación de la influencia de ese grupo sobre el discurso de Duhalde.

El discurso de Duhalde

El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde insistió con su idea de luchar en los foros internacionales contra "la robotización", que inauguró el sábado en La Matanza. Ayer lo repitió en un acto en el municipio de San Cayetano. "Creo que debemos detener la robotización para que no sea la máquina la que lo haga todo y reste posibilidades laborales a la gente. Es un tema en el que se deberá coincidir . Lo importante sería decir hasta aquí llegamos en materia de robotización", dijo Duhalde.Duhalde fue a San Cayetano para inaugurar un jardín maternal. Allí repitió una vez más que "el desafío que viene es convertir la estabilidad en trabajo, pleno empleo y crecimiento" y enfatizó el rol de la obra pública en el crecimiento económico: "Todo esto que vengo predicando por la provincia no es invención mía sino algo que ya se hizo en países como Italia, España, Japón y aquí más cerca en Chile. En esos países, emergieron de la crisis con obras y trabajo".

BARRAS BRAVAS EN ACCION

Nadie quiere ser culpable



Barras bravas de Almirante Brown y Laferrere en el acto del sábado.

La gente de Pierri señala al ex intendente Federico Russo.

–¿Averiguaste bien quién fue?

–Nadie lo sabe.

El dialoguito se repitió interminablemente el fin de semana dentro del peronismo bonaerense. La pregunta intentaba dilucidar de quién había sido la responsabilidad política por el enfrentamiento entre barras bravas, que produjo medio centenar de heridos en el comienzo del acto menemista en La Matanza. Varios colaboradores de Pierri sostienen que el episodio de violencia se generó cuando apareció la barra brava de Deportivo Laferrere –alineada habitualmente con los referentes menemistas de la zona– y se enfrentó con la de Almirante Brown, un club en el que Pierri influye tanto como Eduardo Duhalde en Banfield. Desde la utilización de la barra brava de Chacarita para dirimir una interna gremial a fines de 1989, nunca antes, como el sábado, se había producido una evidencia tan palpable de la utilización de las barras bravas como fuerza de choque por parte de distintos dirigentes políticos.

Pocos meses después de la asunción de Carlos Menem, la CGT se dividió entre oficialistas y opositores en un violento congreso que se realizó en el Teatro Municipal General San Martín. En la calle, una barra brava oficialista logró reducir al grupo que respondía a la Unión Obrera de la Construcción y a algunos sectores metalúrgicos. Después se supo que se trataba del sector más violento de la hinchada de Chacarita Juniors, movilizados por Luis Barrionuevo.

El sábado, una historia similar se reprodujo en La Matanza, aunque con barras bravas por ambos lados. Dos colaboradores le acercaron a Pierri un informe según el cual la brava de Laferrère había llegado con carteles que, de un lado, reproducían el nombre del club. Pero del otro lado llevaban la sigla CEAMSE, la empresa estatal que maneja el cinturón ecológico y donde, hasta hace poco, participaba de la dirección Roberto "el Cabezón" Cruz, actual dueño de Mandiyú de Corrientes. Eso no involucra a Russo en nada, pero varios pierristas sostienen que Cruz cede la brava de Laferrère a cualquiera que encarne al menemismo ortodoxo en La Matanza. Pierri, en cambio, controla la de Almirante Brown, un club que, como Banfield cuando llegó Duhalde, empezó a figurar entre los primeros cinco del Nacional B desde que Pierri comenzó a aportar dinero. La brava de Almirante Brown lleva a todos lados una enorme bandera al estilo italiano, con la fragata que homenajea al viejo marino, y un gran "Gracias Pierri".

Desde el sábado, los dirigentes que trabajan por debajo de Pierri intentan limitar al área deportiva la significación de los hechos de violencia que se produjeron ese día.

Opinión

Por James Neilson

Robots go home

Eduardo Duhalde es un tipo sencillo que vive en La Plata y cree que todas las armas nucleares del mundo fueron destruidas hace añares. Tiene sus manías pero no son nada graves. Le encanta bailar con una damajuana vacía bamboleando sobre la cabeza, rito cargado de simbolismo que celebra únicamente en ocasiones muy especiales y que, lejos de causarle problemas, parece haberle ayudado: todos saben que un compañero así es perfectamente normal, que no puede sino ser un hombre de trabajo y de familia ejemplar.

Por supuesto, Duhalde tiene su lado serio. Lee libros, cuando sus labores se lo permiten, y habla a menudo con Alberto Pierri. Entiende que el mundo es un lugar complicado y que hay que luchar no sólo contra el agujero de ozono, inundaciones, chicos a quienes les gusta bailar sin damajuanas hasta que el sol salga e hipermenemistas traicioneros sino también contra los desalmados exterminadores de trabajo, seres malignos que han invadido la provincia de Buenos Aires con un ejército de robots. Puede que Duhalde sea el único que haya visto a uno de estos aparatos siniestros merodeando por el conurbano, pero sabe muy bien que están en todas partes, quitando el trabajo a "nuestra gente". Hay que poner sobre aviso a la sociedad y frenarlos antes de que devoren todo.

Es de suponer que Duhalde ya ha pensado en declarar su territorio la primera zona del globo terráqueo oficialmente vedada a los robots. También podría dar empleo a centenares de miles de chasquis prohibiendo el teléfono. Pero sólo se trataría de paños tibios indignos del hombre que el Destino ha convocado para que suceda a Carlos Menem en cuanto éste decida dejar la Casa Rosada, momento que tal vez llegue tarde, allá por el año 2030, pero que podría sobrevenir tan temprano como 1999. Para entonces, Duhalde tendrá que haberse munido de un discurso –mejor dicho, de una causa–, que sirva para distinguirlo de los mandatarios del montón. Menem lo consiguió por ser Menem, pero Duhalde, las damajuanas no obstante, necesitará contar con algo más que su propia personalidad.

Pues bien: si sus palabras significan algo, el gobernador se ha propuesto encabezar el gran movimiento luddita que con toda seguridad está por formarse a escala mundial. Si lo logra, y por ahora escasean los rivales (al verde Al Gore le fascina la electrónica), podría erigirse en una figura de proyección planetaria, en el primer mandatario auténticamente ecológico y humanista del universo, papel que el superliberal Menem ya no podría aspirar a desempeñar.

Querellan a Sofovich

La periodista Lila Pastoriza, de la revista *Humor*, inició querellas por calumnias e injurias contra Mauro Viale y por injurias reiteradas contra Gerardo Sofovich y Luis Beldi, por las "acusaciones infamantes y absolutamente falsas" vertidas en los programas "La Mañana" y "Polémica en el bar", que se emiten por el canal oficial (ATC). Las querellas contra Viale fueron radicadas en el juzgado correccional a cargo de María Laura Garrigós de Rébori, y las presentadas contra Sofovich y Beldi fueron recibidas en el despacho del juez Aníbal Etcharrán. A estas dos denuncias debe agregarse otra por calumnias e injurias contra el concejal peronista de la Capital Federal Juan Carlos Suardi, radicada en el juzgado de María Susana Nocetti de Angeleri. La andanada de querellas fue presentada a raíz de las imputaciones que los aludidos realizaron en sus programas contra Lila Pastoriza, esposa del concejal del Frente Grande Eduardo Jozami, y contra Liliana Chernajovsky, mujer del diputado Carlos "Chacho" Alvarez.

Investigación genética

Una delegación de Abuelas de Plaza de Mayo llegó ayer a Bruselas en busca de apoyo financiero para proyectos de investigación genética que permitan identificar a niños desaparecidos durante la última dictadura militar. La presidenta de la Asociación, Estela de Carlotto, encabeza el grupo que mantendrá encuentros con directivos de instituciones comunitarias y organizaciones defensoras de los derechos humanos.

Chacho apura la campaña pero Bordón no afloja

Bordón anunció que en 15 días dará a conocer su propuesta, pero Chacho quiere saber si lo acompañará en la fórmula.

(Por Raúl Kollmann) **"No soy irresponsable ni un soberbio ni tampoco pongo fechas sin consultar", sentenció en forma tajante el senador mendocino José Octavio Bordón en alusión a la exigencia de Chacho Alvarez de que la fórmula presidencial esté decidida, a más tardar, el 15 de diciembre. Por su lado, los chachistas, junto a socialistas y democratacristianos, tienen la decisión tomada: a mediados de diciembre piensan hacer el lanzamiento del binomio presidencial con un acto, en Obras Sanitarias o bien en una plaza céntrica. Si Bordón no acepta, la candidatura a la vicepresidencia -tal como adelantó *Página/12* el viernes- será para Guillermo Estévez Boero.**

"No estoy dispuesto a jugar tirando cada quince días nombres y fechas -afirmó con evidente molestia Bordón-. En el espíritu de la reunión del Molino (con Alvarez y Storani) soy coherente con el reclamo de métodos racionales, democráticos y abiertos para elegir los candidatos." Bordón aprovechó la oportunidad para agregar algo sobre el tema programático: "No le vamos a ganar a Menem con una propuesta contestataria de izquierda sino desde nuestra cultura, con ideas que incluyan a la gran mayoría de los argentinos para resolver sus problemas más acucientes, como el empleo". En ese sentido, el mendocino prometió presentar una propuesta programática dentro de 15 días "abarcando tanto las políticas de gobierno como las metodologías para elegir la fórmula presidencial y el resto de los cargos".

Por el lado de la gente de Chacho Alvarez, uno de sus colaboradores más cercanos insistió en que "no se aceptarán dilaciones, porque si no tenemos la fórmula le regalamos el espacio al radicalismo y cuando arranquemos ya nos habremos caído al tercer lugar". Los hombres del diputado dicen que en realidad Bordón no quiere aceptar que quien más votos puede lograr como candidato presidencial sea Chacho.

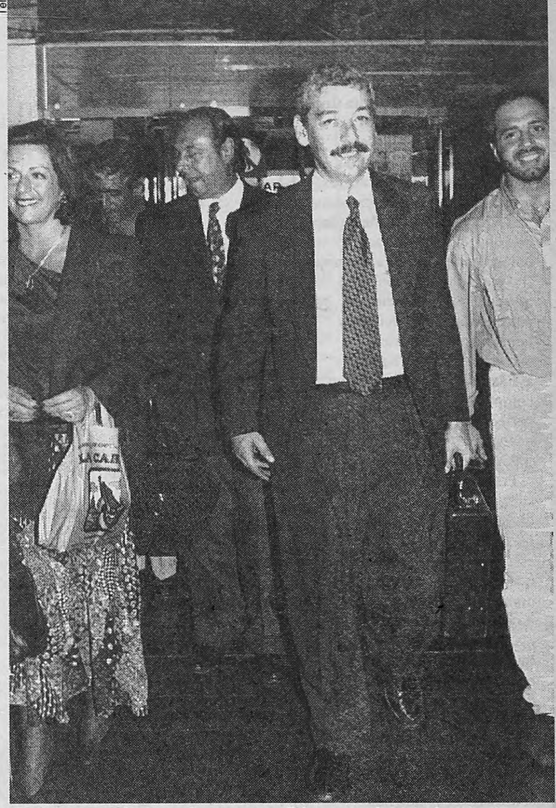
Los argumentos de uno y otro son los siguientes:

• Los chachistas sostienen que si el objetivo es que Menem no gane en la primera vuelta, es Alvarez el que puede conseguir los votos necesarios para quedar cerca del Presidente y obligar al ballottage. Todas las encuestas muestran a Chacho con alrededor del 20 por ciento de la intención de voto, contra sólo el 10 por ciento de Bordón.

• La gente del mendocino considera que el ex gobernador consigue los mismos votos que Alvarez en la izquierda y que podría obtener mejores resultados entre los ciudadanos más moderados. Además, sueñan con la victoria en Mendoza y San Juan. En una encuesta realizada por el consultor Hugo Haime, la fórmula Chacho-Bordón obtiene aproximadamente los mismos votos que el binomio Bordón-Chacho.

En este ambiente de tensión, anoche ambos dirigentes compartían una charla sobre ciencia y tecnología y sus allegados barajaban la posibilidad de un encuentro posterior. La realidad es que ninguno acepta estar en la fórmula como vicepresidente y tampoco ven viable la realización de una interna a corto plazo. Bordón presiona señalando que "no está clara la propuesta y no voy a aceptar un ultimátum"; Chacho también presiona: "A mediados de diciembre hacemos el acto de lanzamiento y si Bordón no se aviene a este plazo el candidato será el socialista Guillermo Estevez Boero". Más allá de este juego, ambos se necesitan: el mendocino sabe que tendría muchas dificultades para presentarse por su lado y el porteño no desconoce que Bordón le aportaría a la fórmula experiencia de gobierno y votos de los sectores más moderados.

Télam



Bordón, senador y aspirante a candidato por el centroizquierda.
"No estoy dispuesto a jugar tirando cada quince días nombres y fechas."

Solanas larga el sábado

Fernando "Pino" Solanas realizará el sábado -a las 15- el lanzamiento público de su corriente política con un acto en el microestadio de Atlanta. Los colaboradores del cineasta terminaban anoche de diseñar la lista de oradores que seguramente incluirá a un dirigente docente y a uno de los sacerdotes que acompañan a los sectores más humildes del Gran Buenos Aires. La semana pasada, uno de los hombres de Solanas recibió la visita del diputado provincial del MODIN, Julio Víctor Carretto, quien en realidad tanteó la posibilidad de una alianza. El legislador del partido de Aldo Rico recibió como respuesta un categórico rechazo. Solanas vuelve el miércoles de la ciudad de Los Angeles, donde el Concejo Deliberante lo declaró visitante ilustre. Solanas fue invitado a Los Angeles para participar en una muestra retrospectiva de sus películas, desde *La Hora de los Hornos,* sobre los movimientos populares de los años 60, hasta su última obra, *El Viaje,* filmada poco antes de que tomara la decisión de incursionar en la política electoral.

EN CORDOBA VAN CON MENEM

Liberales con la tabla de dividir

(Por Daniel Casas) **Con el anuncio de la UCeDé-Córdoba, de apoyar al binomio que encabece Carlos Menem, las posibilidades de que los partidos del centroderecha alcancen un acuerdo para ir a las elecciones presidenciales de mayo unidos tras una fórmula propia están a punto de diluirse. A la desconfianza que se manifiestan entre sí los dirigentes liberales y conservadores, se sumó ahora la decisión unilateral de los cordobeses. Aunque ellos tenían la prerrogativa de tomar esta decisión sin consultar a la estructura nacional, el hecho provocó una nueva crisis entre los ucedeístas, eternamente divididos en posiciones antagónicas. De todos modos, la comisión negociadora del centroderecha volverá a reunirse hoy a las 20 en el Hotel Savoy para cumplir al menos formalmente con la promesa de bregar hasta el 30 de este mes para conseguir la unidad del sector.**

"Hace rato que todos sabemos que no se va a llegar a ningún tipo de acuerdo, pero nadie quiere ser el responsable del fracaso de las negociaciones. Por eso todos siguen concurriendo a las reuniones de los martes", explicó un vocero del sector de los indefinidos, que no están convencidos de ir con Menem pero que no aceptarían cualquier candidatura para representar a todo el conjunto.

Previsor, el autonomista correntino José Antonio Romero Feris hoy almorzará con los líderes del Movimiento de Integración y Desarrollo (MID), Rogelio y Mario Frigerio, en busca de un apoyo alternativo para seguir adelante con su candidatura presidencial. El legislador, en rigor el único del centroderecha que lanzó formalmente la campaña para el 14 de mayo, está decidido a jugar en el esquema nacional porque, avizora, es la mejor manera de retener la manija política de su provincia.

En cambio, el demoprogresista Alberto Natale, quien fue propuesto como potencial candidato por las agrupaciones liberales que no terminan de digerir el fogoso estilo opositor de Romero Feris, estaría más próximo a retirarse hasta una candidatura a gobernador de Santa Fe o a senador nacional. En ese caso, el PDP no apoyaría a ninguna fórmula presidencial.

La decisión de los ucedeístas cordobeses partió por el eje al partido. Cuando decidieron cambiar el nombre Unión Democrática de Centro (UDC) para sumar su partido provincial a la por entonces exitosa UCeDé, los seguidores de Germán Kammerath tuvieron la precaución de aclarar que a la hora de decidir alianzas no tenían obligación de obedecer las órdenes del Comité Nacional.

Por eso, ahora que decidieron apostar fuerte por la intendencia de la capital provincial y negociaron su apoyo al menemismo a nivel nacional no hay reclamos. La salida más probable es que el Comité Nacional decida dejar en libertad de acción a cada distrito para que negocie como mejor le convenga: un gesto muy liberal pero que en la práctica transformará a la que fuera la tercera fuerza nacional en un miniconglomerado de fuerzas distritales.

EL GOBIERNO EMITIRA MAS DEUDA

Bonex último modelo

(Por Daniel Víctor Sosa) Economía convocó para hoy a los bancos para suscribir Letras del Tesoro, mientras en el mercado reina la inquietud por las dificultades que el Gobierno encontrará de ahora en más para financiarse con la emisión de nuevos títulos. Al respecto, en diálogo con *Página/12*, el subsecretario de Financiamiento, Joaquín Cottani, reconoció que "no tenemos nada" en cuanto al desarrollo del mercado interno. Admitió, además, que el Gobierno está pensando en emitir "nuevas series de Bonex o ampliaciones de las existentes", y adelantó que por las acciones de empresas privatizadas que restan colocar en el mercado –entre las que incluyó a las de Edenor y Edesur– se obtendría un 10 por ciento menos de lo previsto.

–¿Complica el financiamiento argentino la suba de la tasa internacional?

–La tasa puede seguir subiendo pero a nosotros no nos preocupa demasiado. Lo que más nos inquieta es que los mercados están ansiosos, volátiles. Que aumente la tasa y se quede más alta es algo que uno ya ha internalizado.

–¿Cuál va a ser el impacto concreto de la suba?

–La tasa estaba muy baja, iba a subir en algún momento. El alza de la tasa de corto plazo tiene un efecto sólo marginal para nosotros. Por supuesto que afecta el stock de deuda que está a tasa flotante. Y en mucha menor medida a los préstamos que están contratados con organismos internacionales. En concreto, impacta plenamente sobre aproximadamente un 40 por ciento de la deuda. Pero después tenemos las reservas, que además son sensibles a la variación de las tasas de interés. O sea, cuanto más altas son las tasas más ingresos hay por reservas. Eso compensa.

–¿Se había previsto adecuadamente el movimiento alcista?

–Estimamos que si la tasa de interés se sostiene durante un año un 1% de aumento representa en términos netos unos 300 a 350 millones anuales adicionales en las cuentas fiscales. Esta tasa, más o menos, es lo que la Ley de Presupuesto previó. Por otra parte hay mucha deuda que está precontratada a tasa fija o que se mueve muy lentamente porque lo relevante es el costo de fondeo de largo plazo de los organismos.

–¿Va a ser más difícil tomar deuda en el '95 por el tema electoral?

–No creo que haya mayores ruidos en cuanto al tema político. De todas maneras, dada la situación que vivimos en los mercados internacionales no nos vamos a fijar como objetivo salir necesariamente con un bono global de 500 millones antes de las elecciones. Porque eso seguramente terminaría en un fracaso de colocación o un spread muy alto.

–¿No cree que puede haber problemas para la colocación de acciones?

–Obviamente, en este caso pasa lo mismo que con los bonos. Tenemos las acciones de Transportadora de Gas del Norte, Distribuidora de Gas Buenos Aires Norte y Distribuidora Pampeana, que son transacciones más chicas que la última, de Metrogas. Así como los bonos a lo mejor no se colocan a la tasa más baja, en este caso quizá no se consiga el precio más alto de la banda. La diferencia será de un 10 por ciento menos que lo que originalmente habíamos anticipado hace unos meses. Hay que ver además si las acciones de Edenor y Edesur están listas para ser vendidas en el primer semestre.

–¿Y cuál será la perspectiva de financiamiento en el mercado local?

–Ahí tenemos un largo camino que recorrer hasta formar un mercado líquido de Letras ya que no tenemos nada, cuando ése es el principal mercado de cualquier país del mundo. Eso implica que sin presionar la tasa de interés podemos colocar Letras u otros instrumentos. Podemos pensar en nuevas series de Bonex o ampliaciones de las existentes o aplicar plazos más cortos para no complicar la vida a los inversores con instrumentos que no conocen.

La Bolsa se fue a pique

Domingo Cavallo no eligió un buen día para relanzar las Letras del Tesoro: los banqueros acudirán hoy a la convocatoria de Economía arrastrando los fabulosos quebrantos acumulados por la crisis que azota al mercado de capitales. Ayer las acciones registraron una de las caídas más pronunciadas del año, al retroceder 3,4 por ciento tras tocar un máximo de 4,9 puntos. En lo que va del año la pérdida asciende a 10,9 por ciento. En la plaza de títulos públicos las cosas no fueron mejor: los Bocon en pesos bajaron 3,9 por ciento. Con ese clima adverso, Cavallo intentará recaudar fondos para cumplir con los pagos de deuda que tiene de aquí hasta fin de año. En la primera licitación de hace un par de meses, Cavallo se dio el lujo de rechazar el grueso de las ofertas. En esa oportunidad, los bancos habían solicitado Letras en pesos y en dólares por un total de 800 millones. Por los papeles emitidos en pesos reclamaron una tasa promedio ponderada de 8,3 por ciento anual, y por los nominados en dólares, 7,93. En una decisión de la que seguramente hoy se arrepentirá, Cavallo sólo aceptó pocas ofertas a una tasa del 7,39 por ciento en pesos y a 6 redondos en dólares. Hoy tendrá que resignarse a pagar varios puntos por encima de esos valores para conseguir el dinero para cerrar el balance financiero de este año.

Además de saber que Economía está urgido de fondos, la suba de la tasa de interés internacional ha elevado la exigencia de los banqueros para suscribir Letras. Consultados por este diario, varios financistas estimaron que la tasa que reclamarán los bancos se ubicará de 9 a 9,5 por ciento en la licitación de los documentos en pesos, y de 8 a 8,5 en la de los papeles en dólares.

Opinión

Por Washington Uranga

¿Por casa cómo andamos?

Con su documento "Mientras se aproxima el tercer milenio" el papa Juan Pablo II volvió a apuntar, entre otros, a dos temas esenciales en la sociedad contemporánea: la justicia en el mundo y la autocrítica que las instituciones y las personas tienen que hacer no sólo para recuperar o reafirmar la credibilidad frente a sus interlocutores, sino por coherencia consigo mismas.

Respecto del primer punto y más allá de reiterar el conocido discurso eclesiástico en favor de los pobres, el Papa hizo una referencia concreta a la condonación de la deuda externa "que grava el destino de muchas naciones". Desde el espacio de lo religioso y desde una perspectiva ética surge otra vez una demanda que los economistas y los políticos prefieren ignorar. Pareciera que el tema de la deuda externa es parte del pasado porque Plan Brady y convertibilidad mediante, vamos camino al Primer Mundo. Lo real, lo concreto y lo cierto es que la deuda externa sigue pesando sobre el pasivo de los países del Sur subdesarrollado como una piedra atada al cuello. En la Argentina ni la campaña electoral ha logrado, por el momento, tomar en cuenta este factor.

Otro punto sobresaliente del documento papal tiene que ver con la autocrítica institucional de la propia Iglesia. "Reconocer los fracasos de ayer es un acto de lealtad y de valentía", dice Juan Pablo II en una invitación que, para ser coherente con la importancia del anuncio, tendrá que ir mucho más allá de los reconocimientos genéricos hechos en el mismo documento para adentrarse en el análisis concreto de los "pecados" y, siguiendo la más ortodoxa doctrina católica, asumir en cada caso la reparación que corresponda. Dar este paso superando las generalidades permitiría asentar la credibilidad.

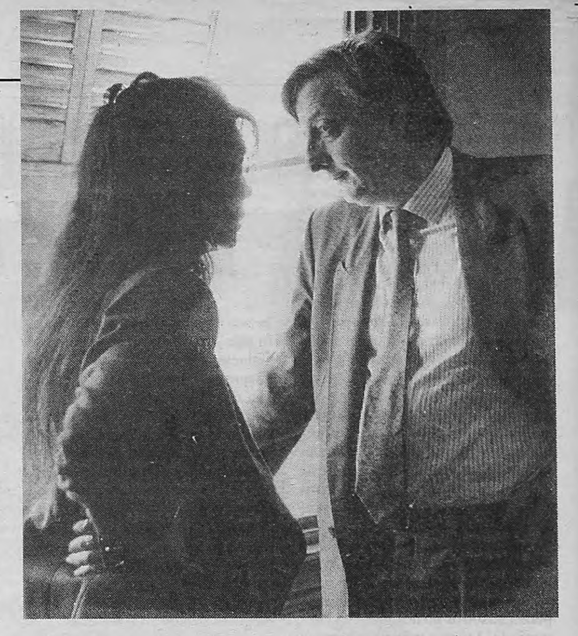
El propio Juan Pablo II invita a las iglesias locales y nacionales a hacer suyo el espíritu del documento. Vale, en consecuencia, la pregunta: ¿que tal andamos por casa tanto a la hora de reclamar nuestros derechos como nación frente a las injustas condiciones internacionales como en materia de autocrítica de la Iglesia local? Justo Laguna y Miguel Hesayne fueron dos de los pocos obispos que se atrevieron a revisar uno de los capítulos más oscuros de parte de la Iglesia argentina: su actuación durante la dictadura militar. Puede agregarse a esto que mientras el Papa pide actualizar el martirologio de la Iglesia todavía gran parte de los obispos argentinos prefiere seguir ignorando, por ejemplo, que el obispo Enrique Angelelli fue asesinado en La Rioja (1976) por causa de su fe por el terrorismo de Estado y es considerado mártir por muchos cristianos.

Preguntarse por el aquí y ahora es una forma de que a las palabras no se las lleve el viento. Aunque sean las palabras del Papa.

"Por ahora no intervendremos"

El secretario de Trabajo, Carlos Etala, negó que la cartera laboral tenga programado por ahora intervenir en el conflicto de Río Turbio porque "es un conflicto de intereses que –dijo– permanece en el ámbito provincial".

Ante una consulta de este diario, el funcionario aceptó sin embargo que al ministerio podría tomar cartas en el asunto en caso de que fracasen las negociaciones, tal como lo había anticipado el ministro Armando Caro Figueroa. "Si alguna parte lo requiere, sea el sindicato o la empresa, intervendremos. Pero por ahora no hubo ningún pedido formal de las partes", precisó.



"Posturas inflexibles de ambos lados", según el gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner.

Los mineros de Río Turbio, en conflicto salarial con la empresa privatizada, desistieron de la atención médica pese a que 10 de los 320 trabajadores internados en los socavones debieron ser evacuados por afecciones respiratorias, oculares y de hipertensión. Al no haber acuerdo, preparan una huelga de hambre en las profundidades de la mina.

Preparan una huelga de hambre en los socavones de Río Turbio

Con el respaldo de la población de Río Turbio, los mineros del yacimiento privatizado cumplirán hoy su primera semana internados en los socavones al persistir las diferencias salariales con el sector empresario. La endurecida actitud de los trabajadores, quienes planean iniciar una huelga de hambre, provocó inquietud en el seno de los gobiernos nacional y provincial, aunque el gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, descartó la intervención de la Gendarmería. En tanto, el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, afirmó que su cartera podría mediar en el conflicto si durante esta jornada "y por medio de las negociaciones no se llega a una solución".

La nueva concentración de cinco mil pobladores frente a la mina 3 no dejó dudas de que, lejos de alcanzar esa solución, las negociaciones tendían a empantanarse. Diez de los 320 mineros internados en las galerías subterráneas debieron ser trasladados ayer al hospital de Río Turbio con cuadros de hipertensión arterial, problemas respiratorios y oculares. Aun frente a ese cuadro los trabajadores desisten de la atención y hasta sugirieron el retiro de la guardia médica como gesto de endurecimiento.

Los mineros rechazaron por unanimidad el 15 por ciento de aumento ofertado por la Federación de Luz y Fuerza, el principal accionista de la cuenca carbonífera. Los gremios persistieron con su reclamo de incremento de 100 pesos sobre el sueldo básico por lo que el secretario de Trabajo de Santa Cruz, Carlos Villafañe, dio vía libre para que el tema sea trasladado a la Nación.

Por su parte, Sergio Taselli, representante de la permisionaria, se quejó de la "inflexibilidad sindical" y aseguró que los mineros no perciben 500 pesos como difundió el gremio sino entre 915 y 1100. "Si le agregamos salario familiar, la BAE, que es una bonificación anual de aproximadamente dos sueldos, y la luz y el gas que se les paga, el sueldo que perciben hoy es de 1489 pesos."

Consultado por este diario, el gobernador Néstor Kirchner calificó "de extrema dureza" la posición de los mineros y pidió "equilibrio" para buscar una salida al conflicto. "Yo tomaría la oferta del 15 por ciento que dio la empresa, levantaría la medida y después seguiría negociando", dijo.

–Los mineros le han pedido que intervenga.

–Bueno, yo no puedo intervenir porque es un problema de una empresa privada con sus trabajadores, pero creo que hay posturas bastante inflexibles de los dos lados.

–Se habló incluso de la posibilidad de que intervenga Gendarmería.

–Eso está descartado. Esta es una provincia pacífica. Yo ya hablé con Bauzá y Camilión y la Gendarmería aquí no va a venir.

Kirchner hizo también una especulación "geopolítica" sobre el conflicto: "Santa Cruz pronto tendrá una zona franca que pondrá en serias dificultades económicas a Puerto Natale (Chile), que hoy vive de lo que gastan los habitantes de Río Turbio y 28 de Noviembre". Aunque otros funcionarios de esa provincia apuntaron sus dardos al gobierno nacional. "Es probable que desde el Gobierno banquen el conflicto para terminar con los subsidios de 22 millones de dólares anuales que le dan a la permisionaria", señalaron.

EDUCACION PORTEÑA

El reemplazo de la segunda línea

La renuncia de la segunda línea de la Secretaría de Educación porteña a raíz de discrepancias con el titular del área, Armando Blasco, sobre la aplicación de la Ley de Educación desató una interna de operadores para ubicar al sucesor de María Inés Morello. Anoche, los hombres de fluido contacto con Blasco, sólo se atrevían a dar una precisión: "Será alguien que armonice con la gestión de la Nación". El nombre que sonaba con más fuerza era el del actual director de Enseñanza Privada de la comuna, Enrique Martín, un hombre de sólidas relaciones con la Iglesia. En el fondo también se escuchaba el de Marta Fierro. El que se apresuró a tomar la batuta fue Daniel Maci, quien el sábado mismo participó como nuevo director general de Educación del Primer Congreso de Actualización Docente de la Municipalidad. Ese día, sólo *Página/12* había confirmado el paso al costado también de la directora general Norma Vallansot, y de la de Planeamiento, María González Toledo.

"Va a ser alguien sensato, presentable", comentaban quienes no terminaban de criticar "los desatinos" de Morello. En tren de recordar el record de traspiés que acumuló la subsecretaria en poco más de dos meses de gestión, empezaban con el acto en el Teatro Alvear, seguían con el día en que se quejó ante Blasco por "los zurdos y judíos" del gabinete educativo nacional, continuaban con el anuncio de aplicar la nueva estructura de la escuela (preescolar para los chicos de 5 años y los tres primeros años de los nueve obligatorios de la Educación General Básica) en un tercio de las escuelas porteñas y culminaban con la orden –nunca asumida por nadie– que les prohibió participar a las Madres de Plaza de Mayo en una jornada sobre la memoria, organizada por el centro de estudiantes del Colegio Nicolás Avellaneda.

El episodio del Alvear es recordado por todos: oficialistas y opositores coinciden en el papelón que involuntariamente protagonizaron el ministro, Jorge Rodríguez, y el intendente, Jorge Domínguez. Ante una sala colmada por los directores de escuelas públicas y privadas que habían sido citados en forma obligatoria por Morello. Ella misma pidió a los representantes del sector privado que se fueran porque todos no entraban. "Ella quería hacer de esa convocatoria, un acto político: lo consiguió pero con efecto boomerang", comentaban los funcionarios nacionales que tuvieron que pilotear en la tormenta.

El nombre de Martín les garantiza tranquilidad a los sectores de la educación privada. No bien asumió con Blasco, Martín se encargó de negociar con los representantes de ese sector la modificación del decreto 480 que alteraba los criterios para asignar los subsidios a los colegios, tema que había desatado las iras del cardenal Antonio Quarracino. El sábado pasado, Maci intentó tranquilizar otro frente, el docente. Ante más de 500 docentes reunidos en el colegio Hipólito Vieytes dijo que "en el '95 sólo se hará obligatorio el preescolar para los chicos de 5 años y se intensificará la capacitación docente". Todos tratan de desactivar el conflicto con los gremios.

Docentes en la municipalidad

Los docentes porteños se movilizarán hoy a la intendencia para rechazar "la aplicación compulsiva de la Ley Federal de Educación en el ámbito de la Capital". La manifestación –convocada por la Unión de Trabajadores de la Educación (UTE)– culminará con la entrega a las autoridades de un documento en el que se advierte sobre el peligro de "fragmentación" del sistema que implicaría la implementación gradual de la nueva estructura escolar. El gremio de base de CTERA comenzó a realizar, además, una encuesta para recabar la opinión de padres, docentes y alumnos.

Los dirigentes de UTE marcharán a las 18 junto a los secretarios generales y delegados de los gremios de base de CTERA, que horas antes participarán de un congreso de esa entidad. Precisamente, uno de los principales puntos del temario de ese encuentro es el análisis de la aplicación de la Ley Federal de Educación en cada provincia.

La UTE solicita que "no se implemente en ninguna escuela municipal en el año 1995 el primer ciclo de la Educación General Básica" y que se atiendan las sugerencias formuladas por CTERA, que entre otras cosas prevén la "sistematización de la capacitación docente" como paso previo a cualquier modificación. El gremio porteño reclama también la convocatoria a "una comisión de discusión con sectores representativos de la comunidad educativa para debatir y acordar la implementación de la ley".

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad:Belgrano 615, Piso 11. Tel. 343-8930/36. Fotocomposición armado y películas: MG FotocomposiciónS.A.

Página/12

Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

CASO CARRASCO

ESTRATEGIAS DE LOS DEFENSORES

Las desventuras de Sánchez

Los abogados de Canevaro, Suárez y Salazar coinciden en cuestionar el testimonio del sargento Sánchez, a quien califican como el "Chirolita del Ejército".

(*Por Carlos Rodríguez, desde Neuquén*) "El sargento (Carlos) Sánchez fue el teledirigido, el Chirolita utilizado por el Ejército para desempantanar la causa y señalar a tres culpables." Marcelo Inaudi, defensor del conscripto Cristian Suárez, uno de los tres acusados por el asesinato del soldado Omar Carrasco, anticipó que su estrategia en el juicio oral y público previsto para los primeros meses del año próximo apuntará a demostrar que "es falsa la hipótesis que surge del testimonio de Sánchez". En esa declaración, Suárez y el conscripto Víctor Salazar fueron señalados como responsables materiales del crimen y el subteniente Ignacio Canevaro como instigador. La posición de Inaudi es compartida por las otras defensas, que apuntarán a resaltar las debilidades evidenciadas por el propio Sánchez, que modificó varias veces sus dichos en las nueve declaraciones –ocho testimoniales y una indagatoria– que formuló ante el juez federal de Zapala, Rubén Caro.

Daniel Valencia, abogado de Salazar, coincidió en que "es imposible que la denuncia de Sánchez sea veraz" y aseguró que sólo siguió "el objetivo político logrado con las prisiones preventivas, porque la prensa nacional dejó de estar detrás del caso". Para el doctor Juan Carlos Ríos Iñíguez, representante de Canevaro, "la única prueba que queda en pie es la tesis de Sánchez". Sobre su valor como evidencia, pronosticó que "no habrá condenados en el juicio oral y público, si es que se actúa conforme a derecho", aunque recordó que el caso "tiene una fuerte presión política acrecentada por las próximas elecciones" presidenciales.

Inaudi aseguró que el 18 de junio, en su declaración indagatoria, Sánchez dio ante Caro "una nueva versión sobre cómo habían ocurrido los hechos". Señaló que ese testimonio se produjo "no bien Sánchez regresó de Buenos Aires, donde el Ejército le dijo qué era lo que tenía que declarar". Sobre los cargos que pesan sobre Suárez, recordó que "en la acusación se habló de elementos contundentes para propinar golpes, como ser los borceguíes que supuestamente llevaba puestos mi defendido". Sostuvo que "ahora quedó demostrado que el 3 de marzo, día en el que habría ocurrido el crimen, Suárez llevaba puesto un par de zapatillas", según declararon coincidentemente varios soldados.

"Suárez –puntualizó Inaudi– es un chico que se quiebra ante la menor presión. Mi defendido estuvo cinco días incomunicado por el Ejército y fue interrogado mañana, tarde y noche por cinco oficiales de inteligencia. Si este chico fuera culpable ya habría confesado, ya habría cantado hasta La Marsellesa." El defensor dijo que analiza "con un grupo de psiquiatras" la posibilidad de someter al joven "a una sesión de hipnosis" cuando vaya a declarar al juicio.

La certeza sobre la aparente fragilidad de Suárez hace, para algunos, que aparezca como más comprometido el conscripto Salazar. El doctor Valencia, su letrado, sostuvo que "es una apreciación infundada porque se trata de distintas personalidades". Afirmó que a su representado "lo mueve la indignación por estar acusado de algo que no cometió".

–¿Es cierto que Salazar tiene antecedentes que indicarían una personalidad violenta?

–Eso, desde ya, lo desmiento en forma terminante. No hay ningún antecedente de pelea ni de violencia ni de integrar patotas. No hay nada en ese sentido ni dentro de la causa ni en la comisaría de General Enrique Godoy, la localidad donde vive Salazar con su familia.

Valencia insistió en que el sargento Sánchez "inventó toda una teoría, una tesis, pero del juicio oral y público va a surgir la inocencia de por lo menos mi defendido. Yo creo que él y Suárez son víctimas de un complot y de una gran presión política. No hay que olvidar que el Gobierno tuvo que modificar una Ley de Servicio Militar Obligatorio de la noche a la mañana por la repercusión que tuvo el caso".

Ríos Iñíguez admitió que le toca bailar con la más fea. "Canevaro ya está condenado por la opinión pública y por la propia instrucción militar,por eso le aconsejé no declarar durante la indagatoria, porque cualquier gesto podía ser usado en su contra".

–¿No le parece que suena muy extraño que Canevaro haya acompañado a todos los conscriptos que iban a testimoniar y que haya amenazado con quitarles los francos si hablaban de más?

–No, no es extraño. El sólo estaba preocupado por su situación como militar y no por la acusación por un crimen. Y qué tiene que ver lo que hizo Canevaro el 6 de abril (cuando llevó a declarar a los soldados) con lo que ocurrió el 6 de marzo, día en que habría ocurrido el crimen. Del 6 de marzo sólo hay muchos testimonios que se van a caer en el juicio oral.

Según Ríos Iñíguez, el Ejército "iba a decir el 6 de abril que Carrasco había sido asesinado fuera del cuartel, pero esta tesis se cayó cuando se probó que el cadáver estuvo escondido un mes en el cuartel. Esto obliga a que ahora no se pueda romper la línea impuesta por Sánchez".



Al sargento Carlos Sánchez se le complicó el panorama.

Dicen que sus testimonios fueron digitados.

Muerte y violación

Máximo Octavio Ferreyra Bazán, de 23 años, fue detenido en Mendoza mientras intentaba violar el cadáver de una niña boliviana de cinco, a quien previamente habría sometido y asesinado. Ferreyra Bazán, que estuvo preso durante seis meses por robo en el instituto Reta, tuvo que ser escoltado por más policías que lo habitual para que los vecinos de la localidad de Rodeo del Medio –donde vivían él y la familia de la niña– no lo lincharan.

Juárez, a la cárcel

Juan Emilio Juárez, imputado junto a Patricia James por el asesinato a puñaladas de Carla Márquez, de quince años, fue trasladado a una cárcel común luego de mejorar su estado de salud. Conocido como El Ponja, el hombre, que estuvo internado en la Unidad Penitenciaria 21 del Hospital Muñiz por estar enfermo de SIDA, se había negado a prestar declaración indagatoria el viernes pasado ante la jueza Silvia Ramond. Por su parte, James, quien también tiene SIDA, permanece en la sala del hospital destinada al Servicio Penitenciario.

Asalto en el Tigre

El domingo por la noche, seis personas que viajaban en un micro de larga distancia de la empresa Itatí hacia la localidad correntina de Paso de los Libres asaltaron a los otros pasajeros a la altura de Tigre. Después de reunir el botín amenazándolos con armas, los asaltantes bajaron del ómnibus y subieron a un auto Ford Falcon que los había seguido de cerca durante todo el trayecto. La jueza de San Isidro, Clarisa Moris, está a cargo de la causa.

LUIS RODOLFO MORIÑA YUNG

Pretendieron atarte las ideas
como ataron tu cuerpo,
pero nosotros
te seguimos compartiendo
en los sueños y el abrazo
con el simple argumento
de recordar tu mirada clara.



Detenido - Desaparecido
15/08/51 - 22/11/75

Tus familiares, tus compañeros y amigos.
Mendoza, noviembre de 1994.

Procesan a Melián por la muerte de Poli Armentano

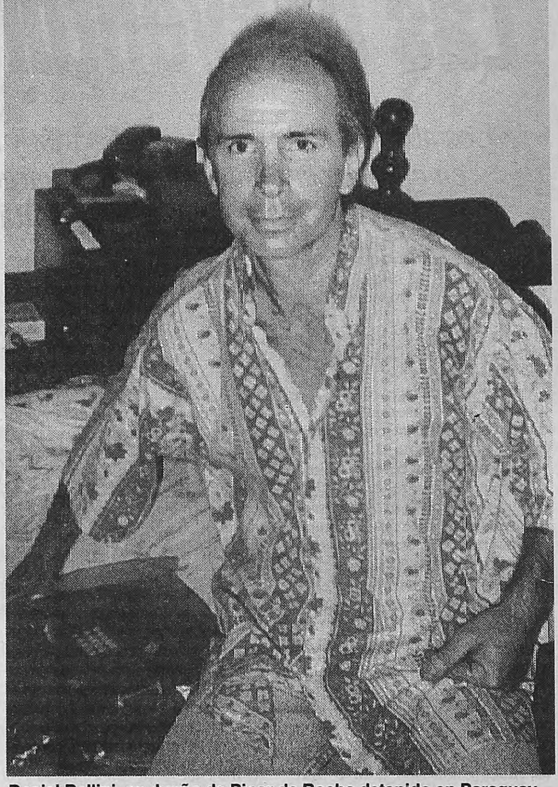
Sería el autor de los disparos. La Justicia pedirá la extradición de Daniel Bellini, a quien se acusa de ordenar el asesinato.

Walter Melián, detenido en la Cárcel de Caseros por tráfico de marihuana, quedó también imputado en la causa en la que se investiga el homicidio del empresario Leopoldo "Poli" Armentano, al finalizar en la madrugada del sábado el interrogatorio al que lo sometió el juez de instrucción Francisco Trovato. Melián sería el autor del disparo calibre 38 que acabó con la vida de Poli después de una agonía de dos días. Con el apoyo de un hombre y una mujer, en la madrugada del 22 de abril, habría abordado al empresario cuando caminaba por la solitaria calle Demaría rumbo a su departamento. La mujer que acompañaba a Melián sería una antigua conocida del "Rey de la Noche" y habría actuado como entregadora, reveló a *Página/12* una fuente judicial. La hipótesis que desde el inicio signó el caso es la del homicidio por encargo a raíz de una deuda impaga. Aunque en el juzgado se niegan a dar detalles sobre los datos que llevarían hacia el autor intelectual del crimen, trascendió que en las próximas horas se iniciarán los trámites para pedir la extradición de Daniel Bellini, el ex dueño de la disco Pinar de Rocha, detenido en Paraguay por falsificar 8 millones de dólares.

Después de siete meses de investigaciones en las que Trovato armó el círculo de relaciones íntimas y comerciales del dueño de Trumps y El Cielo, incluida la lista de sus acreedores –quienes sumarían una deuda de 1.300.000 dólares–, éstos parecen ser los primeros resultados concretos en la causa. El magistrado había pedido la captura de Melián a principios de noviembre pero recién pudo contar con los elementos para imputarlo después de indagar el viernes último a tres personas vinculadas al ambiente de la noche.

Walter Melián era vigilado desde hacía cuatro meses por orden de Trovato cuando otro gran procedimiento se cruzó en el camino: el juez federal Roberto Marquevich ordenaba el 2 de agosto el gigantesco operativo antinarcóticos Tormenta Verde en el que se incautaron 1050 kilos de marihuana –algo así como un millón de cigarrillos o porros–. La banda de narcotraficantes tenía distribución en la Argentina, Chile y Brasil y según consignó en ese momento el comisario Eduardo Martínez, a cargo de la División Norte de Prevención del Narcotráfico, "el centro de producción y sembradíos de marihuana estaba en la localidad paraguaya de Pedro Juan Caballero y Ciudad del Este". A principios de setiembre Marquevich ordenó la captura de Walter Melián, quien quedó detenido en la Cárcel de Caseros por esta causa y esto complicó la investigación secreta por el crimen de Armentano.

Entre los acreedores de Poli Armentano figuraba Daniel Bellini, detenido en octubre, en la localidad paraguaya de Ciudad del Este, en un privadísimo country donde se mantenía oculto de la justicia argentina desde 1991. Aunque la madre de Bellini, Elsa Dalmasso, negó en el juzgado la relación comercial de su hijo con Armentano, ambos fueron socios en una disco de Mar del Plata en 1985. Un testigo mencionó la existencia de un supuesto préstamo de 300.000 dólares que Bellini le habría enviado a Armentano para comprar las discos Pachá y Caix, operación que les permitiría monopolizar el negocio de la noche en la Costanera. Armentano jamás concretó el megaproyecto y tampoco devolvió el dinero a su presunto socio. El magistrado afirmó anoche que en los próximos días ordenará "nuevos allanamientos y medidas procesales".



Telam

Daniel Bellini, ex dueño de Pinar de Rocha detenido en Paraguay.
La Justicia sospecha que ordenó el asesinato de Armentano.

MUERTE DEL HINCHA

La furia de los barrabravas

En lo que serían los pasos finales para el esclarecimiento del asesinato del hincha de Independiente Osvaldo Bértolo, el juez Hugo Van Schilt informó que de los once barrabravas de Boca detenidos –uno de ellos un menor–, hay nueve sospechados por homicidio con alevosía y uno por instigación a ese delito. Seis de ellos son los que más cerca están de quedar imputados: cuatro que reconocieron haber participado de los golpes, uno que admitió haber sido quien alentó el ataque y otro que fue señalado por sus compañeros como el responsable de haber dado a Bértolo las patadas que le causaron la muerte. Para definir qué cargo corresponde a cada uno, esta semana se realizarán ruedas de reconocimiento y la próxima se hará la reconstrucción del hecho.

De las declaraciones de los detenidos se desprendió que el conductor del colectivo en que viajaban los barrabravas, Pablo Vicente Aquino, habría sido quien instigó a sus compañeros a bajar del micro y arrebatar a Bértolo la camiseta de Independiente que llevaba puesta. El juez en lo Criminal Van Schilt, de Lomas de Zamora, indicó que Aquino reconoció esto y que los detenidos Víctor Daniel Castro, Leopoldo Ernesto Pérez, Fernando Gustavo Kelm y Pablo Marcelo Pereyra admitieron haber participado en los forcejeos iniciales para sacar la remera al hincha. Por otra parte, Marcelo Fabián Quiroga aseguró que él únicamente bajó del micro para separar a sus compañeros, aunque los cuatro que confesaron haber participado de los golpes lo señalaron como el autor de las patadas que tres días más tarde concluyeron en la muerte de Bértolo. En cuanto a los restantes detenidos –Pedro Pérez, Javier Sosa, su hermano menor de edad, Marcos David Lezcano, y Hugo Celarayán–, aseguraron que en ningún momento se bajaron del ómnibus mientras se desarrollaban los incidentes.

Bértolo había sido atacado por los hinchas de Boca en la esquina de Beruti y Belgrano, en Avellaneda, mientras se dirigía a la cancha de Independiente para ver el final de la Supercopa. Varios de los agresores tienen antecedentes por contravenciones en espectáculos deportivos.

Dos millones de pesos para un desocupado y sus amigos

La vida, dice, no lo venía tratando muy bien. José Alberto Moyano era a los 35 años uno más en las estadísticas de desocupados y cargaba "deudas hasta la cabeza". Para peor, el hombre ni novia tenía. "Como no tenía un mango las chicas no me daban bola" explica. Pero desde ayer, las cosas cambiaron. De la mano del Loto, el hombre junto a unos diez amigos se alzó con poco más de dos millones de pesos, suficientes para seducir a la mujer de sus sueños.

"Todo esto no me quita el sueño, yo voy a pagar mis deudas y, por supuesto, voy a seguir buscando trabajo", explicaba ayer Moyano en su departamento de Ciudadela, "prestado por la madre de un amigo". Después de chequear la boleta y confirmar que los números 21, 1, 32, 4, 29 y 11 habían sido los beneficiados por el sorteo, Moyano se fue hasta la agencia donde jugó la boleta a confirmar ese golpe de suerte que venía necesitando. "Tuve que ir caminando porque no tenía ni monedas para el colectivo."

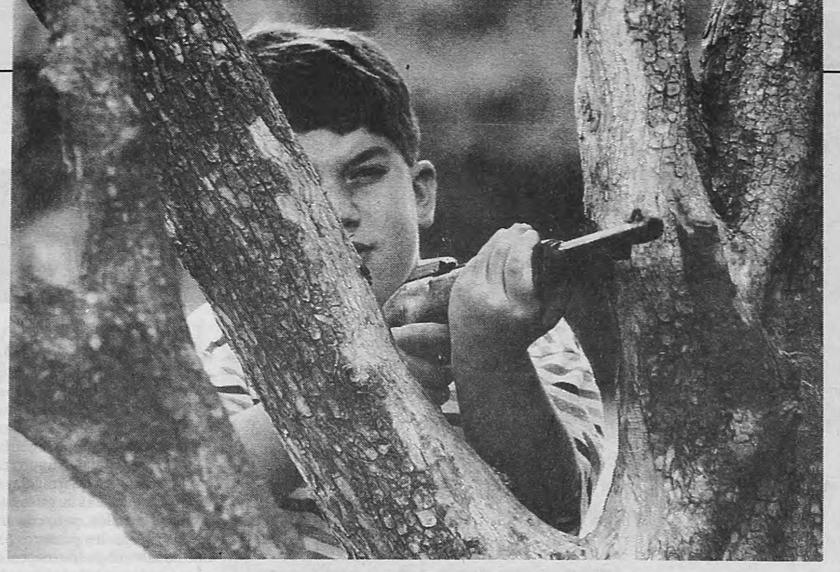
Moyano trabajó de lechero, parrillero, peón de camión, empleado de limpieza y, desde hace ocho meses –cuando se fundió con un pequeño negocio que tenía– venía haciendo changas para sobrevivir. De su último traspié comercial, cuenta, le quedó una deuda de cincuenta mil dólares que no lo dejaba dormir. "Ahora voy a poder pagar mis deudas y ayudar a mi familia y a la gente que me ayudó en los malos momentos, dice este hombre que se separó hace dos años de su mujer.

Moyano aseguró que la tarjeta ganadora del Loto la jugó "con unos amigos", pero se negó a dar demasiados detalles sobre el resto de los beneficiarios del pozo millonario. El triunfo también se festejó ayer en la agencia La Casa de Pepe, en Independencia 1698 de Capital Federal, donde Moyano picó los números de la suerte.

Un día decidió asumir el papel de villano.

La polémica ahora se trasladó a los padres.

Cansado de que lo cargaran por ser gordo, un chico de 12 años, de General Pico, La Pampa, decidió hacer justicia por mano propia con un rifle de aire comprimido: mediante un certero balazo hirió en la pierna a otro pibe de su misma edad.



UN MENOR HIRIO A OTRO CON UN RIFLE

Disparo de bronca comprimida

El chico entregó de inmediato el rifle de aire comprimido Mahely a la policía y con la misma rapidez aceptó la autoría del delito. "Porque estoy cansado de que se burlen", explicó, sobre el motivo, a los agentes. El agredido, Carlos Marcelo Sasso, 12 años, compañero de sexto grado de quien le disparó, llevará el balín de plomo en la pantorrilla derecha durante semanas; sin orificio de salida, el proyectil le perforó la pierna el domingo al mediodía después de que saludara al chico diciéndole: "Cómo estás, Gordo Panceta".

En el sexto grado de la escuela N° 64 de General Pico, 135 kilómetros al noreste de La Pampa, al chico de 12 años (su nombre no se difundió) lo llaman Ñoño –en referencia al hijo de Don Barriga, personajes de la serie televisiva "El Chavo del Ocho"– o Gordo Panceta. El domingo decidió no tolerarlo más. Su compañero de aula, Carlos Marcelo Sasso, vendía verduras a domicilio desde la mañana; el dinero de la venta sería destinado a costear un viaje a Buenos Aires que había organizado una entidad barrial.

Se encontraron en la esquina de las calles 116 y 11, a 30 cuadras del centro de la ciudad. El chico del rifle de aire comprimido pasaba por la esquina con otro compañero de escuela. "Cómo estás, Gordo Panceta", saludó Sasso. La única respuesta fue el disparo.

Con el balín en la pantorrilla, Sasso llegó al hospital Gobernador Centeno junto a su padre. En la sala de pediatría explicaron que para sacar la bala sería necesaria una operación quirúrgica, pero el chico no aceptaba quedarse sin su viaje a Buenos Aires.

"El herido entró el domingo a este hospital –confirmó ayer la jefa de pediatría, de apellido Alvarez– pero no está internado. Ingresó con herida de balín y se le dio el alta el mismo día." Con la autorización de los médicos y el consentimiento familiar, el chico partió hacia la Capital Federal el lunes a la mañana. El balín seguirá en su pantorrilla al menos hasta que regrese a General Pico.

Carlos Sasso padre, albañil, hizo la denuncia en la comisaría tercera y luego fue a buscar al padre del agresor. "Fui a ver al hombre para decirle que tuviera cuidado con su hijo. También para preguntarle cómo podía ser que hubiera hecho eso por una cargada –contó–. Y me encontré con que el padre del chico quiso por poco retar a mi hijo, negando que hubiera disparado a propósito. Dijo que tiró al asfalto. 'Señor, si hubiera tirado al asfalto la bala no tendría que haber entrado en la pierna de mi hijo'". El razonamiento de Sasso indicó que el balín se hubiera desintegrado de chocar contra el pavimento. Explicó que realizó la denuncia policial "pensando en que ese chico le puede hacer lo mismo a otro".

En un breve contacto con un periodista local, el padre del chico del rifle insistió en que el disparo fue accidental.

Los policías que el domingo llegaron a la casa del niño agresor aseguraron que el chico les entregó el rifle Mahely y que, frente a su madre, contó que había disparado a la pierna de Sasso porque estaba harto de las burlas de sus compañeros de escuela. "Fue una revancha –reprodujeron luego, para la prensa, los policías–. El herido era uno de los pibes que lo cargaban por su peso en el colegio".

BANDA DE ASALTANTES

Pepita la pistolera

Pepita la pistolera, una rubia de 27 años que comandaba una banda de asaltantes y distribuidores de cocaína en el noroeste del conurbano, cayó ayer junto a cuatro de sus cómplices. Acusados de asociación ilícita, tenencia de armas de guerra, falsificación de documentos y tenencia de drogas para su venta, Pepita y su amante fueron arrestados en una casa amurallada de Merlo, mientras los otros hombres eran detenidos en una quinta de Pilar.

De la pistolera sólo se conoce el nombre, Alicia, y el oficio, los robos comando y la distribución de cocaína en discotecas de Caseros, Haedo, Merlo, Castelar, Morón, Pilar y Moreno. La investigación policial indica que la rubia y sus compañeros son responsables de por lo menos una docena de asaltos a mano armada a supermercados, terminales de colectivos y autos particulares.

"Parecía un bunker", dijo un oficial sobre la casa, en la esquina de Paz y Pedernera, en que cayeron Pepita y su amante: el terreno estaba protegido por un muro, las ventanas tapiadas, salvo un pequeño ventiluz en la cocina, y tenía sólo una puerta al exterior. Aunque la pistola 9 milímetros estaba al alcance de su mano, sobre la mesa de la cocina, Pepita no se resistió al arresto. El comisario Jorge Guzmán, de la brigada de investigaciones de San Martín, ordenó a sus hombres rodear la propiedad y arrestó a la mujer y a su hombre.

Los tres cómplices restantes ocupaban la finca de Cuba y Río Cuarto, en Pilar, cuando llegó la policía. Allí se secuestraron tres pistolas 9 milímetros, una escopeta 12.70, un revólver Magnun 3.57 y otro 6.35, además de proyectiles. La policía incautó también un kilo de cocaína de máxima pureza, fraccionada en "ravioles" para su venta, además de falsas credenciales de policía, radios y equipos de comunicación.

El juez federal de Mercedes, Dante Pietrafessa, indagó por la tarde a los cinco detenidos, y alegó secreto de sumario para no dar detalles a la prensa. Los delitos de que se acusa a la banda no son excarcelables y contemplan una pena mínima de doce años de prisión.

Llamas en la casa de Pippo

Sin demasiadas pistas la policía bonaerense intenta esclarecer las causas del incendio ocurrido en la noche del domingo en la casa de Federico Pippo, hace diez años acusado del asesinato de su ex esposa, Oriel Briant. Si bien Pippo recibía con frecuencia amenazas de muerte en su casa de City Bell, el hombre dijo que "no hay ninguna constancia" de que las llamas, que destruyeron un 70 por ciento de la vivienda, hayan sido producidas intencionalmente.

"No me consta, yo estaba dormido. No sé si fue un accidente o no; yo recibí muchas amenazas este año de gente que me decía 'andate del país o te vamos a matar', pero nunca dijeron nada sobre fuego", señaló Pippo, profesor de literatura y oficial principal de balística de la policía bonaerense, quien estuvo un año preso en la cárcel de Olmos hasta que finalmente se lo deslindó del asesinato de Briant.

La casa incendiada, ubicada en la calle Cantilo entre 22 y 23, antigua, de estilo inglés, es la misma en la que Pippo y Briant vivieron. Actualmente estaba habitada por Pippo y tres de sus hijos –la cuarta está desde hace años con una tía–. El domingo por la noche dormían allí Pippo y su hijo menor, Cristopher, de trece años.

Pabellón de estreno

El 1° de diciembre próximo, la Fundación Huésped inaugurará el pabellón hospital de día Roberto Jáuregui, destinado a albergar el Servicio de Infectología del Hospital Juan Fernández. Esta obra, la primera de su tipo en el país, permitirá brindar un completo servicio a los pacientes evitando internaciones innecesarias, y por su costo es probablemente el emprendimiento privado en colaboración con el hospital público de mayor envergadura que se haya realizado en el país.

La Iglesia y los genes

Disgustado porque "la gente que tiene centros de congelamiento de embriones va a la televisión y lo cuenta alegremente", el sacerdote Domingo Basso –el experto en bioética de la Iglesia Católica– advirtió que "si no se ponen límites a las experiencias que se realizan en ingeniería genética se producirá un gran atropello al ser humano". El religioso opinó que "hay cosas que van a tener que ser prohibidas".

Opinión

Por Lucía Alberti*

Un caso testigo

Seguramente, este caso testigo del niño "adoptado" por un matrimonio del extranjero, sin residencia real ni legal en nuestro país y mediante tramitaciones cuestionables y con vicios de procedimiento como surge de la investigación de **Página/12** desatará una polémica que pondrá como eje falso el bienestar del niño. Bienestar que no negamos sino que enfatizamos y defendemos, pero el real y no el ficticio o el inventado.

En esa polémica, algunos dirán que el niño estará mejor en el Primer Mundo y con una familia pudiente; algunos pensamos que primero está el amor y el respeto por ese niño y que se hubiera reflejado en la búsqueda entre los casi 6000 residentes en el país y en espera de adoptar un bebé, ninguno de los cuales tuvo la más mínima oportunidad de demostrar sus condiciones.

Además, hay que ser muy cuidadosos para no caer en la trampa de los pretextos que esgrimen los interesados que intermedian con el Primer Mundo sobre la paradoja amor/dolor y de la que extraen pingües ganancias.

Si se trampea la ley se está delinquiendo, se está corrompiendo, se está incumpliendo con los deberes del funcionario público, lo cual significa un grave precedente de legitimación de aquello que es ilegal e ilegítimo.

Por eso, los niños que por situación de marginalidad de sus madres biológicas y/o de carencias económicas o de otra índole como la incapacidad de contención del sistema, terminan en adopción, ésta se debe hacer en el marco estricto de la ley, sosteniendo la identidad de la criatura y en familias que garanticen en serio el supremo bienestar del niño, respetando sus orígenes, su cultura, el país de nacimiento y plenamente sus derechos, para no convertirlo en un rehén; para desactivar definitivamente el concepto de mercancía que tiene para muchos un bebé de piel clara del cono sur.

** Coordinadora de la Comisión de los Más Chicos de la APDH.*

REPORTAJE AL JUEZ QUE OTORGO LA ADOPCION AL

"UNO NO PUEDE SOS

Según Juan Zaloff Dakoff, el juez chaqueño que intervino en la adopción del pequeño Carlos García,él no tenía por qué mirar si los adoptantes "estaban de paso". También habla la asistente social que firmó un informe ambiental con datos falsos. En Santa Fe, finalmente, la familia de la joven que figura como madre biológica del bebé asegura que nunca estuvo embarazada.

(Por Jorge Zárate y Víctor Martínez, desde Chaco) "Yo entiendo que obré bien", dice el juez en lo civil y comercial Nº 2 Juan Zaloff Dakoff, que otorgara la adopción plena del niño Carlos García al rejoneador sevillano Angel Peralta y su esposa. El magistrado reconoció la existencia de irregularidades al señalar que "a la larga se nota cómo es la cuestión, pero cuando empiezan a llegar los primeros papeles uno no sabe, no puede sospechar que vienen a hacer el trámite y se van. Uno piensa que es gente que viene a quedarse o que ya eran de acá y además vienen con un abogado serio, muy vinculado al medio (Esteban Deza), todo tiene un grado de seriedad insospechable. No había una cosa para decir... Uyy, éstos qué están por hacer...".

–Pero hay un informe de la asistente social Graciela de Agüero que dice que constató que estuvieron en una vivienda que nunca ocuparon.

–Ahh... eso no lo tenía presente... pero si va un funcionario y dice que hace esto, que hace lo otro, yo me guío por lo que él dice. Cuando se hace un informe socioambiental, que en estos casos debe hacerse, esta gente hace una constatación como funcionario y yo no tengo autoridad para discutirlo o ponerlo en duda. Si a mí me dicen que tal cosa ocurrió en tal lugar... no digo que es un acta de escribano pero yo me sujeto a los términos de ellos.

–¿No le pareció extraño no verlos nunca más en la ciudad?

–Ellos no eran de acá... ustedes saben que acá hay muchos españoles, italianos, muchos extranjeros... si nosotros nos ponemos a mirar si está de paso, si tiene pasaporte... yo no puedo estar averiguando en migraciones si entró como turista. Acá sabemos que viene a radicarse del exterior, entonces si esta gente vino y aparentaba quedarse o vino a quedarse tampoco pregunté desde cuándo están acá. Españoles hay muchos, si usted se da una vueltita por Sáenz Peña lo podrá corroborar.

–¿Por qué se tramitó tan rápido el expediente?

–Yo creo que lo tramité normalmente, como tiene que ser, legalmente. Porque si se habla de ilegalidad, como lo hace la prensa, ya no importan los plazos, uno puede tardar dos días o tres para hacerlo. Si la base esilegal, no tiene nada que ver que lo haga rápido o lo haga lerdo. Si se hizo algo ilegal, por más que haya tardado una semana sigue siendo algo ilegal.

–Pero en tan sólo un año se concluyó un trámite que para otros dura hasta seis

–Como éstas son cuestiones de familia, una persona quiere tener la guarda o la adopción para conseguir la obra social o es para dar una cobertura sanitaria, generalmente es entre familiares. El 99 por ciento de

LA FAMILIA DE LA PRESUNTA MADRE BIOLOGICA

"Lorena jamás tuvo un hijo"



La familia García, acompañada por el juez de paz del pueblo.

(Por Gabriela Zinna, desde San Martín de las Escobas, Santa Fe) **"Nosotros no sabemos nada. Lorena jamás tuvo un hijo. Eso es una infamia" dijeron a *Página/12* los padres de Lorena Paula García, quien según un acta que lleva la rúbrica del escribano rosarino Malcom Gibbons dio a luz un niño en la Maternidad Santa María de Rosario el pasado 22 de octubre de 1993, el que fue luego adoptado por el matrimonio español formado por Angel Peralta Pineda y Encarnación Rizo, mediante la intervención del juez Civil y Comercial Nº 2 de Presidencia Roque Sáenz Peña, Juan Zaloff Dakoff. "Esto es gravísimo. Es una barbaridad y se está manchando el nombre de una joven", dijo a este diario el juez de paz de San Martín de las Escobas, Eduardo Bonino. La familia analizaba ayer el planteo de una querella.**

El ritual del almuerzo en la casa de Francisco y Elena García, junto a sus hijos Gonzalo y Guillermo, en San Martín 929 de la localidad ubicada 170 kilómetros al noroeste de Rosario, se vio totalmente alterado cuando este diario los consultó sobre el nacimiento de Carlos, el supuesto hijo de Lorena. Sorprendido, Francisco –titular de la Federación Agraria de San Martín de las Escobas– tomó la noticia con una sonrisa: "Qué haces abuela, cómo te va", le dijo a su mujer, que llegaba en bicicleta a la casa, con un impecable guardapolvo blanco. "Estaré arrugada pero no soy abuela", retrucó la directora de la escuela Provincia de San Juan de San Martín de las Escobas. Enterados de los hechos, los padres de Lorena Paula García abandonaron las bromas y explicaron que "nuestra hija nunca estuvo embarazada. Nos habríamos dado cuenta. Es una chica que viene cada quince días a casa y a la que visitamos permanentemente en Rosario" dijo el padre.

La joven, de 23 años, está cursando el quinto año en la facultad de Medicina y no trabaja. "Está plenamente dedicada al estudio, para que cuanto antes se reciba y pueda ejercer", remarcó la madre de la chica que minutos antes de la llegada de este diario a la casa de los García, se había comunicado telefónicamente con su padre.

"El año pasado, Gonzalo y Lorena vivían en la casa de una tía. Inclusive los hermanos dormían en la misma habitación. Hubiera sido imposible ocultar el embarazo a todos", remarcó el padre, quien inmediatamente señaló que "esta es una mentira gravísima y nosotros vamos a iniciar las acciones que correspondan".

Ayer por la tarde, Francisco García se disponía a viajar a Rosario para encontrarse con su hija y ver qué pasos seguir. El nombre de Lorena consta en un acta que lleva la firma del escribano rosarino Malcom Gibbons. Allí dice que Lorena Paula García "En pleno ejercicio de la patria potestad que ejerce sobre su hijo Carlos García, DNI 37.449.775, lo autoriza a viajar por todos los países del mundo en compañía..." del matrimonio español. El documento, legalizado por María Emilia Bernard en representación del Colegio de Escribanos de Santa Fe el 27 de octubre de 1993 dice: "En este acto, Lorena Paula García manifiesta que en el día de la fecha, siendo las 5,40 minutos ha tenido un hijo... desconociendo la identidad del padre. Por circunstancias personales que no corresponde enumerar, se encuentra imposibilitada de quedarse con su hijo y brindarle una crianza o educación adecuada, que este conjunto de circunstancias son tan graves que no tienen solución de ningún tipo, ni actualmente ni en el futuro y que como consecuencia de ello ha decidido en forma irrevocable, renunciar a la patria potestad que le corresponde...".

Cronología de u

•21 de octubre de 1993: llegan a la Argentina Angel Peralta y Encarnación Rizo.

•22 de octubre de 1993: nace en Rosario Carlos García.

•26 de octubre de 1993: el abogado saenzpeñense Esteban Enrique Deza, apoderado del matrimonio español, promueve la guarda judicial de Carlos García en el juzgado de Presidencia Roque Sáenz Peña, a cargo del juez Juan Zaloff Dakoff, presentando como argumento el testimonio de una escritura pública donde la madre de la criatura, Lorena Paula García, renuncia –ante el escribano rosarino Malcom Gibbons– a la patria potestad y autoriza a su hijo a viajar por "todos los países del mundo" en compañía del matrimonio español. Asombrosamente, la escritura pública fue legalizada un día después en Rosario.

•27 de octubre de 1993: tras asistir en Rosario a la confección de la escritura, Peralta, Rizo y el pequeño se trasladan a Resistencia donde rentan un auto, con el cual recorren los 160 kilómetros que hay entre la capital chaqueña y Roque Sáenz Peña, alojándose en el Hotel Gualok. A las 9, según el se
sentan al tribunal para
términos" la presentaci

•28 de octubre de 19
zález y Joel Edgardo J
tantes de Sáenz Peña, af
sentado por Deza que l
vencia moral y material
al magistrado libre ofici
tente social de tribunal
informe sobre el matrim
Carlitos. Ambos docum
por el juez a las 7.35.

•1º de noviembre: los
rización para tramitar e
defensor de menores J
giere al juez Zaloff Da
pedido.

•6 de noviembre de 1
ralta parte, desde el aero
bo a España con el peq

•8 de noviembre de 1
Garciel de Agüero, pre
que certifica que los ad
vel de vida satisfactori

Opinión

Por Lucía Alberti*

Un caso testigo

Seguramente, este caso testigo del niño "adoptado" por un matrimonio del extranjero, sin residencia real ni legal en nuestro país y mediante tramitaciones cuestionables y con vicios de procedimiento como surge de la investigación de **Página/12** desatará una polémica que pondrá como eje falso el bienestar del niño. Bienestar que no negamos sino que enfatizamos y defendemos, pero el real y no el ficticio o el inventado.

En esa polémica, algunos dirán que el niño estará mejor en el Primer Mundo y con una familia pudiente; algunos pensamos que primero está el amor y el respeto por ese niño y que se hubiera reflejado en la búsqueda entre los casi 6000 residentes en el país y en espera de adoptar un bebé, ninguno de los cuales tuvo la más mínima oportunidad de demostrar sus condiciones.

Además, hay que ser muy cuidadosos para no caer en la trampa de los pretextos que esgrimen los interesados que intermedian con el Primer Mundo sobre la paradoja amor/dolor y de la que extraen pingües ganancias.

Si se trampea la ley se está delinquiendo, se está corrompiendo, se está incumpliendo con los deberes del funcionario público, lo cual significa un grave precedente de legitimación de aquello que es ilegal e ilegítimo.

Por eso, los niños que por situación de marginalidad de sus madres biológicas y/o de carencias económicas o de otra índole como la incapacidad de contención del sistema, terminan en adopción, ésta se debe hacer en el marco estricto de la ley, sosteniendo la identidad de la criatura y en familias que garanticen en serio el supremo bienestar del niño, respetando sus orígenes, su cultura, el país de nacimiento y plenamente sus derechos, para no convertirlo en un rehén; para desactivar definitivamente el concepto de mercancía que tiene para muchos un bebé de piel clara del cono sur.

** Coordinadora de la Comisión de los Más Chicos de la APDH.*



REPORTAJE AL JUEZ QUE OTORGO LA ADOPCION AL MATRIMONIO ESPAÑOL

"UNO NO PUEDE SOSPECHAR"

Según Juan Zaloff Dakoff, el juez chaqueño que intervino en la adopción del pequeño Carlos García, él no tenía por qué mirar si los adoptantes "estaban de paso". También habla la asistente social que firmó un informe ambiental con datos falsos. En Santa Fe, finalmente, la familia de la joven que figura como madre biológica del bebé asegura que nunca estuvo embarazada.

(Por Jorge Zárate y Víctor Martínez, desde Chaco) "Yo entiendo que obré bien", dice el juez en lo civil y comercial Nº 2 Juan Zaloff Dakoff, que otorgara la adopción plena del niño Carlos García al rejoneador sevillano Angel Peralta y su esposa. El magistrado reconoció la existencia de irregularidades al señalar que "a la larga se nota cómo es la cuestión, pero cuando empiezan a llegar los primeros papeles uno no sabe, no puede sospechar que vienen a hacer el trámite y se van. Uno piensa que es gente que viene a quedarse o que ya eran de acá y además vienen con un abogado serio, muy vinculado al medio (Esteban Deza), todo tiene un grado de seriedad insospechable. No había una cosa para decir... Uyy, éstos qué están por hacer...".

–Pero hay un informe de la asistente social Graciela de Agüero que dice que constató que estuvieron en una vivienda que nunca ocuparon.

–Ahh... eso no lo tenía presente... pero si va un funcionario y dice que hace esto, que hace lo otro, yo me guío por lo que él dice. Cuando se hace un informe socioambiental, que en estos casos debe hacerse, esta gente hace una constatación como funcionario y yo no tengo autoridad para discutirlo o ponerlo en duda. Si a mí me dicen que tal cosa ocurrió en tal lugar... no digo que es un acta de escribano pero yo me sujeto a los términos de ellos.

–¿No le pareció extraño no verlos nunca más en la ciudad?

–Ellos no eran de acá... ustedes saben que acá hay muchos españoles, italianos, muchos extranjeros... si nosotros nos ponemos a mirar si está de paso, si tiene pasaporte... yo no puedo estar averiguando en migraciones si entró como turista. Acá sabemos que viene a radicarse del exterior, entonces si esta gente vino y aparentaba quedarse o vino a quedarse tampoco pregunté desde cuándo están acá. Españoles hay muchos, si usted se da una vueltita por Sáenz Peña lo podrá corroborar.

–¿Por qué se tramitó tan rápido el expediente?

–Yo creo que lo tramité normalmente, como tiene que ser, legalmente. Porque si se habla de ilegalidad, como lo hace la prensa, ya no importan los plazos, uno puede tardar dos días o tres para hacerlo. Si la base esilegal, no tiene nada que ver que lo haga rápido o lo haga lerdo. Si se hizo algo ilegal, por más que haya tardado una semana sigue siendo algo ilegal.

–Pero en tan sólo un año se concluyó un trámite que para otros dura hasta seis

–Como éstas son cuestiones de familia, una persona quiere tener la guarda o la adopción para conseguir la obra social o es para dar una cobertura sanitaria, generalmente es entre familiares. El 99 por ciento de los expedientes de adopción lo hace la defensoría oficial. De ahí viene la gran pregunta. Si dentro de la maquinaria del juzgado existe tal velocidad. Uno recurre a la defensoría cuando no tiene recursos. Se supone que los particulares trabajan más ligero. Uno es el plazo que maneja la burocracia del Estado, pero en este caso la guarda y la adopción fueron tramitadas por un abogado particular. Se supone que algo de velocidad le impuso a su acción.

–¿Qué valoró usted para darles la adopción?

–Ustedes tuvieron acceso al expediente y vieron que la madre, por escritura pública, les da el chiquito. Otra cosa es cuando se toma un niñito de la calle y se lo entrega a una familia. Lo que nosotros miramos es si el niñito va a estar bien cuidado, si le van a dar atención y si va a mejorar su situación. No hay que olvidar que la madre les da el chico. Yo simplemente lo legalicé. Esta gente se llevó el niño a España con su propio nombre, no se lo cambiaron, él está en España como argentino.

–Pero hay un escrito que pide el cambio de nombre... Ese es un derecho que les corresponde por la Ley de Adopción. Su sentencia sólo sería válida si el torero y su mujer vivieran aquí, cosa que no es así...

–Noooo... Se lo llevaron con papeles argentinos y se fueron a España. La ley a veces tiene cierto grado de elasticidad porque lo que uno tiene que apreciar es el beneficio y la situación personal del niño.

–¿Usted considera que Carlitos García mejoró su situación con el torero español?

–Es difícil decidir sobre la vida de los demás. Yo parto de avalar lo que hizo la madre de entregar a esta gente el chico para que éste viaje por cualquier lugar del país y del mundo. Entonces era evidente la intención de la madre. Yo no tengo, incluso, un asidero legal para decir a este chico ustedes no se lo llevan. ¿Qué hago con esa criatura yo? Se lo tengo que dar a otros. ¿Estaría tan bien ese chico como está con ellos ahora? Yo lo único que hice es avalar la intención de la madre y si se lo llevaron a España, yo lo único que espero es que el chico esté muy bien.

Los testigos del jet set

Darío Daniel González y Joel Edgardo Juárez, testigos en la causa por adopción del niño Carlos García, dieron una cabal muestra de ser hombres de mundo y de conocer a fondo a los personajes del jet set español, cuando testificaron ante el Juzgado Civil y Comercial a cargo del doctor Juan Zaloff Dakoff.

Dejaron constancia de que el matrimonio Angel Peralta Pineda y María Encarnación Rizo Hurtado de Mendoza son ricos, honorables y que, además, tienen un gran cariño por el Chaco: "Sí, me consta que la intención del matrimonio es establecerse en la zona rural de Sáenz Peña", dijeron en calcados documentos elaborados en días distintos. González –DNI 11.730.862–, que vive en la Manzana 14, Parcela 10, del Barrio Mariano Moreno de Sáenz Peña, aseguró el 29 de octubre de 1993 que "sí conoce el matrimonio" español. Que le consta que "es gente respetable y de bien" y que las declaraciones les hace "por conocimiento personal" de los europeos.

Juárez –DNI 11.512.668– es un soltero que tiene domicilio en el Barrio Monseñor de Carlo de la ciudad termal (calle 14 esquina 11), a unas cuarenta cuadras de González. Dio fe de que conoce a los miembros del matrimonio que había arribado recién a Sáenz Peña y opinó que le "parecen buenas personas, gente de bien y de buenas costumbres". También dijo que le "consta que el matrimonio formado por el señor Peralta y Pineda y Encarnación Rizo Hurtado de Mendoza acreditó solvencia material y moral", todo esto "por conocimiento personal".

La familia Pineda-Rizo ocupa, ahora se sabe a través de la revista *Hola*, un amplio y destacado espacio social que los testigos saenzpeñenses ya habían detectado un año atrás.

LA FAMILIA DE LA PRESUNTA MADRE BIOLOGICA

"Lorena jamás tuvo un hijo"

La familia García, acompañada por el juez de paz del pueblo.

(Por Gabriela Zinna, desde San Martín de las Escobas, Santa Fe) **"Nosotros no sabemos nada. Lorena jamás tuvo un hijo. Eso es una infamia" dijeron a *Página/12* los padres de Lorena Paula García, quien según un acta que lleva la rúbrica del escribano rosarino Malcom Gibbons dio a luz un niño en la Maternidad Santa María de Rosario el pasado 22 de octubre de 1993, el que fue luego adoptado por el matrimonio español formado por Angel Peralta Pineda y Encarnación Rizo, mediante la intervención del juez Civil y Comercial Nº 2 de Presidencia Roque Sáenz Peña, Juan Zaloff Dakoff. "Esto es gravísimo. Es una barbaridad y se está manchando el nombre de una joven", dijo a este diario el juez de paz de San Martín de las Escobas, Eduardo Bonino. La familia analizaba ayer el planteo de una querella.**

El ritual del almuerzo en la casa de Francisco y Elena García, junto a sus hijos Gonzalo y Guillermo, en San Martín 929 de la localidad ubicada 170 kilómetros al noroeste de Rosario, se vio totalmente alterado cuando este diario los consultó sobre el nacimiento de Carlos, el supuesto hijo de Lorena. Sorprendido, Francisco –titular de la Federación Agraria de San Martín de las Escobas– tomó la noticia con una sonrisa: "Qué haces abuela, cómo te va", le dijo a su mujer, que llegaba en bicicleta a la casa, con un impecable guardapolvo blanco. "Estaré arrugada pero no soy abuela", retrucó la directora de la escuela Provincia de San Juan de San Martín de las Escobas. Enterados de los hechos, los padres de Lorena Paula García abandonaron las bromas y explicaron que "nuestra hija nunca estuvo embarazada. Nos habríamos dado cuenta. Es una chica que viene cada quince días a casa y a la que visitamos permanentemente en Rosario" dijo el padre.

La joven, de 23 años, está cursando el quinto año en la facultad de Medicina y no trabaja. "Está plenamente dedicada al estudio, para que cuanto antes se reciba y pueda ejercer", remarcó la madre de la chica que minutos antes de la llegada de este diario a la casa de los García, se había comunicado telefónicamente con su padre.

"El año pasado, Gonzalo y Lorena vivían en la casa de una tía. Inclusive los hermanos dormían en la misma habitación. Hubiera sido imposible ocultar el embarazo a todos", remarcó el padre, quien inmediatamente señaló que "esta es una mentira gravísima y nosotros vamos a iniciar las acciones que correspondan".

Ayer por la tarde, Francisco García se disponía a viajar a Rosario para encontrarse con su hija y ver qué pasos seguir. El nombre de Lorena consta en un acta que lleva la firma del escribano rosarino Malcom Gibbons. Allí dice que Lorena Paula García "En pleno ejercicio de la patria potestad que ejerce sobre su hijo Carlos García, DNI 37.449.775, lo autoriza a viajar por todos los países del mundo en compañía..." del matrimonio español. El documento, legalizado por María Emilia Bernard en representación del Colegio de Escribanos de Santa Fe el 27 de octubre de 1993 dice: "En este acto, Lorena Paula García manifiesta que en el día de la fecha, siendo las 5,40 minutos ha tenido un hijo... desconociendo la identidad del padre. Por circunstancias personales que no corresponde enumerar, se encuentra imposibilitada de quedarse con su hijo y brindarle una crianza o educación adecuada, que este conjunto de circunstancias son tan graves que no tienen solución de ningún tipo, ni actualmente ni en el futuro y que como consecuencia de ello ha decidido en forma irrevocable, renunciar a la patria potestad que le corresponde...".

Cronología de una adopción vip

•21 de octubre de 1993: llegan a la Argentina Angel Peralta y Encarnación Rizo.

•22 de octubre de 1993: nace en Rosario Carlos García.

•26 de octubre de 1993: el abogado saenzpeñense Esteban Enrique Deza, apoderado del matrimonio español, promueve la guarda judicial de Carlos García en el juzgado de Presidencia Roque Sáenz Peña, a cargo del juez Juan Zaloff Dakoff, presentando como argumento el testimonio de una escritura pública donde la madre de la criatura, Lorena Paula García, renuncia –ante el escribano rosarino Malcom Gibbons– a la patria potestad y autoriza a su hijo a viajar por "todos los países del mundo" en compañía del matrimonio español. Asombrosamente, la escritura pública fue legalizada un día después en Rosario.

•27 de octubre de 1993: tras asistir en Rosario a la confección de la escritura, Peralta, Rizo y el pequeño se trasladan a Resistencia donde rentan un auto, con el cual recorren los 160 kilómetros que hay entre la capital chaqueña y Roque Sáenz Peña, alojándose en el Hotel Gualok. A las 9, según el sello del juzgado, se presentan al tribunal para "ratificar en todos sus términos" la presentación de Deza.

•28 de octubre de 1993: Darío Daniel González y Joel Edgardo Juárez, dos viejos habitantes de Sáenz Peña, afirman en un escrito presentado por Deza que los Peralta "tienen solvencia moral y material". Otro escrito solicita al magistrado libre oficio a la oficina de la asistente social de tribunales para que efectúe un informe sobre el matrimonio y su relación con Carlitos. Ambos documentos fueron recibidos por el juez a las 7.35.

•1º de noviembre: los Peralta solicitan autorización para tramitar el pasaporte del niño. El defensor de menores Jorge Pedro Movrin sugiere al juez Zaloff Dakoff que haga lugar al pedido.

•6 de noviembre de 1993: el matrimonio Peralta parte, desde el aeropuerto de Ezeiza, rumbo a España con el pequeño Carlos.

•8 de noviembre de 1993: la asistente social, Garciel de Agüero, presenta un escrito en el que certifica que los adoptantes tienen "un nivel de vida satisfactorio y un medio ambiente que les asegura el normal desarrollo de sus potencialidades". En su informe, Agüero describe la supuesta morada de los Peralta, cuando el matrimonio andaluz nunca había abandonado la habitación 201 del Hotel Gualok.

•19 de noviembre de 1993: el juez dicta la guarda del chico al rejoneador y su esposa.

•5 de mayo de 1994: el abogado Deza retorna al juzgado y solicita la adopción plena del menor en favor de los Peralta.

•8 de agosto de 1994: Deza presenta al tribunal un informe social del matrimonio realizado en Sevilla el 28 de junio de 1994, donde se destaca la solvencia económica del torero. "El matrimonio goza de buena salud", agrega el informe.

•19 de setiembre de 1994: el juez Zaloff Dakoff hace lugar a la adopción plena y concede a los esposos Peralta la autorización para cambiarle el apellido a Carlos, quien desde ese día se llama Peralta Rizo.

•10 de noviembre de 1994: la revista española *Hola* publica un reportaje al rejoneador, quien relata con orgullo que consiguió adoptar un chiquito argentino.



El torero sevillano Angel Peralta y las fotos del reportaje de "Hola" que desataron la investigación en la Argentina.

"Un trámite de lo más normal"

(Por V. M. y J. D. Z, desde el Chaco) **La asistente social, Graciela Derka de Agüero, autora del informe que permitió el otorgamiento de la guarda de Carlitos García al rejoneador español Angel Peralta y su mujer asegura haber hecho todo el trámite en regla. Dice que el domicilio que fijaron los españoles en el centro de Sáenz Peña no es de relevancia para el informe. Reconoció haber concluido sobre la condición familiar de Carlitos, sólo por los datos de la escritura de cesión firmada por su madre en Rosario.**

"Yo actué en la guarda del menor. Yo seguí un trámite de lo más normal, éste es un informe de situación que yo hice el año pasado. Es una información sobre la situación del menor y sus guardadores. Después se hace un segundo informe. Recibí el oficio pidiéndome el informe y en un plazo de diez días lo contesté", dice algo nerviosa. Explica que "se hizo la entrevista con los guardadores y constaté la presencia del menor. Ellos fijan un domicilio donde se hace la constatación, que en este caso fue en Rivadavia 625".

–¿Vivía allí el matrimonio español?

–Yo la constatación la hice ahí.

–¿Pero vivían ahí?

–Esa es una información más precisa, yo seguí los plazos normales. Si ellos hubieran fijado domicilio en otro lugar, de igual manera no hubiera influido en el informe de situación.

–¿Usted dice que no influye el domicilio? Porque el dato contradictorio está en que ellos fijan domicilio en la zona rural de Sáenz Peña y luego lo vuelven a fijar en Rivadavia 625, cuando el único lugar que habitaron fue la habitación 305 del hotel Gualok. Cuando usted fue a hacer la entrevista, ¿lo hizo en Rivadavia 625?

–Noooooo... La entrevista se realizó en mi oficina, como siempre se hace...

–Después fue a constatar lo de la vivienda...

–Nooo, esteee... yo no le quiero dar información sobre el caso en particular porque recién mañana hablaré con las autoridades, yo le informo lo que se hace normalmente en cualquier tipo de guarda. En este caso yo hice el trámite normal.

–¿Usted puede hacer el informe señalando que vivían en el hotel?

–Sí, tranquilamente. Yo vi que había una buena relación con el chico, el nenito presentaba un buen aspecto en general, no influye el lugar de la entrevista. Además yo quiero aclararle que pertenezco a la segunda circunscripción judicial de la provincia del Chaco, porque se dice que fui hasta Rosario.

–¿Usted entrevistó a la familia de Carlitos García en Rosario?

–No, para nada... *–Pero en el escrito, usted califica de "grupo social desintegrado, por el abandono de progenitores, a la situación del niño. ¿Cómo llega a esa conclusión?*

–Ellos me muestran la documentación, el acta de cesión de la madre. Es como en todos los casos en que se tramitan guardas: ellos presentan documentos personales, recibo de sueldo en caso de que tengan un trabajo estable –en este caso ellos dijeron que tenían una actividad ganadera y manifestaron que era transitoria su estadía–.

–¿Y usted funda su conclusión solamente en esa escritura?

–Sí, porque yo no puedo salir de mi circunscripción... En ese caso podría pedirse un exhorto o algo así...

–Existe un cuestionario formal para la entrevista que usted realizó al matrimonio español...

–No es una entrevista, cada una tiene sus propias características.

–¿Usted vio al matrimonio español?

–Sí, estuve con ellos. Con una entrevista es suficiente. Ellos presentaron una documentación de la que yo tomo los datos. Yo presento sólo un cuadro de situación.



AL MATRIMONIO ESPAÑOL

SPECHAR"

Los testigos del jet set

Darío Daniel González y Joel Edgardo Juárez, testigos en la causa por adopción del niño Carlos García, dieron una cabal muestra de ser hombres de mundo y de conocer a fondo a los personajes del jet set español, cuando testificaron ante el Juzgado Civil y Comercial a cargo del doctor Juan Zaloff Dakoff.

Dejaron constancia de que el matrimonio Angel Peralta Pineda y María Encarnación Rizo Hurtado de Mendoza son ricos, honorables y que, además, tienen un gran cariño por el Chaco: "Sí, me consta que la intención del matrimonio es establecerse en la zona rural de Sáenz Peña", dijeron en calcados documentos elaborados en días distintos. González –DNI 11.730.862–, que vive en la Manzana 14, Parcela 10, del Barrio Mariano Moreno de Sáenz Peña, aseguró el 29 de octubre de 1993 que "sí conoce el matrimonio" español. Que le consta que "es gente respetable y de bien" y que las declaraciones las hace "por conocimiento personal" de los europeos.

Juárez –DNI 11.512.668– es un soltero que tiene domicilio en el Barrio Monseñor de Carlo de la ciudad termal (calle 14 esquina 11), a unas cuarenta cuadras de González. Dio fe de que conoce a los miembros del matrimonio que había arribado recién a Sáenz Peña y opinó que le "parecen buenas personas, gente de bien y de buenas costumbres". También dijo que le "consta que el matrimonio formado por el señor Peralta y Pineda y Encarnación Rizo Hurtado de Mendoza acreditó solvencia material y moral", todo esto "por conocimiento personal".

La familia Pineda-Rizo ocupa, ahora se sabe a través de la revista *Hola*, un amplio y destacado espacio social que los testigos saenzpeñenses ya habían detectado un año atrás.

los expedientes de adopción lo hace la defensoría oficial. De ahí viene la gran pregunta. Si dentro de la maquinaria del juzgado existe tal velocidad. Uno recurre a la defensoría cuando no tiene recursos. Se supone que los particulares trabajan más ligero. Uno es el plazo que maneja la burocracia del Estado, pero en este caso la guarda y la adopción fueron tramitadas por un abogado particular. Se supone que algo de velocidad le impuso a su acción.

–¿Qué valoró usted para darles la adopción?

–Ustedes tuvieron acceso al expediente y vieron que la madre, por escritura pública, les da el chiquito. Otra cosa es cuando se toma un niñito de la calle y se lo entrega a una familia. Lo que nosotros miramos es si el niñito va a estar bien cuidado, si le van a dar atención y si va a mejorar su situación. No hay que olvidar que la madre les da el chico. Yo simplemente lo legalicé. Esta gente se llevó el niño a España con su propio nombre, no se lo cambiaron, él está en España como argentino.

–Pero hay un escrito que pide el cambio de nombre... Ese es un derecho que les corresponde por la Ley de Adopción. Su sentencia sólo sería válida si el torero y su mujer vivieran aquí, cosa que no es así...

–Nooo... Se lo llevaron con papeles argentinos y se fueron a España. La ley a veces tiene cierto grado de elasticidad porque lo que uno tiene que apreciar es el beneficio y la situación personal del niño.

–¿Usted considera que Carlitos García mejoró su situación con el torero español?

–Es difícil decidir sobre la vida de los demás. Yo parto de avalar lo que hizo la madre de entregar a esta gente el chico para que éste viaje por cualquier lugar del país y del mundo. Entonces era evidente la intención de la madre. Yo no tengo, incluso, un asidero legal para decir a este chico ustedes no se lo llevan. ¿Qué hago con esa criatura yo? Se lo tengo que dar a otros. ¿Estaría tan bien ese chico como está con ellos ahora? Yo lo único que hice es avalar la intención de la madre y si se lo llevaron a España, yo lo único que espero es que el chico esté muy bien.

una adopción vip

l sello del juzgado, se pre-
ara "ratificar en todos sus
tación de Deza.
1993: Darío Daniel Gon-
o Juárez, dos viejos habi-
, afirman en un escrito pre-
ue los Peralta "tienen sol-
erial". Otro escrito solicita
oficio a la oficina de la asis-
inales para que efectúe un
trimonio y su relación con
cumentos fueron recibidos
5.
los Peralta solicitan auto-
ar el pasaporte del niño. El
es Jorge Pedro Movrin su-
Dakoff que haga lugar al

de 1993: el matrimonio Pe-
aeropuerto de Ezeiza, rum-
pequeño Carlos.
de 1993: la asistente social,
presenta un escrito en el
s adoptantes tienen "un ni-
torio y un medio ambiente que les asegura el normal desarrollo de sus potencialidades". En su informe, Agüero describe la supuesta morada de los Peralta, cuando el matrimonio andaluz nunca había abandonado la habitación 201 del Hotel Gualok.

•19 de noviembre de 1993: el juez dicta la guarda del chico al rejoneador y su esposa.

•5 de mayo de 1994: el abogado Deza retorna al juzgado y solicita la adopción plena del menor en favor de los Peralta.

•8 de agosto de 1994: Deza presenta al tribunal un informe social del matrimonio realizado en Sevilla el 28 de junio de 1994, donde se destaca la solvencia económica del torero. "El matrimonio goza de buena salud", agrega el informe.

•19 de setiembre de 1994: el juez Zaloff Dakoff hace lugar a la adopción plena y concede a los esposos Peralta la autorización para cambiarle el apellido a Carlos, quien desde ese día se llama Peralta Rizo.

•10 de noviembre de 1994: la revista española *Hola* publica un reportaje al rejoneador, quien relata con orgullo que consiguió adoptar un chiquito argentino.



El torero sevillano Angel Peralta y las fotos del reportaje de "Hola" que desataron la investigación en la Argentina.

"Un trámite de lo más normal"

(Por V. M. y J. D. Z, desde el Chaco) **La asistente social, Graciela Derka de Agüero, autora del informe que permitió el otorgamiento de la guarda de Carlitos García al rejoneador español Angel Peralta y su mujer asegura haber hecho todo el trámite en regla. Dice que el domicilio que fijaron los españoles en el centro de Sáenz Peña no es de relevancia para el informe. Reconoció haber concluido sobre la condición familiar de Carlitos, sólo por los datos de la escritura de cesión firmada por su madre en Rosario.**

"Yo actué en la guarda del menor. Yo seguí un trámite de lo más normal, éste es un informe de situación que yo hice el año pasado. Es una información sobre la situación del menor y sus guardadores. Después se hace un segundo informe. Recibí el oficio pidiéndome el informe y en un plazo de diez días lo contesté", dice algo nerviosa. Explica que "se hizo la entrevista con los guardadores y constaté la presencia del menor. Ellos fijan un domicilio donde se hace la constatación, que en este caso fue en Rivadavia 625".

–¿Vivía allí el matrimonio español?

–Yo la constatación la hice ahí.

–¿Pero vivían ahí?

–Esa es una información más precisa, yo seguí los plazos normales. Si ellos hubieran fijado domicilio en otro lugar, de igual manera no hubiera influido en el informe de situación.

–¿Usted dice que no influye el domicilio? Porque el dato contradictorio está en que ellos fijan domicilio en la zona rural de Sáenz Peña y luego lo vuelven a fijar en Rivadavia 625, cuando el único lugar que habitaron fue la habitación 305 del hotel Gualok. Cuando usted fue a hacer la entrevista, ¿lo hizo en Rivadavia 625?

–Noooooo... La entrevista se realizó en mi oficina, como siempre se hace...

–Después fue a constatar lo de la vivienda...

–Nooo, esteee... yo no le quiero dar información sobre el caso en particular porque recién mañana hablaré con las autoridades, yo le informo lo que se hace normalmente en cualquier tipo de guarda. En este caso yo hice el trámite normal.

–¿Usted puede hacer el informe señalando que vivían en el hotel?

–Sí, tranquilamente. Yo vi que había una buena relación con el chico, el nenito presentaba un buen aspecto general, no influye el lugar de la entrevista. Además yo quiero aclararle que pertenezco a la segunda circunscripción judicial de la provincia del Chaco, porque se dice que fui hasta Rosario.

–¿Usted entrevistó a la familia de Carlitos García en Rosario?

–No, para nada... *–Pero en el escrito, usted califica de "grupo social desintegrado, por el abandono de progenitores, a la situación del niño. ¿Cómo llega a esa conclusión?*

–Ellos me muestran la documentación, el acta de cesión de la madre. Es como en todos los casos en que se tramitan guardas: ellos presentan documentos personales, recibo de sueldo en caso de que tengan un trabajo estable –en este caso ellos dijeron que tenían una actividad ganadera y manifestaron que era transitoria su estadía–.

–¿Y usted funda su conclusión solamente en esa escritura?

–Sí, porque yo no puedo salir de mi circunscripción... En ese caso podría pedirse un exhorto o algo así...

–Existe un cuestionario formal para la entrevista que usted realizó al matrimonio español...

–No es una entrevista, cada una tiene sus propias características.

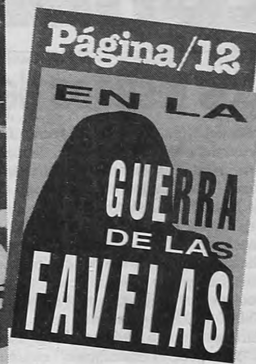
–¿Usted vio al matrimonio español?

–Sí, estuve con ellos. Con una entrevista es suficiente. Ellos presentaron una documentación de la que yo tomo los datos. Yo presento sólo un cuadro de situación.



Los soldados recorren la favela de Dendé, ocupada desde el sábado.

La droga se sigue vendiendo, un poco más cara.



Los narcos hacen negocios en medio de la guerra

El enviado de Página/12 pudo comprobar cómo después de que el ejército abandona una favela supuestamente "liberada" de los narcos, la venta de droga se reanuda, a plena luz.

(*Por Claudio Uriarte, enviado especial a Río de Janeiro*) El domingo por la tarde, este enviado tuvo una experiencia que sirve para comprobar las dificultades que está teniendo el Comando Militar del Este (y que seguramente seguirá teniendo) en su guerra contra el narcotráfico y la violencia en Río. Atraído por lo que parecía un desplazamiento de tropas y algunos helicópteros hacia la favela de Cantagalo (que está en el exclusivo sector residencial de Ipanema), me dirigí hacia la entrada principal del cerro, que el viernes había sido sellada y controlada durante algunas horas por soldados del ejército y de la Policía Militar. Al llegar no se observaba presencia militar alguna, y sí lo que parecía la vida normal de la favela: las luces habían empezado a encenderse (eran las 7 y media de la tarde) y algunos moradores tomaban cerveza en el bar de la esquina y jugaban al dominó sobre una especie de banqueta de piedra incrustada en la vereda. Quedé un rato en el lugar observando, pero nada ocurría. Sin embargo, al volverme y empezar el regreso oigo que me llaman, y me doy vuelta. Veo un adolescente negro, de poco más de 10 años y flaco como un alambre, que me ofrece venderme cocaína.

Incapaz de creer lo que oigo (los informes militares decían que el tráfico en las zonas selladas había cesado), sospecho que se trata de una estafa. Sin embargo quiero cerciorarme, y entonces le pregunto, en mi deficientísimo portugués: "¿Vocé tém?". El muchacho me contesta que sí. "¿Y cuánto vale?". El muchacho se las arregla para contestarme que 10 reales el "papelote", que suele traer cinco gramos de cocaína lista para consumir. Asiento, y la transa está hecha: sólo falta que el muchacho vaya a buscarla. La transa se hace a vista y paciencia de quien esté en la zona: yo le entrego el billete de 10 reales sin ningún disimulo, y él me pide que lo espere en la propia esquina de la entrada principal del morro, sentado sobre la parte delantera de un coche estacionado; más público imposible. El chico entra a correr con una velocidad y agilidad sorprendente (no por nada los llaman "aviones"), y en menos de tres minutos ha subido y bajado a los piques alrededor de 100 metros muy escarpados de escalinatas y pasadizos de tierra. Trae lo prometido: un paquetito de plástico transparente rectangular prolijamente plegado sobre el cual se ha envuelto un papel común, todo eso cerrado con abrochadora. Adentro del plástico, la cocaína. La experiencia difícilmente puede ser considerada única: alrededor del cerro de Mangueira, que el domingo fue desalojado por el ejército después de 36 horas de intervención –y del cual el mayor Francisco Paiva, del CME, alardeó que "el morro está limpio: Mangueira no está más en poder de los narcotraficantes"–, la venta de drogas recomenzó apenas una hora después de la partida de las tropas, cuya fuerza se desplegó a bordo de nueve carros blindados, 30 jeeps artillados, 31 camiones de transporte, 10 motocicletas y 36 ómnibus. Las únicas diferencias parecían ser una suba de precios –10 reales el "papelote" en lugar de los cinco anteriores– y según testimonios de quienes lograron entrar a la favela, menos ostentación de armas que antes; asimismo, el precio podría subir a 15 reales si el consumidor no se animaba a subir y prefería usar los servicios de un "avión". El panorama era similar en otras "bocas de fumo" (puestos de venta), donde el tráfico nunca se interrumpió un segundo, pero no es en Dendé, en la Isla del Gobernador, ocupada desde el sábado por tropas de la marina, y donde la operación proseguía ayer en medio de un gran hermetismo y prohibición absoluta de acceso a la prensa.

Resultados escasos

Aparte de la disminución de la criminalidad, el CME tiene poco que mostrar como resultado de la operación hasta ahora: 128 personas detenidas en Mangueira pero sólo 18 de ellas arrestadas (por posesión de cocaína) entre los que figuran el narcotraficante Valter Raimundo Dos Santos (segundo en jerarquía de la favela) y tres de sus compinches, y el secuestro de 700 "papelotes" (unos 350 gramos), paquetes de marihuana, dos revólveres calibre 38, cuatro escopetas calibre 12, dos granadas de mano y cargadores varios. Mientras tanto, en Dendé, hubo 38 detenidos pero sólo uno de ellos fue preso, que sería el narcotraficante Nei Maluco, del cerro de Alamao.

Los narcotraficantes parecen haber resuelto adoptar un perfil bajo. Aunque el soldado Adilson Costa da Silva fue herido de un tiro en el estómago con una escopeta calibre 12 en las primeras horas de la ocupación de Mangueira, todo indica que se trató de la acción de un "olheiro" (campana) asustado, que logró huir. El otro herido de la operación –el civil José Luiz Nunes Sobrinhon, morador de la favela de Dendé– lo fue por un disparo accidental de metralleta por un marino. Aparentemente, la estrategia "narco" es enterrar los bienes, bajar la cabeza y esperar y ver. La operación, por eso, se reduce hasta ahora a una guerra de nervios, con helicópteros sobrevolando los morros y sorpresivos movimientos de tropas que se ignora a dónde van.

Y es que va a ser difícil desembarazarse de los "narcos", que han tenido por lo menos 10 años para enraizarse en la vida de las favelas, y donde han hecho escuelas, servicios de salud y sistemas de pensiones hasta piletas de natación, "escolas do samba" y "cines" rudimentarios (con *The Wall* y *La naranja mecánica* entre las películas más vistas). Se dice, por ejemplo, que la propiedad de las "escolas do samba" se reparte entre las mafias rivales de los narcotraficantes y los policías corruptos, y que las famosas y periódicas muertes que se repiten en los carnavales cariocas serían en realidad calculados ajustes de cuentas.

Los moradores de Mangueira dijeron sentirse felices por la intervención del ejército, pero esto también puede ser parte de la estrategia de los narcotraficantes. Hasta el momento, en esta guerra no se le puede creer a nadie.

La venia a Wasmosy

El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, que el viernes ordenó el arresto de tres generales en una decisión muy criticada en el ámbito político, recibió ayer el apoyo unánime de los comandantes de las fuerzas armadas.

La solidaridad de la milicia fue transmitida a Wasmosy en un acto celebrado en el Palacio de Gobierno, al que asistió la cúpula castrense en pleno. "Sabemos del aprecio que usted (Wasmosy) le tiene a los oficiales superiores, y que ha tenido que sobreponer la obligación a su sentimiento personal para hacer que la jerarquía y la disciplina no se alteren en las fuerzas armadas", dijo González, quien hizo de portavoz de sus compañeros de armas. Los afectados por la orden de arresto son el ex ministro de Defensa Eumelio Bernal, el ex jefe del Estado Mayor Conjunto Pedro Concepción Ocampos y el ex comandante del III Cuerpo de Ejército Evelio Benítez Santacruz.

DISTURBIOS Y HERIDOS

Una batalla en Chiapas

Al menos trece personas resultaron heridas en los disturbios del domingo en el estado de Chiapas, los primeros a causa de la resistencia civil anunciada por la oposición para impedir la toma de posesión del gobernador electo, Eduardo Robledo Rincón, a quien acusan de usurpar el triunfo al candidato del PRD. Los mayores enfrentamientos tuvieron lugar en San Cristóbal de las Casas, cuando un grupo de campesinos se enfrentó a la policía al intentar entrar en el palacio de gobierno de esta ciudad, 800 kilómetros al sudeste de la capital mexicana.

El independiente que se presentó como candidato a gobernador del PRD, Amado Avendaño, derrotado en las cifras oficiales de los comicios del 21 de agosto, encabezó una manifestación en la que dijo que el pueblo "está decidido a hacerse democracia por su propia mano y que no permitirá que haya en Chiapas otro gobierno usurpador".

Ante miles de indígenas, Avendaño afirmó que esta manifestación pacífica era "el último grito que da el pueblo chiapaneco para pedirle al gobierno que enmiende el error de querer imponer a su candidato oficial como gobernador de Chiapas".

Más tarde, los manifestantes se situaron frente a la alcaldía y lanzaron piedras a los policías que protegían el edificio, que dispararon gases lacrimógenos para dispersarlos. Como resultado hubo al menos cinco heridos de bala y varias decenas de lesionados por las piedras y por los gases lacrimógenos.

Según fuentes de la Asamblea Popular de Chiapas citadas por la prensa, los manifestantes se retiraron en paz y en orden, pero en el lugar se quedó un grupo de unas 40 personas que insultaron y hostigaron a los policías que cuidaban el Palacio de Gobierno.

La marcha fue convocada por la Asamblea Estatal Democrática del Pueblo Chiapaneco para exigir la renuncia del gobernador electo Eduardo Robledo Rincón, del Partido Revolucionario Institucional (PRI), que gobierna México desde 1929.

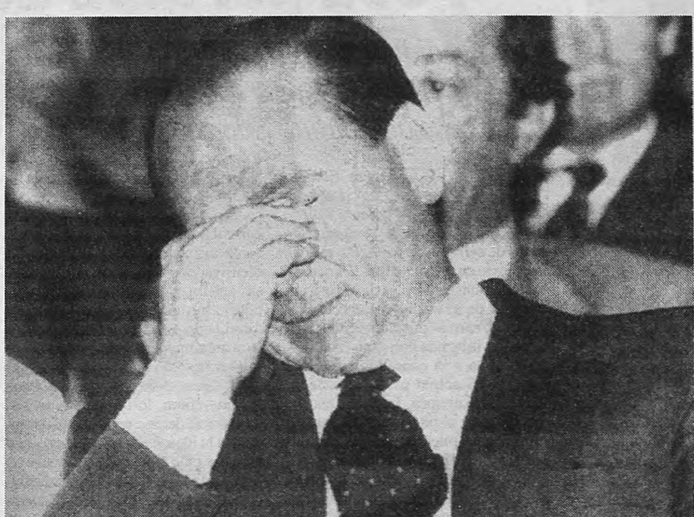
En la jornada de protesta participaron más de 30.000 militantes de la Central Independiente de Obreros y Campesinos (CIOAC), de la Organización Campesina Emiliano Zapata y del Partido de la Revolución Democrática (PRD), según la Asamblea Popular.

Las protestas populares se repitieron en las ciudades de Comitán, donde se informó de tres heridos, y Tuxtla Gutiérrez, la capital de Chiapas, donde cuatro policías sufrieron lesiones, y en Ocosingo, donde los manifestantes tomaron una emisora de radio para transmitir mensajes en lengua tzotzil. La Asamblea exige que se reconozca el triunfo del candidato del PRD, Amado Avendaño, en las elecciones a gobernador del pasado 21 de agosto, quien además cuenta con el reconocimiento de la guerrilla zapatista. La Asamblea ha convocado a la población a que participe en la toma del Palacio de Gobierno en Tuxtla Gutiérrez, 700 kilómetros al sudeste de la capital mexicana, el 8 de diciembre, fecha en que Robledo deberá asumir el cargo de gobernador.

BERLUSCONI FRACASA EN LAS MUNICIPALES

Golpeado por izquierda y derecha

Forza Italia, el partido de Berlusconi, fue derrotado en las elecciones municipales: crecieron los neofascistas y la izquierda.



Berlusconi ya no podrá amenazar con convocar a elecciones. *El precario equilibrio de su coalición puede quebrarse en cualquier momento.*

(Por Peru Ergubide, desde Nápoles/El País) **Italia parece mantenerse en su situación habitual de crisis estable. El presidente del gobierno, Silvio Berlusconi, no podrá amenazar con las urnas para superarla, ya que su movimiento, Forza Italia (FI), sufrió una fuerte derrota en los comicios locales y corre el riesgo de fracasar en las nuevas elecciones. La neofascista Alianza Nacional (AN) fue la beneficiaria de los votos que perdió Berlusconi. Y la izquierda hizo una muy buena elección pero no logrará cambiar la mayoría a corto plazo, ni siquiera aliándose con el centro ex democristiano, porque el voto de derecha sigue siendo mayoritario.**

Se trata del análisis más extendido de los resultados de los comicios celebrados en Italia el pasado domingo para elegir 242 ayuntamientos. Votaron algo más de dos millones y medios de italianos, que representan menos del 5 por ciento del electorado. La caída de FI, que con 8,4 por ciento se pierde casi la mitad de los votos obtenidos en las europeas del pasado mes de junio para colocarse algo por debajo de sus resultados de las generales de marzo de este año y la subida paralela de AN, que con el 12,8 por ciento de los sufragios logra avances importantes y se sitúa como tercer partido, por delante de FI, en localidades del norte donde hasta ahora predominaba una fuerte tendencia al antifascismo, son las primeras conclusiones tras el escrutinio.

El Partido Democrático de la Izquierda (PDS) con 13,8 por ciento recupera votos y Refundación Comunista con el 6,2 por ciento mantiene los suyos. En los lugares donde se ha producido, el electorado ha premiado la alianza entre el Partido Popular Italiano (PPI), ex democristiano, y el PDS.

Con el 13,8 por ciento el PDS se ha convertido en el primer partido de Italia, seguido por AN. Pero la derecha y el centro superan la cuota electoral del 40 por ciento, frente a un 30 por ciento largo del PDS y Refundación, similar a la cuota histórica del Partido Comunista Italiano (PCI). El voto de derecha sigue siendo, pues, mayoritario.

La Liga Norte conserva fuerzas gracias a sus ataques a los otros dos aliados en el gobierno, del que, sin embargo, continúa siendo un elemento insustituible para que salgan los números. La consecuencia de todo esto es que el cambio del sistema electoral hacia un modelo mayoritario a un solo turno, del que hubiera debido nacer la Segunda República italiana, no parece ser suficiente para corregir la tradicional dispersión del voto ni facilitar una salida distinta de los gobiernos de amplia coalición, ahora tripartita, con la inestabilidad consiguiente.

No hay una alternativa natural al actual gabinete que tampoco puede superar el presente punto muerto. Las llamadas soluciones institucionales, orientadas a formar un gobierno de transición hacia una ulterior reforma del sistema electoral y de las televisiones para poder repetir los comicios en otras condiciones, encontrarán ahora mayor resistencia.

Berlusconi será más reacio a dimitir, porque su carrera política corre peligro de concluir definitivamente en el momento que deje el gabinete. También AN querrá seguir explotando una situación en la que crece con gran rapidez. Pero es también claro que a Berlusconi, como triunfador nato, se le hace duro continuar en una posición de supervivencia que no le reporta éxitos. Sus portavoces razonan que la falta de implantación territorial de FI, incapaz hasta ahora de generar un verdadero partido, ha causado el fracaso del domingo, pero no resta impulso al carisma político que el movimiento y su presidente demostraron en las elecciones generales.

Está por ver, todavía, si la mayoría logra mantenerse unida por el simple dictado de los números. Una prueba de fuego será el debate de los presupuestos generales del Estado para 1995 en el Senado, pero también el segundo turno de las elecciones locales, que se celebrará el próximo domingo.

Mucho vino para Major

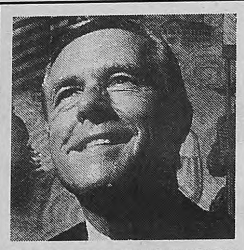
Después de los últimos escándalos que sacudieron al gobierno conservador británico, el primer ministro John Major está acusado de un imprudente consumo de vino: en los últimos dos años gastó 110.000 libras esterlinas (unos 175.000 dólares) en botellas de vino tinto y blanco servidas en las recepciones oficiales.

La cifra pasó a dominio público durante un debate parlamentario, y desencadenó grandes protestas por parte del Partido Laborista –opositor desde hace quince años–, que denunció el "obsceno sentido de prioridad" demostrado por el gobierno conservador en sus compromisos de representación.

El diputado laborista Alan Milburn pidió a Major que ofrezca vino de menor calidad y en menos cantidad en las recepciones, y que invierta el dinero ahorrado en la compra de equipamiento hospitalario.

Las polémicas sobre el vino tuvieron un vasto eco en la prensa londinense, y llegan en un momento en que John Major parece particularmente débil por las acusaciones contra otros funcionarios conservadores y el riesgo de tres "rebeliones internas".

Major tiene una mayoría de apenas 14 bancas en Westminster, y la más mínima rebelión interna podría ser aprovechada por los laboristas para hacer caer al gobierno y llamar a nuevas elecciones.



EL PERSONAJE

La noticia de la hora en EE.UU. es el aluvión ultraconservador en el Congreso. Pero en el segundo plano de la avalancha ultraderechista está naciendo una estrella que puede convertirse en el verdadero desafío republicano contra la reelección de Bill Clinton. Pete Wilson, defensor del derecho al aborto y de los homosexuales, batía hace meses todos los records de impopularidad como gobernador de California... hasta que se subió al carro de la Propuesta 187 para negar a los inmigrantes ilegales educación y atención sanitaria. La propuesta lo resucitó, le dio la reelección e hizo a toda la clase política recordar una de las frases testamentarias de Richard Nixon: "Si Wilson sobrevive en las elecciones a gobernador de 1994, será un candidato fuerte para las presidenciales de 1996". Nixon mismo, paradigma del republicano extremista vuelto más sabio por los avatares de la vida, lo lanzó al ruedo, y ahora republicanos que lo despreciaban semanas atrás por su "liberalismo", como el extremista Newt Gingrich o el duro Bob Dole, empiezan a tratarlo con respeto... y esperanza.

LA FRASE

..."En asistencia al exterior ya gastamos dos millones de millones de dólares de dinero de los contribuyentes, que muchas veces fue a parar a madrigueras foráneas en países que constantemente se nos oponen"...

...dijo el ultraconservador Jesse Helms para proponer en el Senado reducir la ayuda al exterior, en la que EE.UU. figura en el último puesto de los 21 países desarrollados, en relación con su PBI.

EL NUMERO

10,7

... por ciento es la cifra en la que se quedó clavada desde agosto la desocupación europea pese al auge económico que recorre desde el año pasado todo el continente. En mayo había alcanzado un pico de 11%, y fue bajando hasta agosto, pero desde entonces no menos de 17,1 millones de europeos siguen sin empleo.

EL CASO

Flaco favor de Víctor Díaz Lau a Fujimori a meses de las presidenciales. El ex asesor presidencial es denunciado por la prensa peruana como socio del banquero Carlos Carreño, el mayor estafador de la historia peruana, que defraudó en 400 millones de dólares a unas 160.000 personas.

Jacques Delors en busca de la rosa perdida de los socialistas

La candidatura de Jacques Delors es una píldora difícil de tragar para los militantes de base del Partido Socialista Francés.

Página/12 EN FRANCIA *(Por Eduardo Febbro, desde París)* **Reunido este fin de semana en congreso extraordinario en la ciudad de Lievin, uno los bastiones históricos de la rosa en el norte de Francia, el Partido Socialista Francés puso término a sus disputas internas con un vehemente llamado a la candidatura presidencial del actual presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, y la elección al puesto de primer secretario de quien había tomado las riendas del PS, Henri Emmanuelli, luego de uno de esos golpes de Estado internos cuyo secreto sólo parecen conocer los socialistas. "Pienso tener derecho a decirte que es tu deber", dijo Henri Emmanuelli al proponerle la investidura presidencial a Jacques Delors, quien había elegido no acudir al congreso. Con un paso en el porvenir y otro en el pasado, durante dos días el PS intentó conciliar dos urgencias contradictorias. Por un lado, tocar el corazón de una izquierda huérfana con la proclamación pública de un retorno a los "sustentos históricos del socialismo", y por el otro hacerle tragar la píldora de la candidatura de Delors a los militantes de base que ven en los valores socialcristianos del presidente de la Comisión Europea un pálido reflejo del socialismo. Triturados por la derrota en las elecciones legislativas de 1993, expulsados luego del ajedrez político con los modestos resultados obtenidos en los comicios europeos de junio pasado, mareados por el vals de los primeros secretarios y los golpes de Estado Internos, sin dinero en las cajas y sin eco en la sociedad, el PS y su nuevo dirigente buscaron hacer olvidar la nefasta "cultura de gobierno" para vestir otra vez el traje del "partido de los asalariados".**

En un clima de intensa fiesta socialista en el que se sepultaron las guerras de clanes, la tradición estuvo a la orden del día en este quinto congreso. Se cantó a coro la "Internacional" –por primera vez en los últimos 3 años–, se vituperó al neo-capitalismo que "reina en amo absoluto" y por momentos los apagados reflejos de lo que alguna vez fue el partido fundado por François Mitterrand en 1981 parecían resurgir con el sueño de una conquista presidencial de nuevo posible. Las querellas de la derecha, el ascenso de Jacques Delors en los sondeos de opinión y la bendición de François Mitterrand a esa candidatura renovaron las esperanzas de los socialistas franceses. Hace sólo un mes el PS se contentaba con obtener un modesto resultado en la consulta municipal del ano próximo y se daba por liquidado en la presidencial. Pero el partido que apareció en Lievin se presentó en orden de batalla y con la certeza de volver otra vez al poder por la esfera más elevada, incluso si las diferencias entre lo que propone el partido y las ideas de Delors dibujan un abismo político insalvable. Pero el único candidato socialista capaz de obtener una victoria presidencial es Jacques Delors, y por eso la fiesta de la rosa huérfana parecía como una plegaria colectiva al presidente de la Comisión Europea: "Delors presidente", "Delors va a ganar", "Delors candidato", rezaban las numerosas banderolas que se agitaban con cada frase mortal lanzada a la derecha.

La investidura presidencial "propuesta" sin condición alguna a Jacques Delors contradice el pálido giro a la izquierda enunciado en el quinto congreso. Sin embargo, la táctica adoptada permite una perfecta división de los trabajos manuales. Por un lado está la ofensiva electoral de un candidato y sus valores y por el otro la de un partido y "su programa legislativo". La fórmula de este congreso quedará en la historia menos por el contenido de los debates –no hubo– que por el aspecto electoralista de la reunión. Poco importa cómo, lo importante es ganar,parecía decirse un PS entusiasmado con la idea de poner su dispositivo al servicio de un nuevo presidente.

Ese había sido el deseo manifestado por François Mitterrand. El presidente francés aprovechó la ocasión de este congreso para acudir a la ciudad de Lievin y conmemorar allí, a muy pocos metros de la fiesta socialista, la memoria de las víctimas de la catástrofe de 1974 que le costó la vida a 44 mineros de la región. Visita más que simbólica pues por si sola servía de testimonio inapelable a la "definitiva" reconciliación de la familia socialista. "Ahora estamos de nuevo juntos y en el mismo combate", dijo Mitterrand en un acto antes de advertir: "Sólo obtendrán la victoria si la fuerzan. Es un asunto de voluntad y de claridad de espíritu en la fidelidad". Pero lo importante es que el viejo "florentino" –así lo apodan amigos y enemigos– haya dado el visto bueno a la candidatura de Delors diciéndole a los socialistas que su futuro candidato debía al mismo tiempo representarlos y saber cómo "asimilar una parte" del "lenguaje de los demás".



Jacques delors es un exponente de los valores socialcristianos.
Con su proclamación el PS puso fin a la disputa interna por la candidatura.

En Lievin, la sucesión de François Mitterrand quedó planteada y los socialistas protagonizaron tal vez su último funeral. La izquierda ha muerto pero queda la estructura y ésta aún es capaz de hacer elegir presidentes. La derecha así lo entiende y lo que hasta hace cuatro semanas era una broma, la candidatura de Jacques Delors, ahora es casi un hecho que la obliga a cambiar toda su estrategia y proponer con firmeza la organización de primarias conservadoras para salir con un único candidato y evitar así pasar siete años más en el patíbulo.

LA OTAN Y LOS BALCANES

Bombardeo masivo contra los serbios

(Por F. Relea y A. Caño, desde Belgrado y Washington/El País) **Las esperada respuesta militar de la OTAN a los masivos ataques serbios contra el enclave musulmán de Bihac llegó ayer en forma de bombardeo masivo contra el aeropuerto de Kudbina, en la región de Krajina, territorio croata ocupado por los serbios. Participaron en la acción bélica de castigo 39 aparatos norteamericanos, británicos, franceses y holandeses que, según fuentes de la Alianza Atlántica, evitaron alcanzar a los aviones para no causar víctimas.**

El ataque inutilizó la pista de aterrizaje, así como diversas instalaciones y depósitos, según las primeras informaciones disponibles en Bruselas. El raid aéreo fue realizado en represalia "a los ataques lanzados en los últimos días desde ese aeropuerto contra objetivos situados en Bihac", indicaron portavoces de la organización. El ataque fue emprendido a petición de la Unprofor y "en estrecha coordinación" entre estas fuerzas de la ONU y la Alianza Atlántica, es decir, siguiendo el principio de la doble llave.

La operación de castigo se desarrolló al amparo de la reciente resolución 958 del Consejo de Seguridad, por la que se extendía la posibilidad del uso de la fuerza aérea a territorio croata— a petición de su propio presidente—, concretamente al área de la Krajina.

El ataque de ayer es el sexto en que interviene la Alianza Atlántica desde que estallo la guerra en Bosnia y el único importante hasta la fecha. La OTAN decidió en 1992 el uso de la fuerza para hacer cumplir las sanciones internacionales contra Serbia y Montenegro y ese mismo año comenzaron los vuelos de reconocimiento. En abril de 1993 se iniciaron las patrullas de cazabombarderos sobre el prohibido cielo bosnio. Estos fueron los cinco ataques anteriores:

En febrero de 1994, tras conseguir forzar el sitio de Sarajevo por los serbios, aviones aliados derriban cuatro aparatos ligeros serbios que sobrevolaban Bosnia. Es la primera acción de combate de la OTAN desde que fuera fundada en 1949 para contrarrestar el poder soviético.

En abril del mismo año, la Alianza ataca dos días consecutivos a las tropas serbias que cercan el enclave musulmán de Gorazde. La OTAN dice entonces que protegerá las seis zonas seguras declaradas por la ONU en Bosnia y los serbios levantan paulatinamente el sitio.

En agosto de 1994, ataque contra armas pesadas serbias en los alrededores de Sarajevo, en violación de la zona de exclusión de 20 kilómetros. En setiembre, tres aviones de la Alianza destruyen un tanque serbio emplazado en la misma zona de exclusión.

El presidente norteamericano, Bill Clinton, se involucró ayer personalmente en el desarrollo de los acontecimientos en Bosnia mediante una entrevista en Washington con el secretario general de la OTAN, Willy Claes, en la que revisaron las acciones militares tomadas contra los serbios .

La entrevista demuestra una mayor implicación de Estados Unidos en el conflicto, pese a su reciente decisión de poner fin a la vigilancia del embargo de armas contra los musulmanes bosnios.

La acción militar contra la base de Ubdina, de donde salieron los aviones serbios que bombardearon la pasada semana la ciudad bosnia de Bihac, fue urgentemente solicitada por Estados Unidos ya el sábado. Washington considera que es fundamental dejar claro a los serbios que la OTAN no aceptará la colaboración de los serbios de Croacia con los de Bosnia en la guerra en esa región. En ese sentido, el secretario de Defensa norteamericano, William Perry, declaró que los ataques de ayer eran necesarios "para evitar la extensión del conflicto en los Balcanes". La Casa Blanca no informó sobre el contenido de la entrevista entre Clinton y Claes, pero fuentes oficiales admitieron que la situación en la antigua Yugoslavia fue el eje principal de la conversación. El presidente norteamericano estaba interesado en reiterar a Claes que la decisión de Estados Unidos de permanecer junto a sus aliados europeos en la crisis de Bosnia se mantiene inalterable, pese a las dificultades surgidas en los últimos días.

Esas dificultades están representadas, principalmente, por un duro cruce de acusaciones entre Washington y París en relación con la retirada de EE.UU., del control del embargo de armas contra los musulmanes. El gobierno francés, respaldado por el británico y otros con tropas sobre el terreno en Bosnia, cree que la decisión de Clinton de retirar la vigilancia al embargo es un error que puede agravar la guerra.

En un intento de superar esas diferencias, Perry elogió ayer la unidad demostrada por los países europeos para responder al ataque serbio contra Bihac. La colaboración norteamericana en los ataques de ayer en Krajina se concretó en aviones de combate e información facilitada por los aviones Awacs estadounidenses.

Frases de una época nefasta

"Tácticamente me siento la mejor del mundo y estoy convencida de que si sigo mejorando en lo mental podré convertirme en la número 1" (mayo del '92).

"Que me hayan involucrado con el doping es una lamentable mentira y vil infamia, que intenta dañar mi imagen y trayectoria profesional ganadas únicamente con el trabajo y el esfuerzo de todos los días" (junio del '92).

"Fue mi mejor año, no tengo dudas. Más allá de los resultados. Siento que evolucioné en mi técnica de juego, en mi mentalidad en la cancha, en mi estado físico" (diciembre del '92).

"Este último mes pasé muchos días sin poder salir de mi casa. No tenía fuerza, perdí musculatura y me deprimí mucho porque me di cuenta de que la pretemporada no había servido para nada, que tenía que empezar el año de nuevo. Pero quiero dejar algunas cosas en claro: no perdí la motivación ni estoy con ganas de abandonar el tenis" (marzo del '93).

"Estoy muy metida y motivada. Trabajar duro es el único camino. Tengo que sacrificarme si quiero estar arriba" (mayo del '93).

"Me molesta que la gente que no sabe de tenis diga que no tengo fibra para ser la mejor. Pero bueno, trato de dejarlo pasar" (julio del '93).

"Para volver a los éxitos preciso a una persona que sea diferente a mí y Guillermo Vilas lo es. El habla bastante y eso es lo que me falta" (octubre del '93).

"Con Carlos Kirmayr siento que mi tenis mejora mucho. Me aporta personalidad" (diciembre del '93).

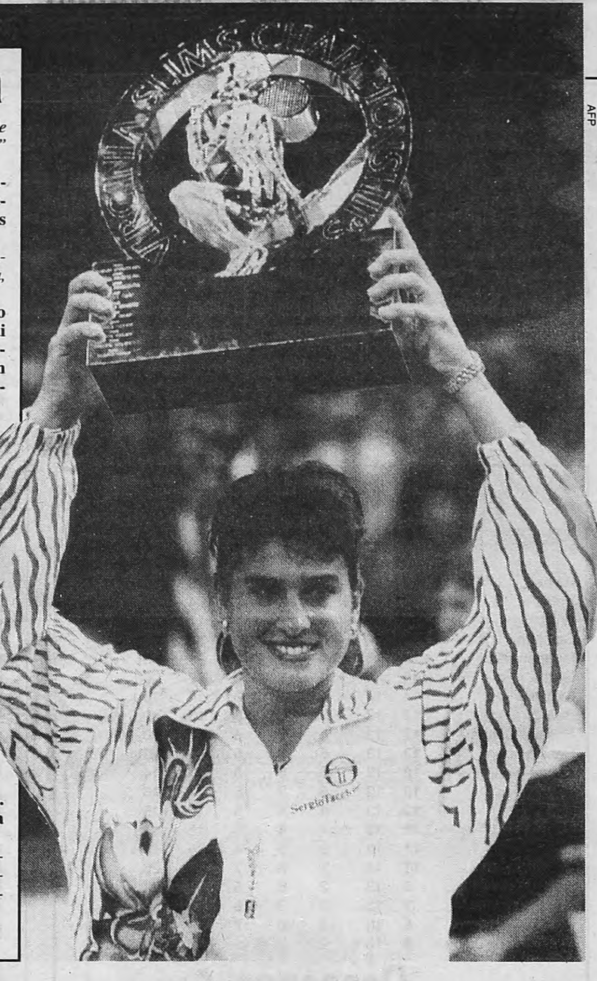
"Me tengo confianza para los torneos de Grand Slam de este año. Pero si tengo que elegir quiero ganar Roland Garros, que sé que algún día lo voy a ganar" (enero del '94).

"Mis ganas están intactas. Me siento muy bien, con mucha confianza. Amo lo que hago y me moriría si lo dejara. El tenis es gran parte de mi vida" (enero del '94).

"La verdad es que no sé qué es lo que me pasa. En estos momentos diría que no hay nada más frustrante para mí que entrar a una cancha y ver que no me sale nada" (marzo del '94).

"No me imagino por mucho tiempo más dentro de una cancha. Hoy me siento una vieja porque en el tenis se está empezando cada vez a una edad más joven" (noviembre del '94).

"Sentía mucha frustración, ni siquiera me divertía dentro de la cancha pero no es sólo haber ganado el Masters: pienso que es más importante la manera en que lo conquisté y saber que mi juego todavía está intacto" (noviembre del '94).


AFP

Racha rota

• Desde su triunfo en el Abierto de Roma en 1992 hasta la obtención del Masters, Gabriela Sabatini no pudo conseguir el título en 42 torneos: 8 en el '92; 18 en el '93 y 16 en el '94.

• La rival que más le ganó en ese lapso fue la alemana Steffi Graf, que la derrotó en seis oportunidades: Wimbledon '92 (semifinal), Lipton '93 (semifinal), Hilton Head '93 (semifinal); Berlín '93 (final), Flushing Meadow '93 (cuartos); Montreal '94 (cuartos).

• En ocho oportunidades perdió en la final: En el '92, en Tokio, con Mónica Seles; en Filderstadt, con Martina Navratilova; en Filadelfia, con Arantxa Sánchez. En el '93, en Amelia Island con Sánchez-Vicario; en Roma, con Conchita Martínez; y en Berlín, con Steffi Graf; y en el '94, en Amelia Island con Sánchez-Vicario, Estrasburgo con Mary Joe Fernández.

• En primera ronda cayó ante la francesa Mary Pierce en el Masters '93; con la croata Iva Majoli en Hilton Head; frente a la rumana Irina Spirlea en Roma y con la alemana Christina Singer en Filderstadt.

AL GANAR EL MASTERS, AVANZO AL SEPTIMO LUGAR DEL RANKING

Sabatini dio un salto de calidad

"Gabriela cerró treinta meses de frustración en menos de dos horas", comentó el New York Times. Fue el primer título tras 42 campeonatos perdidos, de la mano de la técnica y la confianza.

"Gabriela Sabatini cerró treinta meses de frustración en menos de dos horas", comentó en la tapa del suplemento deportivo el *New York Times*, en referencia a la tenista argentina, quien se quedó con el Masters femenino al superar en la final a la norteamericana Lindsay Davenport. Con esta victoria, Gabriela escaló del noveno al séptimo puesto en el ranking mundial femenino y quedó muy cerca del millón de dólares en la tabla de ganancias del circuito internacional de 1994. Según los informes difundidos por la WTA, Gaby embolsó en el año 999.470 dólares en concepto de premios. También acumuló múltiples elogios por su actuación que le permitió quebrar una racha adversa de 42 torneos sin títulos. Sabatini vuelve a encender las ilusiones de los aficionados y se pone en carrera para instalarse otra vez en los primeros tres lugares del escalafón.

Desde 1987 Gabriela Sabatini está entre las diez primeras del ranking mundial. Terminó tercera en 1989, 1991 y 1992, temporadas en las que dejó la sensación de que podía haber ocupado el primer puesto de la lista, pero en los dos últimos años entró en un tobogán que parecía conducirla inexorablemente hacia el subsuelo de la elite del tenis femenino mundial, hasta que su inesperado triunfo en el Masters le abre un nuevo crédito hacia el futuro. Llegó al torneo de campeones del Virginia Slims con el lanzamiento y promoción de la colección de muñecas "Gaby" y se fue con el mejor regalo: el campeonato, su segundo título en el Torneo de Maestras (el primero había sido en 1988), tan imprevisto como merecido para la opinión generalizada de los especialistas. La victoria en un torneo tan importante llegó en un momento muy especial de su carrera, cuando parecía haber perdido definitivamente la convicción en su juego y la confianza en sus posibilidades.

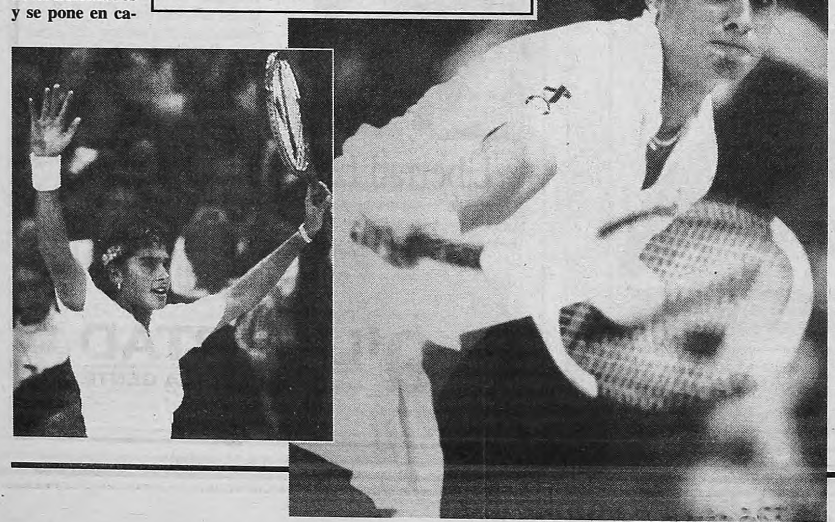
"El Masters se puede ganar en cualquier momento, pero ganarlo ahora y de la de la forma en que lo conseguí, es lo más importante que me podía suceder", declaró Sabatini. "Más que nada me sentí bien, feliz, disfruté de mi tenis y juego de mi victoria", declaró la argentina, eufórica, después de haber arrasado con la norteamericana Davenport, debutante en el Masters.

"De momento, Sabatini reivindicó una vez más con hechos, en el Madison Square Garden, que antes que nada es una campeona, también la jugadora más sexy del circuito y ahora la 'Barbie' latinoamericana del tenis mundial", comentó en una nota de opinión el prestigioso periodista de la agencia EFE Marcelino Benito.

¿Qué cambios se operaron en Gabriela Sabatini para que ganara de un modo más contundente el torneo disputado sobre la alfombra azul del Madison?. La pregunta del millón no tiene una sola respuesta. Algunos atribuyen su "resurrección" a los buenos oficios del nuevo entrenador Juan Núñez; otros creen que al haberle ganado a Martina Navratilova consiguió una motivación extra y no faltan quienes creen que la seguridad alcanzada en el saque es un factor vital para entender el cambio, mientras ella dice simplemente que estaba bien técnica, física y anímicamente. Lo concreto es que Sabatini volvió a sorprender a quienes vaticinaban que nunca más volvería a ganar un torneo importante. Y que, del mismo modo, puede desmentir a quienes hoy opinan que la racha negativa quedó atrás y que ahora no la va a parar nadie. En el medio de los comentarios extremos, Gabriela sigue aportándole al tenis –más allá de su irregularidad– un juego técnicamente lujoso, diferente. El triunfo en Nueva York y el ascenso del noveno al séptimo lugar del ranking son, en este marco, datos de la actualidad que valen para abrir nuevas ilusiones. Pero pase lo que pase de aquí en más, el lugarcito en la galería de las grandes ya lo tiene ganado desde hace mucho tiempo. Merecidamente.

Camino al Masters

Fecha	Rival	Resultado
14/11	Martina Navratilova	6-4, 6-2
17/11	Julie Halard	2-6, 6-2, 6-3
19/11	Kimiko Date	4-6, 6-0, 6-3
20/11	Lindsay Davenport	6-3, 6-2, 6-4



Arriba, Gabriela con el trofeo del Masters en Nueva York.

Con el título, Sabatini avanzó del noveno al séptimo puesto del ranking.

Ferro le hizo la boleta a Talleres

Ferro venció 3-0 a Talleres en un partido que sólo fue interesante en el complemento. El equipo de Caballito, que estrenaba como técnico a Rodolfo Motta, restañó así en parte las heridas abiertas tras la goleada a que lo sometió Vélez la semana pasada.

El local lo resolvió en poco más de diez minutos, con un solo ejecutor, el puntero Alejandro Duré. Dos puntazos inatajables, uno tras habilitación de cabeza de Mario Pobersnik en la primera mitad, otro tras error de Orellano en el segundo período, lo transformaron en figura. Con un certero cabezazo, el lungo Pobersnik puso la cifra definitiva.

Rodolfo Motta se incorporó ayer mismo al plantel del club de Caballito, tras llegar a un rápido acuerdo verbal con los dirigentes. De inmediato se fue a Pontevedra, donde fue presentado al plantel profesional por el presidente del club, Felipe Evangelista, y por la noche se trasladó a la cancha, para manejar al equipo vía walkie-talkie, comunicado desde lo alto de las plateas con el banco de suplentes.

"Motta conoce el plantel que tenemos, vio mucho a Ferro y puede ser el motivador que se necesita en este momento", había declarado el vicepresidente del club, Santiago Oyarzábal. Ex técnico de Nueva Chicago, Platense, últimamente Quilmes, entre otros equipos, Motta le ganó la carrera a Ricardo Rezza, cuyo nombre también se había mencionado para sustituir a Miguel Micó.

En la cancha, se dio un primer tiempo deslucido, con una chatura sólo alterada de tanto en tanto con alguna búsqueda individual. El primer chispazo de Duré fue un ejemplo. En la segunda mitad, tras la ampliación del marcador, hubo más entretenimiento, aunque Ferro, con los goles de Duré y Pobersnik, una pelota en el palo y otro remate cruzando el arco frente a la línea de gol, siempre fue más que los cordobeses.



FERRO: Pogany; Cocca, Peralta, Molina, Blanco; Cordon, Mandrini, Silvera, Duré; Pobersnik, Sava. DT: Rodolfo Motta.



TALLERES: Irusta; Orellano, Kesman, C. Rivarola, Biasotto; A. Benítez, Chacoma, Depietri, Mozas; V. Ferreyra, Carrario. DT: Daniel Willington

Estadio: Ferro. **Arbitro:** Carlos Salado. **Goles:** 40m y 50m Duré (F); 70m Pobersnik (F). **Cambios:** Samso y Vidal por Sava y Silvera (F); Gauna y Ruiz Díaz por Biasotto y Depietri (T).

Posiciones

Equipo	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Prom.
River	**20**	13	7	6	0	18	11	
Vélez	**19**	14	8	3	3	24	12	
Argentinos	**18**	13	7	4	2	17	11	
San Lorenzo	**17**	12	5	7	0	16	10	
Independiente	**15**	13	6	3	4	21	15	
Lanús	**15**	12	6	3	3	12	9	
Newell's	**14**	12	4	6	2	14	10	
Banfield	**13**	13	5	3	5	13	9	
Rosario Central	**13**	13	5	3	5	11	10	
Racing	**13**	13	5	3	5	8	9	
Boca	**12**	12	3	6	3	16	14	
Huracán	**12**	12	5	2	5	16	16	
Belgrano	**12**	13	4	4	5	15	15	
Platense	**12**	13	4	4	5	15	17	
Gimnasia	**11**	12	3	5	4	13	16	
Ferro	**11**	14	4	3	7	14	23	
Talleres	**8**	13	2	6	5	15	21	
Español	**7**	13	2	3	8	10	18	
Mandiyú	**6**	13	0	6	7	14	25	
Gimnasia de Jujuy	**6**	13	2	2	9	6	18	

Descenso

Equipo	Pts.	J.	Prom.
Deportivo Español	80	89	0,898
Platense	78	89	0,876
Newell's Old Boys	75	88	0,852
Mandiyú	73	88	0,829
Talleres	8	12	0,666
Gimnasia de Jujuy	6	13	0,461

DEFICIT DE 16

RIVER,

El equipo de Américo Gallego sigue invicto y mantiene la punta del Apertura. Sin embargo, el clima político en el club está enrarecido luego de que la oposición denunciara que existe un déficit de 16 millones de dólares. "River es el palacio de la corrupción", afirmó el dirigente Horacio Roncagliolo. El presidente Alfredo Davicce contestó a Página/12 que "la economía de la institución está balanceada. Si hay corrupción, está la Justicia para hacer denuncias."

(*Por Carlos Stroker*) Desde que Américo Gallego se hizo cargo de la conducción técnica de River, el equipo no perdió, es el único líder del campeonato Apertura, con 20 unidades, y junto con San Lorenzo está invicto en el certamen. Pese a esto, la actual dirigencia millonaria se encuentra en un momento bastante crítico, ya que el domingo pasado, previo al partido ante Mandiyú, la oposición dio a conocer un dato sorprendente para algunos simpatizantes: el club tiene una deuda de más de 16 millones de dólares. El presidente de River, Alfredo Davicce, ante la acción política opositora, dijo a *Página/12* que "el balance fue aprobado por Comisión Directiva y la economía del club está balanceada".

La actual conducción millonaria está preocupada por dos temas: el reemplazo de Gallego a fin de año y responder a la acusación de que en "River hay corrupción", frase que eligieron los dirigentes opositores Horacio Roncagliolo y Carlos Lancioni, los hombres encargados de repartir los volantes y de poner en duda el manejo político y económico de la institución. "Nosotros estamos luchando contra la corrupción. No personificamos, pero River es el palacio de la corrupción", destacó el vocal titular Horacio Roncagliolo.

Lancioni enfatizó que "cuando Davicce asumió, el pasivo era de 6 millones de dólares y ahora estamos en más de 16 millones". El balance que se tratará en la próxima asamblea de socios, el 30 de noviembre, indica que las deudas son de 12.084.081 millones de dólares, más 4 millones por ingresos a futuro. Esa asamblea tendrá como cabeza visible en la oposición al diputado socialista Alfredo Bravo, quien en la asamblea del 8 de julio pasado logró hacer levantar a todo el polo opositor cuando se trató el tema de un aumento en la cuota social de River.

Al hacer referencia a la campaña opositora, Davicce afirmó que "es una acción política válida, pero me llama

MILLONES DE DOLARES

EN DEUDA

la atención porque estamos lejos de las elecciones. Además, espero que no ofendan y me parece bien que gente joven como ellos –yo tengo 65 años– se preocupe por el club. Y si creen que acá hay corrupción, existen estamentos oficiales como la Justicia para denunciar". Los hombres de la oposición no sólo se refieren al balance del período que va del 1° de setiembre de 1993 al 31 de agosto de 1994, sino también a una auditoría de la empresa Grant Thornton Riádigos, Trossero y Asociados.

En esa auditoría hay algunas observaciones del relevamiento de la situación financiera: respecto de los procedimientos de caja, no se cumplen en forma completa las normas de caja establecidas oportunamente, generando importantes deficiencias en el control interno existente en las áreas involucradas. Las planillas diarias de caja no reflejan los saldos reales de dinero en efectivo, bancos, comprobantes a rendir, etcétera, y existen movimientos de fondos sin adecuado soporte.

"Yo no estoy preocupado, sino satisfecho, porque la gente se siente motivada, ahora viene a la cancha, se terminó con la barra brava, hay 850 alumnos en el instituto, tenemos la mejor sala de control antidoping, la biblioteca volvió a funcionar, lo mismo que el Autotrol, y la gente volvió a sentir el orgullo de ser riverplatense. Pienso que, por esto y mucho más, no me puedo sentir afectado", subrayó Davicce.

–¿Nunca pensó en dejar la presidencia?

–Nunca digo nunca, pero nunca digo siempre.

–Quizá una noche en su casa pensó en renunciar.

–La noche te postra un poco, pero a la mañana siguiente me renuevo. A veces pienso que no hay una valorización real de esta conducción. Si esta conducción quiere, puede empapelar el club con las obras que hizo, pero no es mi costumbre. Además, yo tomo las decisiones por la mañana.

Desde el oficialismo se preguntan el motivo de esta "unión" entre Roncagliolo, quien quiso promover la candidatura de Norberto Alonso para la última elección y se identificó con los carapintada, y Lancioni, un hombre vinculado con el socialismo de Alfredo Bravo. Los opositores, en tanto, dicen que en la actual Comisión Directiva "estas denunciasprovocaron una ruptura del oficialismo, que se dio por el manejo económico y político".

Como si esto fuera poco, el presidente del club tiene que pensar en el reemplazante de Américo Gallego, ya que el técnico se irá a trabajar con Daniel Passarella a la selección nacional. Davicce dijo que "hasta el 18, que termina el campeonato, no vamos a hablar con nadie, pero intentaremos pedir la continuidad de Gallego, que es muy difícil". La CD se reunirá en forma secreta ese día y allí comenzarán a proponer nombres. Sin embargo, ya hay algunos candidatos en puerta: Oscar Tabárez, Héctor Veira, Gregorio Pérez y Roberto Perfumo.



Arriba, el uruguayo Gabriel Cedrés.
Abajo, el volante de la oposición.

BATISTUTA

"Cuando llegué al vestuario, mis compañeros empezaron a gritar 'Bati-gol, Bati-gol', y no pude resistirlo. Me traicionó la emoción y comencé a llorar como un chico. Es algo que nunca me había sucedido en mi vida", confesó Gabriel Batistuta, en su nivel de rendimiento más alto desde que se encuentra en Italia, luego de conquistar, jugando para la Fiorentina, 12 goles en 10 partidos consecutivos de liga, e igualar el record que ostentaba el delantero del Bolonia, Ezio Pascutti, durante la temporada '62-'63. "Ahora quiero superar el record. En el fútbol siempre hay que encontrar nuevas metas y objetivos", estimó Batistuta, quien prefiere no ser calificado como un egoísta, aunque deja la pelota picando: "Tal vez lo sea un poco, pero es que en la vida nunca nadie me ha regalado nada". Los comentaristas destacan que a favor de los goles de Batistuta, Fiorentina está cumpliendo una campaña excepcional que le permite al equipo de Florencia quedar a dos puntos del único líder, Parma, y compartir la segunda ubicación junto con Lazio.



San Lorenzo

Con una formación alternativa para priorizar su participación en el torneo Apertura, San Lorenzo enfrentará esta noche a partir de las 21 a Universidad Católica en el Estadio Nacional de Santiago de Chile, en el marco de los cuartos de final de la Copa Conmebol. Vale recordar que en el encuentro de ida disputado la semana pasada, San Lorenzo derrotó al conjunto chileno en el Nuevo Gasómetro 1-0.

Con el arbitraje del brasileño Carlos Ferreira, Universidad Católica alistará a Cossio; Castañeda, Abarca, Fuentes, Romero; Musrri, Guevara, Valencia, Aredes; Goldberg, Ibáñez; mientras que San Lorenzo presentará a Passet; Batista, Arévalo, Morán, Manusovich; Rivadero, Lencina, Ortega Sánchez, Netto; Rossi, Esteban González.

NOTICIERO

MARADONA. Diego Maradona reiteró su "adoración" por Fidel Castro y el pueblo cubano, y se congratuló por el comienzo en La Habana del Primer Encuentro Mundial de Solidaridad con la isla. Maradona estimó que este encuentro "tenía que haberse hecho mucho antes", y advirtió que "sigo estando a muerte con Fidel". El técnico de Mandiyú agregó que "por más que no me dejen entrar a ningún país del mundo, creo que si me dejan entrar a Cuba para mí es suficiente".

ARDIZZONE. Con el descubrimiento de un busto, una obra teatral, títeres, una marcha y la actuación de una murga se homenajeará el viernes 26 de noviembre al periodista Osvaldo Ardizzone. Los actos comenzarán a las 17 en la plaza de Banfield y se cerrarán más tarde en el club Banfield. La coordinación general corre por cuenta de Sergio Mercurio.

CURUTCHET. El ciclista marplatense Juan Antonio Curutchet denunció que el entrenador del equipo nacional, Antonio Alexandre, lo amenazó a él y a su hermano Gabriel con no incluirlos en los Juegos Panamericanos. "Estamos amenazados por Antonio Alexandre, en el sentido de que no vamos a llegar a los Panamericanos", señaló Curutchet, quien agregó que el técnico de la selección nacional "es una mala persona, no tiene ética moral, es un loco".

MALBERNAT. Oscar Miguel Malbernat, internado de urgencia el pasado martes en la ciudad de Quito, donde dirige técnicamente al Deportivo Quito de Ecuador, se recupera satisfactoriamente de un cuadro de hipertensión arterial. Al descartar un posible derrame cerebral, su médico dijo que "en la última tomografía no se le detectó ninguna complicación".

MATTHAEUS. El capitán del Bayern Munich y de la selección alemana, Lothar Matthaeus, no será sancionado por haberle tocado los testículos a un jugador del SC Karlsruhe, Manfred Bender, el pasado sábado, en la 14ª jornada de la Bundesliga. La Comisión de Disciplina informó que el comportamiento de Matthaeus "no es extraordinariamente antideportivo".

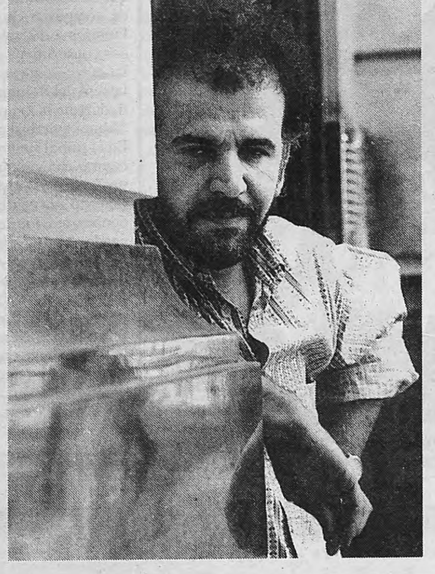
TURCO. Después de haber amenazado con alejarse de Racing, el Turco Claudio García regresó a los entrenamientos e intentó aclarar su situación. "En ningún momento dije que no quería jugar más en Racing. Lo que dije fue que, hasta que no arreglara algunos problemas, no quería volver", señaló el delantero.

RUEGO. El padre Sebastiano Bernardino, técnico de la selección de fútbol de los frailes capuchinos, aconsejó al técnico de la selección italiana, Arrigo Sacchi que presente su dimisión al cargo, pues así "cumpliría un acto de valor que daría brillantez a su imagen de hombre de fe".

MARCELO PIÑEYRO Y TRISTAN BAUER

POR LAS RUTAS ARGENTINAS HASTA EL FIN

Mientras en Buenos Aires se exhibe su documental "Cortázar", Tristán Bauer anuncia que hará una película de ficción basada en la vida del Che Guevara. Por su parte, Marcelo Piñeyro –el director de "Tango feroz"– comenzó ayer en Bahía Blanca el rodaje de "Caballos salvajes", protagonizada por Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia. El director cuenta con lujo de detalles el argumento de la película que hasta ahora había preferido guardar en secreto.



Marcelo Piñeyro, de "Tango feroz" a "Caballos salvajes".

El film se mete con los viejos, las financieras y la televisión.

(Por Adriana Schettini) "Hace años, cuando el mundo me chiflaba, me subía al auto y recorría caminos. Me gusta el clima de los hotelitos de ruta... la sensación de "no pertenencia" que tiene la ruta. Uno no puede "pertenecer" a la ruta, y si pertenecés a una ruta, eso es todo un estado del alma", dice Marcelo Piñeyro, el director de *Tango feroz*, acerca de *Caballos salvajes*, su segunda película, cuyo rodaje inició ayer en Bahía Blanca. El film estará protagonizado por Leonardo Sbaraglia y Héctor Alterio, quienes en la ficción emprenden una fuga por las rutas patagónicas. "Todos los placeres y los dolores de hacer cine van a estar absolutamente exacerbados por la convivencia, por el viento de la Patagonia, por tener que filmar en los lugares más incómodos del universo." Mientras tanto, esta tarde en Buenos Aires Andrés Calamaro empezará a grabar y producir tres temas que formarán parte de la banda de sonido de la película, cuyo título es un homenaje a los Rolling Stones, ya que es la traducción del nombre de uno de sus temas más famosos. Una de los tres canciones que empezarán a quedar registradas –"Algún día encontraré", se llama por ahora– fue compuesta por el propio Calamaro para el film. Los otros dos, serán interpretados por Gabriel Carámbula y el duo Caín Caín, de destacada participación en las canciones de *Tango feroz*. El elenco se completa con Fernán Mirás –el protagonista de *Tango feroz*–, Cecilia Dopazo, Federico Luppi, Antonio Grimau y Cipe Lincovsky, entre otros. En el guión, Piñeyro trabajó con Aída Bortnik, igual que en su primer film. En diálogo con **Página/12** el director adelantó, con lujo de detalles, la historia de *Caballos salvajes* en los siguientes términos:

"El film abre con un periodista de televisión (Fernán Mirás) que entrevista gente por la calle, en el microcentro. "¿Qué piensa usted sobre lo que hace nuestra sociedad con los viejos?", es la pregunta de la encuesta. Paralelamente, aparece un profesor que está dando una disertación ante nadie, y en la que explica: "Los esquimales, cuando un viejo ya no puede morder el cuero con sus propios dientes, deciden que ha llegado el momento de abandonarlo. Entonces,lo despojan de sus vestiduras y lo llevan al medio del hielo y de la nada, se despiden, y lo dejan solo esperando la muerte. Quizás esto les parezca cruel –dice el profesor– pero para ellos es una muerte dulce. Todo es cuestión de costumbres. Los americanos, en cambio, ahora mandan a sus viejos a la zona cálida de la Florida. Les ponen bermudas color naranja, camisas amarillas... A mí me parece muy chillón, pero todo es cuestión de costumbre. En cambio nosotros, aquí, a nuestros viejos los hambreamos, los arrinconamos, los apaleamos. Entonces, algunos se suicidan y otros salen a pelear por sus derechos. Los condenamos a actuar como jóvenes eternamente.... Todo es cuestión de costumbre", se resigna el profesor.

El film, sigue el director, retoma la encuesta callejera que cierra con la declaración de un pibe: "Mirá, esta sociedad es como una enorme máquina de picar carne.". El periodista "ve que se acerca un viejo (Héctor Alterio) al que intenta preguntarle, pero él le dice que no y sigue su camino. La cámara sigue con él y se lo ve entrar a un edificio grande. Toma el ascensor y llega a la financiera Finansur. Entra y se sienta frente al escritorio de un pibe (Leonardo Sbaraglia) al que elige por el modo en que le mira el culo a una mina que pasa. El viejo saca una notita, y se la entrega. Cuando el chico está por leerla, viene otro empleado y le dice que tiene que salir un momento y que por favor se quede en el despacho del vicepresidente de la compañía por si hay algún llamado. El muchacho se instala ahí, empieza a leer la nota y ve que el viejo se abre el impermeable y se apunta con un revólver al corazón. La nota dice algo así como "tengo 70 años y ya no me importa vivir. Hace 17 años, cuando esta financiera tenía otro nombre, pero el mismo directorio, fue incautado undepósito mío, y a pesar de los trámites y juicios no logré que me lo devolvieran. Ahora me devuelven ese dinero que me pertenece o se hacen cargo de mi cadáver porque me pego un tiro acá mismo". El pibe se pone nerviosísimo, y explica que "acá no hay dinero, habría que abrir la caja fuerte", pero mientras va diciendo todo eso, abre cajones y cajones hasta que en uno de ellos aparece un montón de plata. El viejo, mientras tanto martilla el revolver, una secretaria ve el revolver, toca una alarma y viene un guardia de seguridad. El pibe se da cuenta de que van a matar a este pobre viejo que, finalmente, no es más que un estafado. Entonces, se levanta y dice: "No tiren. Soy rehén".

Cuando salen, está el periodista de la televisión, quien descubre en esto una noticia, y enseguida se da cuenta de que esa noticia revela una de las heridas más profundas de la Argentina. " El viejo y el chico inician su fuga. Se empieza a generar una psicosis informativa con el tema, y la gente se solidariza con ese viejo que es el símbolo de los estafados. La fuga del viejo y el pibe es hacia el sur, con lo cual están en permanente contacto con todos los estafados, porque el interior es el gran estafado de este país. Y los estafados empiezan a convertirlos en su emblema, y se tornan molestos para el establishment. Y de ahí en más la historia sigue creciendo. Llegado un punto, el interlocutor telefónico del viejo y el pibe es el periodista. Para él las cosas también se complican. Tiene que elegir: acatar las instrucciones del medio y modificar el enfoque de la cobertura, o seguir con su propio criterio y hacerse cargo de las consecuencias."

Así, los personajes de Sbaraglia y Alterio que en el comienzo de la película pertenecen a dos mundos que están en las antípodas concluye Piñeyro, "se ven obligados por las circunstancias a encontrar una zona común".

"Soy un tipo que hace películas"

Con su ópera prima, *Tango feroz*, logró más de un millón y medio de espectadores. Sin embargo, Marcelo Piñeyro afirma que si bien ese éxito le permitió armar la producción de *Caballos salvajes* sin dificultades, no le cambió la vida. "El éxito de *Tango...* me permitió poder decir "por lo menos hasta la próxima película vivo de esto y entonces me dedico íntegramente a hacer esa película", dice, y aclara que "no es lo común en la Argentina, donde uno como director tiene que pensar que, aparte de dirigir, hay que hacer algo para vivir. Eso no es bueno. Cuando vos dejás que una obsesión tome todo el espacio que le haga falta, y te dejás dominar por la obsesión, pensás y funcionás de otra manera. Si no, te ponés límites". *Caballos salvajes*, se hará con el aporte de Mandala –la misma productora de *Tango...*– Arena, la empresa de producción de Piñeyro, y Artear, la productora de Canal 13.

Pero, por lo demás, Piñeyro no parece desvelado por aquel suceso de taquilla. "Me agarró grande y además tuvimos la suerte de que a pesar de haber sido un éxito de público, fue una película muy cuestionada, entonces eso te obliga a tomarlo con calma". Para explicar las razones de su equilibrio frente al triunfo, el director apela a una anécdota. "Desde que estudiaba cine, mi sueño era poder estar en el festival de Cannes. Y lo logré con *La historia oficial*. Si bien no era una película dirigida por mí, era una película que sentía como propia por el laburo que había hecho y por la relación que tenía con Luis (Puenzo). Un día que estaba en Cannes, vestido con smoking, pensé: "O.K. Esto es todo sublime. Pero, en realidad, las cosas que me tienen insatisfecho me van a seguir teniendo insatisfecho, y las que me hacen feliz van a seguir haciéndome feliz. De todos modos, *Tango...* me dio certezas". ¿De ser un director de cine?. "No –diferencia Piñeyro– de ser un tipo que puedo hacerlo. Si ser director de cine es ser Fellini o Bertolucci, todavía no lo soy, y no sé si lo seré alguna vez. Soy un tipo que hace películas".

EXCLUSIVA A ROBERT PLANT-JIMMY PAGE

ZEPPELIN ES UN FANTASMA"

ley, como si fuese víctima de una ilusión fantasmagórica. El sábado, 40 mil personas aplaudieron a Page en su desprolija pero inolvidable aparición en el final del concierto de Aerosmith. "¿Y ése quién es?", preguntó una chica en la platea de Vélez. Más de uno la miró de reojo. El domingo hicieron un set acústico en un programa de radio y a la noche padecieron una conferencia de prensa en Prix D'Ami, con incienso y todo. Ayer fue día de entrevistas. Mientras recibían a **Página/12**, Page y Plant debieron interrumpir la nota para saludar al puñado de fans que se agolpó del otro lado de la verja del Park Hyatt. "Aguante Zeppelin", "Grande troesma", les gritaban, y no había traducción posible. Hoy ya están en Brasil, promocionando *No Quarter*, su último trabajo en conjunto, que recrea viejos clásicos de Zeppelin y presenta nuevos temas, todos ellos con una notoria influencia de la música de Africa del Norte. Sin el Bonzo Bonham (muerto en 1980) ni John Paul Jones, para todo el mundo, "volvió Zeppelin". Por ahí empezó la entrevista –*¿Volvió Zeppelin?*



Plant y Page ayer en Buenos Aires. El año próximo volverán para tocar.

"No queremos vivir en el pasado. Zeppelin es el pasado", subrayaron.

–La idea no era volver a hacer los mismos temas. Esto no es Led Zeppelin. Somos Jimmy y yo experimentando con otras culturas, otros sonidos, y crear nuevas cosas. No queremos vivir en el pasado. Led Zeppelin es un fantasma, aunque, para nosotros, pesado de sobrellevar. Preferimos mirar para adelante. *(Plant)*

> "Estamos orgullosos de lo que hicimos. ¿Pero hasta cuándo vamos a seguir contando la misma historia?". (Page)

–*¿Por qué les molesta tanto hablar de Led Zeppelin, si deberían estar orgullosos de su pasado?*

–Claro que estamos orgullosos de lo que hicimos con Led Zeppelin. Pero, ¿hasta cuándo vamos a seguir contando las viejas historias? No queremos ser esclavos de nuestra historia. *(Page)*

–*Aunque Zeppelin siempre experimentó con ritmos ajenos a la cultura anglosajona, en los 90 parece ser una constante de los músicos de rock la exploración de ritmos orientales, africanos y latinos. ¿Esto marca un agotamiento del rock?*

> "En realidad, no necesitamos que el público nos perdone nada. Siempre hicimos lo que quisimos." (Plant)

–No, en absoluto. Yo creo en la universalidad de la música. El rock siempre se nutrió de todo lo que tuvo alrededor. Siempre robó y tomó prestado. En el plano artístico no se puede ser tan excluyente. Entonces habría que preguntarle a Santana: ¿usted es rockero? *(Plant)*

–No, es un gurú. *(Page)*

–*¿La gente no les perdonó haber separado Zeppelin y por eso no prosperaron proyectos ambiciosos como los Honeydrippers, por ejemplo?*

–Elegiste un mal ejemplo: el disco de los Honeydrippers vendió 3,5 millones de discos, sólo en Estados Unidos. *(Plant)*

–*¿Y The Firm, y sus distintos proyectos solistas?*

–En realidad, no necesitamos que el público nos perdone nada. Siempre hicimos lo que quisimos y no le rendimos cuentas a nadie. No somos una factoría, que vende productos en serie. *(Plant)*

–*¿Por qué estuvieron tanto tiempo sin trabajar juntos?*

–Jimmy cambió su número de teléfono... *(Plant)*

–Ahora lo consiguió y por fin me llamó... no, en realidad lo único que tenía que pasar era que sintiéramos que podíamos hacer algo juntos. Antes nos habíamos juntado para charlar sobre música o para recordar viejas épocas, pero recién ahora vimos que volvíamos a tener cosas en común. *(Page)*

–*¿Qué cosas?*

–Por ejemplo, nuestra fascinación por la música del norte del Africa. Eso nos impulsó hacia adelante. *(Page)*

–*¿Ustedes decidieron hacer el disco y el video?*

–No, fue la MTV. *(Page)*

–*¿Por qué vienen a hacer promoción y no a tocar? Zeppelin no necesita presentación en la Argentina...*

–Tenemos que buscar los músicos, armar la gira. El año que viene es muy posible que toquemos acá. *(Plant)*

–*¿Con John Paul Jones?*

–¿John Paul Jones? Buen tipo... estuvo con nosotros en una época. *(Plant)*

–*¿Pero tocarían otra vez con él?*

–No. *(Plant)*

El ex cantante de Zeppelin es terminante cuando llega este momento de la entrevista, acaso porque le molestó la pregunta anterior, tal vez porque se ha agotado el tiempo. "Sólo una pregunta más", dice con mirada hostil.

–*Cuando hoy escuchan a Pearl Jam o Alice in Chains, ¿no dicen por dentro: "Esto ya lo hicimos hace veinte años"?*

–Eso es faltarles el respeto a los grupos que nombraste. No existe el reciclaje en la música. Cada uno en lo suyo. *(Plant).*

–*¿Y hacia dónde va el de ustedes?*

–Hacia la pileta que está acá al lado.

H·O·Y TeVeo

• **Imágenes** (Robert Altman, 1972) Un mujer hermosa y las imágenes que invaden su mente, al punto de confundir las identidades de su esposo y de su amante. Una obra sobresaliente del director de *Las reglas del juego*. Con Susannah York y Marcel Bozzuffi. A las 22 por HBO Olé.

• **Hoy te inflo mañana te desinflo** (Michael Tuchner, 1989) Era un profesor de actividades rutinarias hasta que su mujer desaparece y él resulta el principal sospechoso. Con Griff Rhys Jones. A las 24 por 365 Cine.

• **Lluvia negra** (Ridley Scott, 1989) Dos policías de Nueva York persiguen a un líder de la mafia japonesa, la Yakuza, en Osaka o el Japón de los ochenta. Acción y más que eso, según el director de *Blade Runner*. Con Michael Douglas y Andy García. A las 0.30 por I-Sat.

• **Fútbol**. Transmisión, en directo desde Santiago, del partido entre Universidad de Chile y San Lorenzo por la copa Conmebol. A las 20.50 por ATC.



"Nano", un plato fuerte de la programación de Canal 13.

Colmenares y Laport ya no son lo que eran en "Más allá del horizonte".

El publicó se cansó de las telenovelas locales

(Por Paula Espel) Es posible que 1994 resulte en la historia de la televisión argentina uno de los años más desconcertantes en el rubro de las telenovelas, que han vuelto a estar de moda en lo que va de la década: luego de un comienzo alentador, todas las lanzadas en el segundo semestre han representado fracasos de rating. Las parejas protagónicas de Grecia Colmenares y Osvaldo Laport en "Más allá del horizonte" y Araceli González y Gustavo Bermúdez en "Nano", fueron las únicas que en 1994 lograron captar una platea fiel y en ambos casos luego de lanzamientos en la primera parte del año. Fue el éxito de estos dos programas lo que tentó a los canales a lanzarse con otros productos en el segundo semestre, pero los cálculos fallaron. Las cuatro telenovelas que la televisión porteña de aire puso en pantalla en este lapso no superan actualmente en promedio los 10 puntos de rating, lo que supone decir que apenas salvan la ropa. Un punto de rating equivale a 70 mil televisores prendidos y las telenovelas se piensan para audiencias que superen, en general, los 15 puntos en las mediciones.

Andrea del Boca, figura principal del rubro, probó suerte con su nueva pareja, el galán Gabriel Corrado, luego de varios éxitos junto a Gustavo Bermúdez ("Antonella", "Celeste" y "Celeste, siempre Celeste") pero ese trabajo, "Perla negra", no salió al aire y recién ahora, cuando la temporada está cocinada, aparecería, en diciembre, por Telefé. Otros elementos que podrían ayudar a entender lo que ni los gerentes de programación entienden son que, por una parte Enrique Torres, el guionista estrella del momento, involuntariamente debió competir consigo mismo al tener dos programas al aire en dos canales diferentes, y que por otro los enlatados de viejas telenovelas extranjeras, por ejemplo "El rostro del amor", con Verónica Castro (Canal 9), alcanzaron un puntaje similar o mayor al de las nuevas producciones –costosas, por cierto– nacionales.

La pegada del año, está claro, fue "Más allá del horizonte", con un promedio que no bajó de los 20 puntos durante los nueve meses de emisión por Canal 9 –con picos de 25– y si se considera un éxito a "Nano" es porque, con el debut de Araceli como actriz, aunque haciendo de sordomuda, acumuló un puntaje que osciló entre los 15.8 y 18.9, lo que no está nada mal, comparando. Las empresas, se sabe, no siempre coinciden en los números y los cambios de parejas y de pantalla no siempre son buenos. Colmenares-Laport impactaron más metidos en la piel de Milagros y Catriel en "Más allá..." que en Canal 13 en el horario de las tres de la tarde con "El día que me quieras", interpretando a un camionero y a una mujercita ciega. La producción se mantiene en los 10 puntos de rating cuando el canal tenía la expectativa de conseguir el mismo que ambos habían proporcionado al 9, es decir, más del doble. En tanto, "Nano" (Canal 13), pese a que ya es vieja en la pantalla, supera en la competencia horaria directa a "Inconquistable corazón", que con Pablo Rago y Paola Krum ofrece el 9. Telefé, que puntea la tabla general del rating, no está de parabienes. El 7 de noviembre puso en pantalla el culebrón "Alejandra", donde Jorge Schubert debuta como galán de telenovela junto a la actriz Conchita Martínez, y a las 17 emite, desde principios de octubre, "Cara bonita", sin llegar a los diez puntos.

El caso más llamativo es el de "Con alma de tango", que no alcanzó los resultados esperados por sus productores, Omar Romay y el italiano Silvio Berlusconi. Acaso la causa del fracaso esté en la decisión de Alejandro Romay de sacar al aire un producto que estaba pensado para el verano de 1995, para ganarle de mano a Telefé con "Perla negra". Parece ya definido que "Con alma de tango", es decir, la extraña química entre Luisa Kuliok Gerardo Romano, no está en condiciones de empatarle en rating a su predecesora "Más allá del horizonte". De hecho, arrancó el martes 11 de octubre a las 21, con 19.2 según mediciones de IBOPE, y sólo logró mantener ese puntaje durante las primeras semanas, lo que equivale a pensar que defraudó al público. El fenómeno, dicen los responsables de programación, puede tener una explicación alterna. En esta época del año, dicen, las comedias comienzan a entrar en la recta final y no son pocos los televidentes que se enganchan con el remate de las historias que han seguido durante meses, o años. Por caso, "Grande Pa!", luego de cuatro años, culmina a fines de este mes y no sorprenden los 45.3 puntos de rating que le dio IPSA la semana pasada, aunque son una barbaridad. Sumados, representan más que las cuatro novelas de la tarde de todos los canales de aire juntos.

Las cuentas claras del rating

CANAL	NOMBRE DEL PROGRAMA	ENE 1994	FEB 1994	MAR 1994	ABR 1994	MAY 1994	JUN 1994	JUL 1994	AGO 1994	SET 1994	OCT 1994	SEM 1 al 4/11	SEM 7 al 11/11	SEM 14 al 17/11
9	Con alma de tango	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	12.5	11.8	9.7	9.3
9	Inconquistable corazón	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	7.2	7.4	6.7	6.4	6.1
9	El rostro del amor	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	9.3	7.7	5.9	4.6	4.4
11	Déjate querer	S/E	S/E	S/E	9.5	8.7	9.7	8.6	7.7	7.3	6.7	6.6	S/E	S/E
11	Cara bonita	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	11.7	7.9	9.2	8.9
11	Alejandra	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	6.1	5.8
13	Nano	S/E	S/E	S/E	16.8	15.6	15.0	13.5	14.9	15.6	15.8	13.9	14.7	16.7
13	El día que me quieras	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	S/E	13.0	11.5	10.4	9.6	9.7

ARTISTAS CUBANOS

El exilio no reina

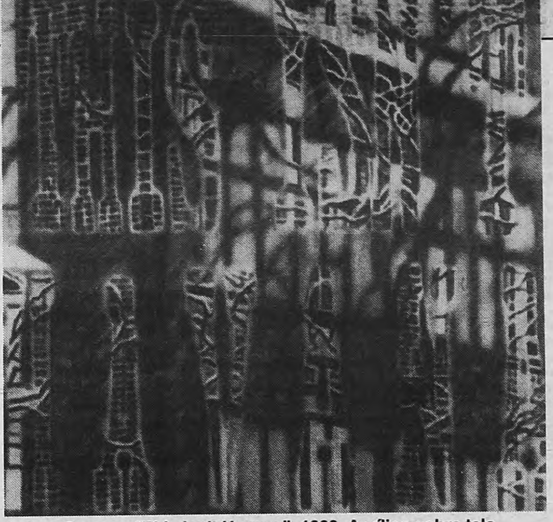
(Por Fabián Lebenglik) La palabra Cuba es una llave para agitar las ideas. Y cuando se habla de arte cubano, como de cualquier otra actividad, aparece la pregunta ¿cubano de Cuba o del exilio?, y si se habla de exilio, aparece otra: ¿exilio político o económico? La serie interrogativa, muchas veces pertinente, muchas no, se hace cada vez más compleja y cada vez se acerca más a un callejón sin salida. A causa de la enorme complejidad de la trama cubana, y de que la mayoría de los artistas más interesantes viven en el exilio (de raíz económica o política), lo cierto es que para la Cuba de hoy el arte es un lujo casi imposible. Sin embargo, los cubanos llevan adelante, desde hace diez años, sus bienales incluyendo catálogos de gran calidad y participación internacional admirables.

A raíz de Cuba como palabra que genera apologías, solidaridades o rechazos, circulan por el mundo las exposiciones de los artistas cubanos de la diáspora. Está lleno de muestras de "arte cubano", pero resulta que la cantidad, la calidad y la singularidad de artistas formados durante fines de los setenta y comienzos de los ochenta en Cuba es tal, que habría que ocuparse de buscar –sin soslayar la pertenencia– algún nexo más ajustado –y mejor inspirado– que la nacionalidad para reunir toda esa diversidad. A comienzos de 1994, en Miami –donde ya no todos los cubanos exiliados son `gusanos'– se llevó a cabo "La última exposición cubana", en la que Gustavo Acosta, Arturo Cuenca, Jorge Pantoja y Rubén Torres Llorca, entre otros, proponían que "en adelante los artistas cubanos sean valorados por sus méritos individuales y no exclusiva y repetidamente como parte de una colectiva nacional".

Quieren ser valorados por sus méritos individuales, no por su condición de cubanos fuera de Cuba. La situación de su país los promueve a un plano no siempre estético. Los cinco exponen en una fina galería de Buenos Aires.

La muestra inaugurada la semana pasada en Buenos Aires pasa a formar parte de esa trama compleja de la diáspora cubana. Con el título escueto, pero no ingenuo –en vista de lo dicho más arriba– de "Cinco artistas cubanos", se reúne a los cuatro mencionados y a Pedro Pérez.

De los cinco –que han vivido o viven entre Estados Unidos, México y España–, el más conocido en la Argentina es Torres Llorca (1957), porque trabajó en Buenos Aires e hizo dos muestras individuales en 1990.



Arturo Cuenca: "This isn't Havana". 1993. Acrílico sobre tela.

Su obra, que partió de criterios bidimensionales gráficos, pictóricos yfotográficos, fue evolucionando hacia la escultura y reflexiona acerca de las mitologías populares y religiosas; de la vida cotidiana. Está, como él dice, "a mitad de camino entre la magia y la psicología". Como sus obras funcionan mejor en conjuntos más amplios, las tres exhibidas no alcanzan a mostrar la fuerza de su trabajo.

Gustavo Acosta (1958) también mostró su producción en Buenos Aires en 1987, y junto con Torres Llorca fue parte del excelente envío oficial cubano a la XX Bienal de San Pablo, en 1989. Sus cuadros –que antes se basaban en la nostalgia de cierta arquitectura clásica– ahora proponen con ironía objetos sobre fondos muy trabajados, desde la materialidad misma de la pintura, para pensar la naturaleza en relación con la naturaleza humana.

Arturo Cuenca (1955), que experimentó con la fotografía, presenta cuadros cuyas imágenes –construidas con aerógrafo– juegan lúcidamente con el concepto fotográfico de "fuera de foco". Así, la relación con lo representado abre un abanico de ideas alrededor de la ideología de la representación, el registro de la llamada realidad, y la pintura como un juego de ficciones.

Jorge Pantoja (1963) muestra pinturas de imagen austera, conceptual, en las que formas muy definidas, casi monocromas y descarnadas, llevan títulos que actúan nítidamente sobre esas formas, perfilándolas aún más.

La selección de obras de Pedro Pérez (1951), que va del expresionismo al conceptualismo, es la que aparece como la menos interesante del grupo.

(Galería Der Brücke, Paseo de la Infanta, Arco Nº 10, Avenida del Libertador 3883, hasta fin de enero.)

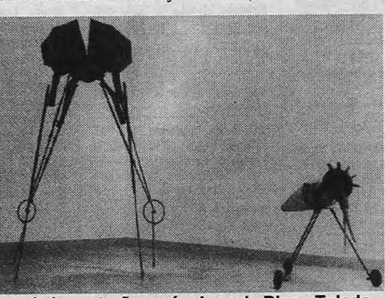
SILVIA GRUNER-DIEGO TOLEDO

De México y por distintos caminos

(Por Miguel Briante) En el marco del mes que se viene dedicando a México en el Instituto (español) de Cooperación Iberoamericana (ICI), y confrontántose generacional y estéticamente con las obras de su consagrado compatriota José Luis Cuevas, también presentes en Buenos Aires, dos artistas jóvenes mexicanos proponen una mirada que desdeña las viejas tradiciones del muralismo, la grandiosidad del gesto, y otras costumbres del país de Rufino Tamayo y de Juan Rulfo y de María Félix y de Miguel Acevez Mejía. Obra nueva, obra "reciente", como se suele decir –Man Ray decía: "Yo nunca pinté un cuadro reciente"–, la que presentan Silvia Gruner y Diego Toledo no alcanza a definir, desde atrás, la totalidad de las experiencias de cada uno, pero –a pesar de cierta inocencia ritual, como de niños que tantean, que los marca por igual– indica una voluntad por internarse, con estilo propio, en los meandros de ese territorio en el que conviven el puro concepto y la forma llevada a la mínima expresión, la economía justa de recursos para plant(e)ar ideas.

Esa vocación está más clara en Silvia Gruner (Ciudad de México, 1959), quien ha realizado múltiples "exposiciones e instalaciones" –reza su curriculum–, y en este caso en particular ha rastreado los sacrificios, rituales o no, que narra la religión, tratando de transcribirlos mediante objetos cotidianos, que adquieren así un sentido misterioso y poético, y a veces exasperante, como esos zapatitos metalizados –tradición mexicana que consiste en conservar los primeros zapatos de un niño– para mentar el sacrificio de Isaac que Abraham ofrece a Jehová.

Cruzando de la escultura a la instalación de signos que se mueven, que a veces modifican todo el entorno, Diego Toledo (Ciudad de México, 1964) prefiere ahondar en esa tendencia a la combinación, al invento, que anida en todo ser humano todavía preocupado por saber de dónde vino. En su obra se destaca la construcción de máquinas –construidas con una destreza manual que evoca la paciencia, el tiempo del artesano–, de aviones simples y absurdos o complejos hasta el infinito, con la secreta desesperación de quien quiere encontrar, y sugerir, y hacer sentir, la fantástica, por ahí atroz, posibilidad de que esas máquinas sean algo orgánico, algo latente, humano. *(ICI, Florida 943, hasta fin de mes.)*



Dos de las extrañas máquinas de Diego Toledo.

Kuitca está en setenta mil

El joven Guillermo Kuitca –o Guillermo Kuitca "El joven", aunque no hubo ni habrá otro, porque él fue quien, desde una lejanía que instaló su obra en las rutas del extranjero, le hizo el moño a muchos protoestilos y se quedó con buena parte de los aprontes de aquella moda que se llamó la "posmodernidad"– se ha convertido en el argentino vivo con la más alta cotización internacional. En el último remate de Christie's, donde se vendieron obras por un total de 30 millones de dólares, un tríptico de Kuitca –Tres colchones cartográficos– se vendió en una suma que ronda los 70.000 dólares. Algunos cables consignan que la cifra es de 74.000 y otros rebajan el éxito a 66.000 dólares.

Pesos más, pesos menos, este logro internacional viene a coronar una carrera de niño prodigio. Kuitca –nacido en Buenos Aires en 1961– empezó a pintar a los seis años y a los trece, en 1974, hizo su primera exposición. "Se vendieron todos los cuadros –recordaba en octubre de 1991 el crítico Don Greenlees, en una nota de Art News–. Una visita a la librería a los doce años le descubrió la obra de Francis Bacon. Fue una 'revelación absoluta', que más tarde inspiró 'un sentimiento de enorme dramatismo'." Pero de Bacon –a vuelo de pájaro y saltando etapas– le fueron quedando los encuadres, para esos "escenarios de la pintura" que pinta por mil nueve ochenta y cuatro, ochenta y cinco. Después, su obra se hace más conceptual: pasa a las plantas de departamentos, los mapas, los colchones.

Es justamente a esa etapa –la de los colchones sobre los que hay pintados mapas de diversas ciudades, itinerarios de viajes, mojones del destino– a la que pertenece la obra que el galerista Thomas Cohn, de Río de Janeiro, mandó al frente de Christie's. Dicen que el camino internacional de Kuitca empezó, justamente, en Brasil, en una de las bienales de San Pablo. El artista expondría en el Museo Stedelijk, de Amsterdam, en el IVAM de Valencia, y en el consagratorio Museum of Modern Art de Nueva York. Desde entonces, con un éxito de crítica rotundo, expone con regularidad en los principales centros del mundo. No expone en la Argentina. Se dice que no expondrá hasta que le ofrezcan el Museo Nacional de Bellas Artes, una vez abolida la norma según la cual ningún artista vivo puede exponer ahí, salvo que –como en el caso de Antonio Seguí– haya ganado alguna vez el ya perdido Premio Di Tella, una norma absurda.

Inauguraciones de la semana

• "8 pintores brasileños", en Sara García Uriburu, Uruguay 1223. Hoy, martes 22, a las 19.30.
• "Imágenes de fotógrafos publicitarios e ilustradores argentinos", en el Museo de Arte Moderno, Avenida San Juan 350. Hoy a las 19.
• Iris Boeninger: "De flores y amores", pinturas. En Julia Lublin, Florida 835, 2º piso. El 23, a las 19.
• Manuela María Alles Monasterio, pinturas, en Federico Ursomarzo, M. T. de Alvear 1418, el 23 a las 19.
• Rafael Barradas, Diego de Rivera y otros: "Retratos de Berta Singerman", en Vermeer, Suipacha 1168, el 23, a las 18.
• Martha Carrió, pinturas, en VYP, Arroyo 959. El 23, a las 19.
• Ricardo Raiman, pinturas, en el hotel El Conquistador. Suipacha 948.
• Anton Centin, pinturas y dibujos, en las Salas Nacionales de Cultura, Posadas 1725. El 25, a las 19.30.

"Artinf" anduvo de talleres

Esta noche, en el Museo Fernández Blanco, de Suipacha 1422 –"la Maison Petrina", le dicen ahora a este Museo antes dormido, aludiendo a la pujante iniciativa de su actual director, el arquitecto Petrina–, entre vinos parietales y algo para acompañar, se presentará el número 89 de la revista *Artinf*, que su directora –Silvia de Ambrosini– ha dedicado a "El artista y su taller". El taller como terreno donde el artista se enfrenta en última instancia con el mundo que lo rodea –se recluye y lo mide, lo rediseña, lo imagina o lo transfiere, según su estilo, al que mira, al que escucha, al que lee–, es el leitmotiv de esta entrega que se convierte, por lo tanto, en vistas al futuro, en una suma de material documental. Cuarenta y tres artistas de diversas generaciones –Prior, Monzo, Portillos, Kirin, Medici, Elía, Macchi, Siquier, Gómez, Martorell, Bony, Correas, Paksa, Noé, Testa, Kosiche, Causa, Pablo Suárez, Dazinger, Heredia, Bianchedi, Castagna, Smoje, García Uriburu, Fazzolari, Minujin, entre otros– y aún de diversas disciplinas son convocadas en el lugar donde cada uno elabora su obra.

Artistas en los cuadernos

En Liberarte, de Corrientes 1555, se puede ver una muestra que va más allá de lo habitual, en su modestia. Se trata de los trabajos de catorce artistas que colaboraron, entre 1984 y 1994, en los "Cuadernos del Sur", una publicación que versa sobre sociedad, economía y política. Más que ilustraciones, acompañamientos –"en el ejercicio de la libertad y el respeto de las diferencias", según dice Juan Carlos Romero–, estos trabajos llevan las firmas de Juan Carlos Romero, Ricardo Roux, Carlos Boccardo, Miguel Melcon, Luz D'Arriba, Daniel Acosta, Raúl Veroni, Daniel Faunes, Germán Schaer, Mario Gallito, Hilda Paz, León Ferrari y Luis Felipe Noé.

CINE



¿A QUIEN AMA GILBERT GRAPE? -P/M/13-
Con Johnny Depp y Juliette Lewis.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17.40, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.20, 17, 19.45 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.45.-

ABRACADABRA -APTA-
Walt Disney en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-

ASESINOS POR NATURALEZA -P/M/18-
De Oliver Stone. Con Woody Harrelson, Juliette Lewis, Robert Downey Jr. y Tommy Lee Jones.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.45, 17.45, 20.35 y 22.55 (Mar. 14.45, 17.45 y 22.55). Sáb. trasn.: 1.20.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-

AUTOPISTA AL INFIERNO -P/M/16 c/Res.-
Con Christopher Lambert y Michelle Forest.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35.-

BLANC -P/M/13-
De Krzysztofof Kieslowski. Con Zbigniew Zamachowski y Vladimir Cruz.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.40, 16.35, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

BLEU -P/M/13-
Con Juliette Binoche y Benoit Regent.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.-

CONSPIRACION EN RUSIA -P/M/13-
De Deran Sarafian. Con Frank Whaley, Natalya Negoda y Roman Polanski.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

CORTAZAR -APTA-
De Tristán Bauer. Con Hugo Carrizo y Agustín Goldschmidtidt.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 16.45, 18.20, 19.55, 21.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.-

CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER -P/M/16-
Con Tom Hanks y Meg Ryan.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 14, 16.45, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL -P/M/13-
Con Hugh Grant y Andie McDowell.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.25, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

CUMBRES BORRASCOSAS -P/M/13-
De Peter Kominsky. Con Ralph Fiennes y Juliette Binoche.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL ESPECIALISTA -P/M/16-
De Luis Llosa. Con Sylvester Stallone y Sharon Stone.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 (Mar. 13.40, 15.45, 17.50 y 20.10). Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16, 18.15, 20.40 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK -APTA-
Una producción Walt Disney.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.10, 15.50, 17.30, 19.10, 20.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 22.50.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL REY LEON -APTA-
Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

FORREST GUMP -P/M/13-
De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.20, 20.15 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17.10, 20.10 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 17.20, 20.15 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

FRESA Y CHOCOLATE -P/M/13-
Con Jorge Perugorría y Vladimir Cruz.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

HAY QUE ZURRAR A LOS POBRES -P/M/18-
Gloria. Avenida De Mayo 1221. 381-6966. A las 15.30, 17.10, 18.50, 20.40 y 22.20. Sáb. trasn. 0.30: Led Zeppelin en "La Canción es la Misma".-

KIKA -P/M/16-
De Pedro Almodóvar. Con Verónica Forqué y Peter Coyote.
Losuar 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA LOTERIA DEL AMOR -APTA-
Con Nicolas Cage y Bridget Fonda.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA SOMBRA -P/M/13-
Con Alec Baldwin y Penélope Ann Miller.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 19.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

LAS CHICAS CRECEN -P/M/13-
Con Gerard Depardieu y Katherine Heigi.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LOBO -P/M/13-
Con Jack Nicholson y Michelle Pfeiffer.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.15, 16.55, 19.50 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

MAC Y SUS HERMANOS -P/M/13-
Con John Turturro y Ellen Barkin.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

MAXIMA VELOCIDAD -P/M/13-
Con Keanu Reeves, Sandra Bullock y Dennis Hopper.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

MENTIRAS VERDADERAS -P/M/13-
Con Arnold Schwarzenegger y Jamie Lee Curtis.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

PELIGRO INMINENTE -APTA-
Con Harrison Ford y Anne Archer.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16.35, 19.35 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

TIMECOP -P/M/13 c/Res.-
Con Jean Claude Van Damme y Ron Silver.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn. 1.30.-

TRES FORMAS DE AMAR -P/M/16-
Con Lara Flynn Boyle y Stephen Baldwin.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10: **El Especialista** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Cont. dde. las 14: **Volviendo a Casa** -S/R- **El Rey León**. En castellano. Men. $ 3.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23: **Forrest Gump** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Timecop** -P/M/13 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: **Cumbres Borrascosas** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **La Lotería del Amor** -S/R- Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 17, 19, 21.10 y 23.30: **Conspiración en Rusia** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23: **Asesinos por Naturaleza** -P/M/18- Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.10, 18, 19.50, 21.40 y 23.30: **El Extraño Mundo de Jack** -S/R- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.30: **Blanc** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.50: **Mentiras Verdaderas** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 23: **Cuatro Bodas y un Funeral** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: **¿A quién ama Gilbert Grape?** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10: **La Sombra** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.25. Miér. 50% desc.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.15, 18.25, 20.45 y 23: **Fresa y Chocolate** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.30, 15.45, 19 y 22.25: **La Jungla de Cemento** -P/M/18- 11, 14.10, 17.20 y 20.35: **Súper Sexo**.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Grandes Clásicos del Cine Japonés: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Onibaba (el Mito del Sexo)** -P/M/18- Dir.: Kaneto Shindo. Con Nobuko Otowa y Kei Sato. Pl. $ 3.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-0554. MARTES 29 a las 20.30 (10° func, de Gran Abono): **"CARMEN"**, de Bizet. Con Schicoff, Graves, Leiferkus y Vaduva. Régie: Joël. Escenog. y Vest.: Varona. Coro Estable: Sicuri. Coro de Niños: Gorini de Teseo. Orquesta Estable. Dir. Mus.: Antoni Ros Marba. Para ésta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos. Sob. de Ab. en vta. Loc. altas lat. y de pie. MIERCOLES 30 a las 21: Func. Ext. N° 15: **Orquesta y Coro de la Asociación Wagneriana. Concierto sinfónico-coral.** Schoenberg: Noche Transfigurada. Wagner: Fragmentos sinfónico corales. Dir.: Julio Malaval. Org. por la Asociación Wagneriana de Bs. As. JUEVES 1 a las 20.30 (10° func. de Abono Nocturno): **"CARMEN"**, de Bizet. Con Larin, Graves, Leiferkus y Philibert. Régie: Joël. Escenog. y Vest.: Varona. Coro Estable: Sicuri. Coro de Niños: Gorini de Teseo. Orquesta Estable. Dir. Mus.: Antoni Ros Marba. Sob. de Ab. en vta. Loc. altas lat. y de pie. VIERNES 2 a las 21: Gala Lírica. **Cecilia Díaz** (mezzo), **José Cura** (tenor), y la **Asoc. de Prof. de la Orquesta Estable**. Dir.: Mario Perusso. Fragmentos de "Norma", de Bellini, "Don Carlo", de Verdi, "Sansón y Dalila", de Saint-Saëns, "La Fanciulla del West", de Puccini, "Werther", de Massenet y "Cavalleria Rusticana", de Mascagni.- RENOVACION DE ABONOS. TEMPORADA LIRICA 1995. Primer período: Las series de abono podrán renovar sus localidades en las siguientes fechas: Abono Nocturno: Noviembre 22 al 25; Abono Vespertino: Noviembre 29 y 30 y Diciembre 2.-

SALON DORADO (Entrada Libre y Gratuita). Martes 22 a las 17.30: Ciclo "Nuestros Jóvenes cantan Opera". Organizado por el Instituto Superior de Arte, con el auspicio de la Fundación Teatro Colón. Concierto de la primer promoción de Maestría de Canto. Miércoles 23 a las 17.30: 55° aniversario de Casa Piscitelli. Recital de M. Philibert y E. Ayas. Jueves 24 a las 17.30: Ciclo de conferencias previas. Opera "Carmen", de Bizet. Disertante: Pola Suárez Urtubey.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **LITO VITALE** presentando temas inéditos ("Cuentos de la Media Luna"), dentro del ciclo **Recitales '94**. Mar. a las 21. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CASACUBERTA: **NUCLEODANZA** presentando las coreografías **Risas en la Oscuridad**, de M. Bali; **Misteriosamente esto no Pasa**, de S. Tambutti; **Tilt**, de M. Bali e I. Sanguinetti; y **Como un Pulpo**, de S. Tambutti. Dir. Gral.: Margarita Bali y Susana Tambutti. Mar. y Miér. a las 21. Pl. $ 12. **Hasta el 30/11**.-
VIEJOS CONOCIDOS, de Roberto Cossa. Con Ulises Dumont, Tony Vilas, Márgara Alonso, Ana María Colombo y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Juev. (pop. $ 6), Sáb. y Dgo. a las 20.30. Pl. $ 12. **Hasta el 18/12**.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **LOS DIAS FELICES**, de Samuel Beckett. Dir.: Alfredo Alcón. Con Juana Hidalgo y Oscar Escobar. Vier. (Pl. $ 12) y Dgo. (Pl. $ 6) a las 22. **Hasta el 18/12**.-
YO TENIA UN MAR, por el **Primer Estudio del TMGSM**. Aut.: Verónica Oddó. Con Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Music., Dramat. y Dir. Gral.: Verónica Oddó. Juev. (Pl. $ 6) y Sáb. (Pl. $ 12) a las 22. **Hasta el 18/12**. Loc. en vta. con 5 d. de antic.-

MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 374-6076. Mar. a las 20.30: *** IL FESTIVAL DI FERMO *** Se presentará un Concierto Sinfónico con la **ORCHESTRA INTERNAZIONALE DE ITALIA**. Loc. dde. $ 15.-
Juev. a las 21.30:
FIESTA DE NEGROS Y CORCHEA
Con la participación de **Dino Saluzzi, Manolo Juárez, Eduardo Lagos y Silvia Iriondo**. Loc. dde. $ 5.-
Sáb. a las 22:
ALEJANDRO DOLINA
en **TEATRO DE MEDIANOCHE**, comedia musical con Guillermo Stronati, Jorge Dorio, Gabriel Rolón, Ana Naón y Sonia Rolón. Pl. $ 15. Pull. $ 10. Tert. $ 5.-
Dgo. 27 a las 21.30:
CORAL DEMOS
Con su espectáculo "JUAN BARRIENTOS, HERENCIAS DEL DESEXILIO". Loc. dde. $ 7.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **AQUI NO PODEMOS HACERLO**, un musical de **Pepe Cibrián Campoy**. Mús.: L. M. Serra. Arr. mus.: A. Mahler. Coreog.: R. Pashkus. Dis. de luces, libro, letras y dir. gral.: P. Cibrián Campoy. Pl. $ 15.-
SALA ARGENTINA: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"A Río Revuelto, Ganancia de Pescadores"**, de J. C. Varela. Con V. Carreras, O. Pini, A. Bigatti y elenco. Dir.: Santiago Doria. Loc. $ 10.-
Sáb. a las 20. Dgo. a las 18: **"Dancing Tango Show"**. Bailarines: M. Picasso, J. Andino, E. Krujoski, R. Krasinski, D. Ocampo y P. Allera. Banda sonora, guión, coreog., puesta y dir.: Juan Andino. Loc. $ 10.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Juev. a las 21.30 (últimas funciones): Gripo Aristóbulo presenta: **"A propósito de El Aleph"**, s/textos de J. L. Borges. Libro y Dir.: R. Malié. Act. inv.: A. Bonomi. Vier. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Lisistrata o la Rebelión de las Mujeres"**, vers. libre de R. Roca, s/Aristófanes. Dir.: R. Armani y E. Riva. Sáb. a las 21.30: **"Juana de Lorena"**, de M. Anderson. Dir.: A. Boero y O. Lovero. Pl. $ 12. Desc. a jub. y est. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. SALA 1: **LA TEMPESTAD**, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: E. Demaestri. Vier. y Sáb. a las 22.30.-
SALA 2: **ROMMER, LOS ULTIMOS CRIMENES**, de H. Levy-Daniel. Con F. Martín, J. Sánchez y L. Andino. Dir.: H. Levy-Daniel. Vier. y Sáb. a las 22.-
SALA 4: **LA CARCAJADA JUSTICIERA** (VARIETE). El show para el espectador argentino. Sáb. a las 23.30.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Un espectáculo para ver y escuchar con el corazón: ESTELA RAVAL, RICARDO ROMERO y el retorno de LOS 5 LATINOS en **PORQUE SOMOS GRANDES**. Orquesta en escena. Dir. Gral.: Ricardo Romero. Mar. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. $ 10. Desc. espec. a grupos.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. JEAN FRANCOIS CASANOVAS presenta:
ROJO CAVIAR
Por 1ª vez en Bs. As. totalmente diferente a lo que ud. vio del grupo Caviar. Prec. único $ 20. Juev. a Dgo. a las 21.30. Loc. numer.-

AUDITORIO FACULTAD DE PSICOLOGIA. Independencia 3065 PB. Juev. y Vier. a las 22: **LA TINIEBLA**, de Rafael Spregelburd. Dir.: José María Gómez. Con A. M. Pittaluga, F. Lareo, J. Sánchez y C. Romero.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-2170. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **ANTES DEL RETIRO**, de T. Bernhard. Dir.: L. Yusem.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. a las 21: **LA GRIETA INFINITA**, vers. libre de "Macbeth", de W. Shakespeare. Dir.: Laura Cuffini.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. y Juev. (desc. 50% jubil.), Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 18:
LUISA FERNANDA
Zarzuela en tres actos, de Federico Moreno Torroba, Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Con **M. L. Mirabelli, I. Pons, L. Gaeta, B. Fornabaio, A. de Retes, E. Sancho, D. Volonté, O. Imhoff, M. Alvarez y C. Duarte**. Actor inv.: **V. Parra**. Dir. de Orq.: **Javier Logioia**. Pta. en esc.: **Constantino Juri**. Entradas desde $ 10. **Ultimas semanas**.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Mar. a las 21: **PABLO, LOS HABITOS DE LA SUPERVIVENCIA**, de E. Pavlovsky. Dir.: S. Sabater. Con J. Garramuño, P. Bossi y S. Ataefe. Juev. a las 20.30 y 22: **EXCELENTES COMPAÑIAS**. Videoteatro de S. Siminovich. Dir.: E. Rey. Vier. y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Sáb. a las 23: **El Periférico de Objetos** pta.: **CAMARA GESELL**, de D. Veronese. Dir.: D. Veronese y E. García Wehbi. Con L. Yusem y el Periférico de Objetos.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2725/2592. De Edward Albee (premio Pulitzer 1994): **TRES MUJERES ALTAS**, con María Rosa Gallo, Leonor Benedetto y Carola Reyna. Dir.: Inda Ledesma. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. dde. $ 15. Res. telef.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: ENSALADA DE HOJALATA. A las 23: NADIE ME QUIERE. A las 0: PORTA-LIGAS. A las 0.45: CAMPI BUSCA PUNTERO. A la 1.30: EL SALVABACHE EN CONCIERTO. Sáb. a las 21: HUMOR ANGELICAL con LOS ANGELITOS. A las 22: LA REPUBLICA REPRIVADA. A las 23: HACIENDOSE LA DEL MONOLOGO. A las 0: LA CIA. ASCO. A la 1: CAMPI BUSCA PUNTERO. A las 2: YO DOY FE DE...-

CAFE PLAYERS. Humberto 1° 528. 475-1382. Vier. a las 24. Sáb. a las 23 y 1, FLOR de espectáculo: **CORTITAS LAS BARBIS**. Humor con Mariana Briski y Sandra Monteagudo. Loc. $ 7.-

CALIBAN. México 1428. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: "STEFANO", de Armando Discépolo. Dir.: Ricardo Miguelez.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 21: **SE BUSCA ESPECTACULO**. Ensayo con participación del público. Con Miguel Angel Solá, O. Righi, D. Giménez, A. Leloutre, A. Lavin, M. Dobryzs y S. Cela. Loc. $ 8. Dgo. a las 20.30: **DE COMO NI SE INTENTA HABLAR DE LO SUCEDIDO**. Por el grupo de teatro Los Susodichos. Dir.: N. Moseinco.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **DANZA MACABRA**, de August Strindberg. Dir.: Rolf Larson. Con C. Borchardt, K. Varszegui, C. Zabala y D. Yoverno. Loc. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Mar. a las 21: **"Un Trágico a Pesar Suyo"**, de A. Chéjov. Dir.: L. Cano. Sáb. a las 21.30: **"Company"**, de S. Beckett. Dir.: M. Guerberof. A las 22: **"El Marinero"**, de F. Pessoa. Dir.: C. Biagini y D. Dreinik.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. AUDITORIO ENRIQUE MUIÑO: A las 20.30: Ciclo Jazzología. Act. de la "PORTEÑA JAZZ BAND". Coord.: Carlos Inzillo. Loc. $ 1.-

CLUB DE LAS BELLAS ARTES. Lambaré 873. 864-0489. Sáb. (despedida) a las 23: **UN MUNDO IDEAL**. Aut. y Dir.: Gustavo Masó. Con Carola Rodríguez. Pl. $ 9 (Socios del Club de Oyentes de La Tribu $ 5).-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Sáb. a las 23.45: Los cordobeses de la TV ahora en teatro: BUBU-YAYO-CORTO: **TR3S EN BANDA**. 5.000.000 de espectadores todavía no los aplaudieron de pie.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Dgo. a las 21.30: **UBUREY**, de A. Jarry. Dir.: P. Ponce.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. 22 años triunfales: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Desc. a jubil. Res. telef. Tarj. Créd.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "VENIMOS DE MUY LEJOS", por el Grupo Catalinas Sur. Historia de los inmigrantes de La Boca. 70 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Loc. $ 3.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 372-9919. 8° año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: El Genial Humor de PABLO MISACANTANO en **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** ¡El fenómeno cómico de Bs.As! Casi 1.000 funciones y 80.000 espectadores lo garantizan. Prec. popul.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21: **MIL MILLONES DE PAJAROS**, de Roberto Ibáñez. Con R. Lorio, A. Dicaprio y R. Serrano. Dir.: Andrés Bazzalo. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **LA PASAJERA**, de Alberto F. Alberto. Con Marta Riveros y elenco. Res. telef.-

DIE SCHULE. Alsina 1671. Sáb. y Dgo. a las 21.30: **ASTERION**, unipersonal de Guillermo Angelelli. Superv.: I. Nagel Rassmussen. Asist.: B. Godoy y S. Tavkar. Desc. a actores, jubil. y estud.-

EL ANGEL. Gascón 1222. 862-9500. Sáb. (despedida) a las 22: **HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA**, de Jorge Luis Borges. Con L. Solanas, V. Villamil y C. Santamaría. Dir. Gral.: Mónica Viñao.-

EL SUBURBANO. Guardia Vieja 4283. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22: **EL SEÑOR GALINDEZ**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Gabriel Szulewicz. Con F. Allende, D. Rivera y elenco.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Sáb. a las 21. Lun. a las 20.30: **LA DAMA DEL PERRITO**, de A. Chéjov. Dir.: G. Molinelli. Dgo. a las 21.30: **EL GUARDIAN DE LA LEY**, de F. Kafka; **INTERIOR**, de M. Maeterlinck. Adapt. y mús.: W. Franjie. Solistas y orq. del CEAM.-
SALA 2: Vier. a las 23: **AL SUR DEL PARAISO**, aut. y Dir.: C. Merelli. Sáb. y Dgo. a las 21: **RETRATO DE UNA PASION IDIOTA**. Aut. y Dir.: P. Gonsález Casella.-
SALA 3: Vier. a las 21: **LA PRESENCIA DEL TIEMPO**, de R. Pérez. Dir.: R. Piacenza. Vier. y Sáb. a las 23: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO**, de y con E. Calvo. Sáb. y Dgo. a las 21: **MUÑECA BRAVA, HISTORIAS DE PROSTITUTAS**, con D. Maunas. Dir.: J. Campanari. Sáb. a las 0.30: **SEÑOR SADE**, de P. Gorojovsky. Dir.: A. Sacchi.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Vuelve al Teatro la Comedia Brillante: **MASCULINO SINGULAR**, de Bricaire y Lasaygues. Con Beatriz Taibo, Jorge Rivera López, Jorge Barreiro, Gustavo Rey y Sandra Domínguez. Dir.: Santiago Doria. Juev. (pop. $ 10) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.-
Lunes a las 21: **"AMOR DE FANGO"**. Un melodrama musical. Aut. y Dir.: Luis Cícero. Con Conie Marino y Eduardo Espinoza. Mús. orig. y arreglos: Mariano Vitacco. Pl. $ 15. Jub. 50% desc. Refrigeración.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero: Vier. a las 0.30. Sáb. a las 1.30. Dgo. a las 19.30: **"Psico Psexion"**. Vier. a la 1.30. Sáb. a las 2.30. Dgo. a las 21.30: **"Charly y la Puta"**. Vier. a la 1.30. Sáb. y Dgo. a las 22.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**. Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 19.30: **"¡Ayúdeme Dr. Freud"**. Sáb. a las 23.30: **"La Dixputa"**.-

FORO GANDHI. Corrientes 1551. 374-7510. Vier. a las 21.30 (últimas funciones): Cristina Banegas en **EVA PERON EN LA HOGUERA**. Dir.: Iris Scaccheri. Sáb. a las 22: **SUSPIRO**. Aut. y Dir.: Beby Pereyra Gez. Sáb. a las 23.30: **LOS MELLI** en "CLASICOS ENGANCHADOS". Loc. en vta.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656. Dgo. a las 17.30: **LA VIDA ES UN CARRUSEL**, unipersonal musical con Rosita Londner. Ausp.: Iwo-Cultur Congres. Dir.: Iosele Grinblat. Loc. $ 15.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Sáb. a las 22. Elenco SEC presenta: **LOS COMPADRITOS** -S/R- de Roberto Cossa. Dir. Gral. y Pta.: Rómulo Dillac. Pl. $ 10. Jub., Est. y Afil. 50% desc.

IL VITTORIALE. Piedras 720. 823-0542/921-5306. Mar. a las 21: **RAPSODIA**. Por primera vez, unipersonal con **Erika Wallner** y su tránsito dentro de la poesía. Res. con antic.-

LA BUHARDILLA. Córdoba 2344. 952-0116. Vier. y Sáb. a las 22: **ANTIGONA**, de Sófocles. Adapt., Pta. y Dir.: Alejandra Ramos. Loc. $ 8. Est. $ 6. Jub. $ 4.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Dgo. a las 20: **MATANDO HORAS**, de Rodrigo García. Dir.: Susana Torres Molina. Con M. de la Paz Pérez, L. Cordosa y M. Driollet.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Pta. a **BOTTON TAP** en "EL SHOW". Dir. Gral.: Ana Sans y Aníbal Pachano. Unicas semanas. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.-
Sala Pablo Picasso. J. Bella, M. Falco y elenco en: **JUEGOS A LA**